

## 7

**ROZHODNUTIE  
Národnej banky Slovenska  
zo 16. decembra 2008****o vykonávaní operácií menovej politiky po vstupe  
Slovenskej republiky do eurozóny**

Národná banka Slovenska podľa § 18 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov rozhodla:

**PRVÁ ČASŤ  
Základné ustanovenia****§ 1**

(1) Toto rozhodnutie upravuje princípy a podmienky, podľa ktorých Národná banka Slovenska (ďalej len „NBS“) vykonáva v mene Eurosystemu operácie menovej politiky so zmluvnými stranami NBS a Eurosystemu v súlade s ustanoveniami osobitného predpisu.<sup>1)</sup>

(2) Rozhodnutie je pre každú zmluvnú stranu NBS záväzné a je prílohou všetkých rámcových zmlúv uzatvorených v mene Eurosystemu medzi NBS a akceptovateľnými zmluvnými stranami NBS a Eurosystemu.

**§ 2****Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto rozhodnutia

- a) štát eurozóny je štát Európskej únie, ktorý prijal jednotnú menu v súlade so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva,
- b) národné centrálné banky (ďalej len „NCB“) sú národné centrálné banky štátov eurozóny,
- c) TARGET2-SK je platobný systém prevádzkovaný NBS, ktorý je súčasťou európskeho platobného systému TARGET2.

**DRUHÁ ČASŤ  
AKCEPTOVATEĽNÉ ZMLUVNÉ STRANY****§ 3**

(1) NBS je oprávnená<sup>2)</sup> vykonávať operácie menovej politiky Eurosystemu iba s akceptovateľnými zmluvnými stranami; akceptovateľná zmluvná strana je povinná splniť tieto kritériá akceptovateľnosti:

<sup>1)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky ECB/2000/7 z 31. augusta 2000 o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu v platnom znení (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap.10/zv.1).

<sup>2)</sup> § 18 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov.

- a) dodržiava povinné minimálne rezervy<sup>3)</sup> podľa pravidiel Eurosystemu,
- b) ide o preukázateľne finančne zdravú úverovú inštitúciu podliehajúcu najmenej jednej z foriem harmonizovaného dohľadu štátov EÚ alebo iných štátov Európskeho hospodárskeho priestoru (ďalej len „EHP“) vykonávaného národným orgánom dohľadu v súlade s požiadavkou osobitného predpisu<sup>4)</sup> alebo podliehajúcu národnému dohľadu porovnateľnej úrovne.<sup>4)</sup>
- c) zabezpečuje všetky prevádzkové činnosti na finančné a majetkové vyrovnanie operácií menovej politiky Eurosystemu.

(2) Akceptovateľná zmluvná strana (ďalej len „zmluvná strana“) na vykonávanie operácií menovej politiky Eurosystemu prostredníctvom NBS musí mať sídlo v Slovenskej republike (ďalej len „SR“) vrátane pobočky zahraničnej úverovej inštitúcie.

(3) NBS uzatvára so zmluvnou stranou zmluvy na vykonávanie operácií menovej politiky Eurosystemu a to

- a) rámcovú zmluvu o poskytovaní úverov so zábezpekou,
- b) rámcovú zmluvu o repo obchodoch,
- c) rámcovú zmluvu o termínovaných vkladoch,
- d) rámcovú zmluvu o obchodovaní na devízovom finančnom trhu ak zmluvná strana vykonáva devízové operácie s NBS alebo s Európskou centrálnou bankou (ďalej len „ECB“).

(4) Ak zmluvná strana zmluvne pristúpila na pravidlá uskutočňovania operácií menovej politiky Eurosystemu podľa tohto rozhodnutia je oprávnená zúčastňovať sa prostredníctvom NBS operácií Eurosystemu, a to

- a) jednoduchých operácií Eurosystemu,
- b) operácií Eurosystemu na voľnom trhu, ktoré sú vykonávané vo forme štandardných alebo rýchlych tendrov a bilaterálnych operácií alebo
- c) devízových operácií, ktoré sú vykonávané formou devízových swapov a devízových intervencií.

#### § 4

#### Kritériá na výber zmluvných strán

(1) NBS je oprávnená vykonať výber zmluvných strán pre doladovacie operácie, pričom pre

- a) priame operácie nie sú spravidla uplatňované žiadne obmedzenia a zmluvná strana môže tieto vykonávať v plnom rozsahu,
- b) devízové swapy sú zmluvné strany vyberané podľa schopnosti vykonať žiadanú hodnotu devízovej operácie a dodržať všetky trhové podmienky; skupina zmluvných strán určená pre takéto operácie Eurosystemu je tvorená zo zmluvných strán NCB vybraných pre devízové intervenčné operácie Eurosystemu,

---

<sup>3)</sup> Čl. 19.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky pripojeného k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321, 29.12.2006) a § 20 a 21 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

<sup>4)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/48/ES zo 14. júna 2006 o začatí a vykonávaní činností úverových inštitúcií v platnom znení (Ú. v. EÚ L 177, 30.6.2006).

c) dolaďovacie operácie vo forme rýchlych tendrov alebo bilaterálnych operácií sú zmluvné strany vyberané podľa aktivity na peňažnom trhu alebo podľa efektívnosti obchodovania alebo ponukových zvyklostí; ak sa v dolaďovacích operáciách nemôžu zúčastniť všetky zmluvné strany, výber zmluvných strán bude vykonávaný podľa rotačného princípu v záujme zachovania spravodlivého prístupu zmluvných strán k týmto operáciám.

(2) NBS je oprávnená vykonať dolaďovacie operácie vo forme rýchlych tendrov alebo bilaterálnych operácií aj bez vykonania výberu zmluvných strán podľa odseku 1 písm. c) a to so všetkými zmluvnými stranami akceptovateľnými podľa § 3.

## § 5

### Uplatnenie sankcií za nedodržanie záväzkov

(1) Ak zmluvná strana nesplní svoj záväzok voči NBS a Eurosystemu, tak NBS je oprávnená<sup>5)</sup> uplatniť voči zmluvnej strane peňažné sankcie alebo iné sankcie vo forme pozastavenia alebo vylúčenia z operácií menovej politiky Eurosystemu podľa povahy neplnenia.

(2) NBS môže v mene Eurosystemu uplatniť peňažné sankcie za porušenie zmluvných podmienok<sup>6)</sup> pri

- a) peňažnom vyrovnaní štandardných tendrov, rýchlych tendrov alebo bilaterálnych operácií,
- b) peňažnom vyrovnaní jednodňovej refinančnej operácie,
- c) doručovaní zábezpeky na zabezpečenie akýchkoľvek úverových operácií,
- d) nahradení zábezpeky, ktorá sa v priebehu trvania úverových operácií stala neakceptovateľnou, alebo ktorá bola doručená na zabezpečenie úverových operácií a sú s ňou spojené úzke väzby medzi emitentom alebo dlžníkom alebo ručiteľom danej zábezpeky a zmluvnou stranou.

(3) Príklady na výpočet peňažných sankcií podľa odseku 2 sú uvedené v prílohe č. 1, pričom peňažné sankcie pri druhom porušení podmienok sú rovnaké ako pri prvom porušení.

(4) NBS je oprávnená uplatniť v mene Eurosystemu aj nepeňažné sankcie voči zmluvným stranám za nedodržanie zmluvných ustanovení alebo ustanovení tohto rozhodnutia platných pre tendre, bilaterálne operácie a akceptovateľnosť aktív formou pozastavenia alebo vylúčenia z operácií menovej politiky Eurosystemu, a to v prípade tretieho porušenia počas 12-mesačného obdobia. Príklady na postup podľa tohto odseku sú uvedené v prílohe č. 2.

(5) NBS je oprávnená uplatniť v mene Eurosystemu nepeňažné sankcie voči zmluvným stranám aj z dôvodu nezabezpečenia obozretnosti v ich podnikaní alebo z dôvodu očakávaného nesplnenia ich záväzkov.

<sup>5)</sup> § 21 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

<sup>6)</sup> Napríklad zmluvné pokuty v rámcových zmluvách medzi NBS a zmluvnou stranou.

## TRETIA ČASŤ OPERÁCIE NA VOĽNOM TRHU

### § 6

(1) Podľa účelu, pravidelnosti a použitých postupov sa operácie Eurosystemu na voľnom trhu, ktoré sú uvedené v prílohe č. 3, môžu rozdeliť do týchto skupín:

- a) hlavné refinančné operácie (Main refinancing operations – MRO),
- b) dlhodobjšie refinančné operácie (Longer-term refinancing operations – LTRO),
- c) doladovacie operácie (Fine-tuning operations – FTO),
- d) štrukturálne operácie (Structural operations - SO).

(2) Operácie podľa odseku 1 sa realizujú prostredníctvom týchto typov:

- a) reverzné operácie,
- b) priame operácie,
- c) devízové swapy,
- d) termínované vklady alebo
- e) emisia dlhových certifikátov.

(3) Reverzné operácie sú operácie, ktoré sa uskutočňujú formou dohody o spätnom odkúpení alebo úverovými operáciami so zábezpekou. Reverzné operácie sa vykonávajú pri operáciách podľa odseku 1.

(4) Priame operácie sú operácie, pri ktorých sa nakupujú alebo predávajú akceptovateľné aktíva do doby splatnosti. Tento typ operácií sa vykonáva len pri štrukturálnych operáciách.

(5) Devízové swapy sú operácie, ktoré pozostávajú zo súčasného spotového predaja alebo nákupu a forwardového nákupu alebo predaja jednej meny za druhú menu. Vykonávajú sa pri doladovacích operáciách.

(6) Prijímanie termínovaných vkladov sú operácie, pri ktorých Eurosystem ponúka zmluvným stranám úročené ich termínovaných vkladov na účtoch v NCB. Tento typ operácií sa vykonáva len pri doladovacích operáciách.

(7) Emisia dlhových certifikátov sú operácie, pri ktorých Eurosystem ponúka zmluvným stranám prostredníctvom NCB nákup dlhových certifikátov v primárnej emisii. Tento typ operácií sa využíva len pri štrukturálnych operáciách.

(8) Pri operáciách na voľnom trhu sa uplatňuje jedna z dvoch možných foriem realizácie:

- a) tendre podľa § 29 a to štandardné alebo rýchle, alebo
- b) bilaterálne operácie podľa § 30.

### § 7

#### Hlavné refinančné operácie

(1) Hlavné refinančné operácie sú najdôležitejšími operáciami na voľnom trhu vykonávané v Eurosysteme, ktoré zohrávajú kľúčovú úlohu v dosahovaní cieľov riadenia

úrokových sadzieb, likviditnej situácie na trhu a signalizovania zámerov menovej politiky. Vykonávajú sa prostredníctvom reverzných operácií.

(2) Charakteristické znaky hlavných refinančných operácií sú tieto:

- a) refinančný charakter,
- b) týždenná periodicita,
- c) splatnosť spravidla jeden týždeň,
- d) decentralizovaný spôsob realizácie prostredníctvom NCB, v prípade SR prostredníctvom NBS,
- e) realizácia formou štandardných tendrov,
- f) možnosť predkladania ponúk všetkými zmluvnými stranami,
- g) poskytovanie refinančných zdrojov voči zábezpeke podľa piatej časti.

## § 8

### Dlhodobejšie refinančné operácie

(1) Dlhodobejšie refinančné operácie sú doplnkovými operáciami na voľnom trhu vykonávané v Eurosysteme, ktorých cieľom je dodatočné a dlhodobejšie financovanie finančného sektora. Zámerom Eurosystemu spravidla nie je prostredníctvom týchto operácií vysielat' signály trhu, pretože zvyčajne koná ako prijímateľ úrokových výnosov z dohodnutých úrokových sadzieb. Vykonávajú sa prostredníctvom reverzných operácií.

(2) Charakteristické znaky dlhodobejších refinančných operácií sú tieto:

- a) refinančný charakter,
- b) spravidla mesačná periodicita,
- c) splatnosť spravidla tri mesiace,
- d) decentralizovaný spôsob realizácie prostredníctvom NCB, v prípade SR prostredníctvom NBS,
- e) realizácia formou štandardných tendrov,
- f) možnosť predkladania ponúk všetkými zmluvnými stranami,
- g) poskytovanie refinančných zdrojov pri zábezpeke podľa piatej časti.

## § 9

### Dolaďovacie operácie

(1) Dolaďovacie operácie sa zameriavajú na riadenie likvidity na trhu a na usmernenie úrokových sadzieb, najmä s cieľom vyrovnat' účinky nečakaných výkyvov likvidity na úrokové sadzby.

(2) Dolaďovacie operácie môžu byť vykonávané prostredníctvom

- a) dolaďovacích reverzných operácií,
- b) dolaďovacích devízových swapov alebo
- c) dolaďovacích termínovaných vkladov.

(3) Charakteristické znaky dolaďovacích reverzných operácií sú tieto:

- a) refinančný alebo sterilizačný charakter,
- b) nepravidelnosť,
- c) neštandardizovaná splatnosť,

- d) spravidla decentralizovaný spôsob realizácie prostredníctvom NCB, v prípade SR prostredníctvom NBS,
- e) realizácia formou rýchlych tendrov alebo bilaterálnych operácií,
- f) možnosť predkladania ponúk zmluvnými stranami vybranými na vykonávanie dolad'ovacích operácií,
- g) poskytovanie refinančných zdrojov voči zábezpeke podľa piatej časti,
- h) sterilizovanie bez poskytnutia zábezpeky ako protihodnoty.

(4) Charakteristické znaky dolad'ovacích devízových swapov sú tieto:

- a) refinančný alebo sterilizačný charakter,
- b) nepravidelnosť,
- c) neštandardizovaná splatnosť,
- d) spravidla decentralizovaný spôsob realizácie prostredníctvom NCB, v prípade SR prostredníctvom NBS,
- e) realizácia formou rýchlych tendrov alebo bilaterálnych operácií,
- f) možnosť predkladania ponúk zmluvnými stranami vybranými na vykonávanie dolad'ovacích operácií.

(5) Charakteristické znaky dolad'ovacích termínovaných vkladov sú tieto:

- a) sterilizačný charakter,
- b) nepravidelnosť,
- c) neštandardizovaná splatnosť,
- d) spravidla decentralizovaný spôsob realizácie prostredníctvom NCB, v prípade SR prostredníctvom NBS,
- e) realizácia formou rýchlych tendrov alebo bilaterálnych operácií,
- f) možnosť predkladania ponúk zmluvnými stranami vybranými na vykonávanie dolad'ovacích operácií.

## § 10

### Štrukturálne operácie

(1) Štrukturálne operácie sú vykonávané za účelom zmeny štrukturálnej pozície Eurosystemu voči finančnému sektoru.

(2) Štrukturálne operácie môžu byť vykonávané prostredníctvom

- a) štrukturálnych reverzných operácií,
- b) štrukturálnych priamych operácií,
- c) emisie dlhových certifikátov ECB.

(3) Charakteristické znaky štrukturálnych reverzných operácií sú tieto:

- a) refinančný charakter,
- b) pravidelnosť alebo nepravidelnosť,
- c) neštandardizovaná splatnosť,
- d) decentralizovaný spôsob realizácie prostredníctvom NCB, v prípade SR prostredníctvom NBS,
- e) realizácia formou štandardných tendrov,
- f) možnosť predkladania ponúk všetkými zmluvnými stranami,
- g) poskytovanie refinančných zdrojov voči zábezpeke podľa piatej časti.

(4) Charakteristické znaky štruktúrnych priamych operácií sú tieto:

- a) refinančný alebo sterilizačný charakter prostredníctvom priameho nákupu alebo predaja akceptovateľných aktív podľa piatej časti tohto rozhodnutia,
- b) nepravidelnosť,
- c) realizácia formou bilaterálnych operácií,
- d) decentralizovaný spôsob realizácie prostredníctvom NCB, v prípade SR prostredníctvom NBS,
- e) realizácia štruktúrnych priamych operácií s možnosťou výberu ktorejkoľvek zo zmluvných strán,
- f) realizácia operácií výlučne s aktívami obchodovanými na RT podľa § 12 ods. 5 písm. a).

(5) Charakteristické znaky emisie dlhových certifikátov ECB pre účely štruktúrnych operácií sú tieto:

- a) sterilizačný charakter,
- b) pravidelnosť alebo nepravidelnosť,
- c) splatnosť maximálne dvanásť mesiacov,
- d) decentralizovaný spôsob realizácie prostredníctvom NCB v mene ECB, v prípade SR prostredníctvom NBS v mene ECB,
- e) možnosť predkladania ponúk všetkými zmluvnými stranami,
- f) emitovanie v dematerializovanej podobe,
- g) realizácia formou štandardných tendrov,
- h) emitovanie pod menovitú hodnotu,
- i) nelimitovaná obchodovateľnosť.

## ŠTVRTÁ ČASŤ AUTOMATICKÉ OPERÁCIE

### § 11

(1) Automatické jednodňové operácie vykonávané v rámci Eurosystemu a zabezpečované prostredníctvom NCB sú

- a) jednodňové refinančné operácie (marginal lending facility - MLF),
- b) jednodňové sterilizačné operácie (deposit facility – DF).

(2) Účelom poskytovania jednodňových refinančných operácií je vyrovnanie krátkodobých nedostatkov likvidity zmluvných strán, ktoré môžu na požiadanie získať zdroje za vopred určenú úrokovú sadzbu ECB oproti zábezpeke. Úroková sadzba tejto operácie tvorí spravidla hornú hranicu jednodňovej sadzby peňažného trhu.

(3) Prístup k jednodňovým refinančným operáciám majú všetky zmluvné strany. NBS uzatvorí jednodňovú refinančnú operáciu zmluvným stranám iba v pracovných dňoch, počas ktorých je v prevádzke TARGET2-SK. Za automatickú jednodňovú refinančnú operáciu bez požiadania zmluvnej strany sa považuje poskytnutie jednodňového úveru na splatenie debetného zostatku zmluvnej strany na jej platobnom účte (Real Time Gross Settlement Account – RTGS) v TARGET2-SK na konci pracovného dňa.

(4) Ak zmluvná strana čerpá jednodňovú refinančnú operáciu na požiadanie, operácia musí byť zrealizovaná do 15 minút po začiatku záverečných postupov denného spracovania v TARGET2-SK. Uzávierka pre požiadanie o poskytnutie jednodňovej refinančnej operácie

je posledný pracovný deň periódy plnenia povinných minimálnych rezerv Eurosystemu predĺžená o dodatočných 15 minút. NBS poskytne zmluvnej strane sumu refinančnej operácie uvedenú v žiadosti v prípade, že je zabezpečená dostatočnou hodnotou akceptovateľných aktív.

(5) Okrem požiadavky poskytnutia dostatočnej zábezpeky nie je obmedzená hodnota zdrojov, ktorá môže byť zo strany NBS poskytnutá za podmienok jednodňovej refinančnej operácie.

(6) Splatnosť refinančnej operácie je nasledujúci pracovný deň po jej poskytnutí, počas ktorého je TARGET2-SK v prevádzke.

(7) Pri poskytovaní jednodňovej refinančnej operácie sa uplatňuje jednoduché úročenie založené na báze aktuálneho počtu dní v mesiaci, pričom za rok sa považuje 360 dní (ďalej len „aktuál/360“). Úroková sadzba pre jednodňovú refinančnú operáciu je vyhlasovaná ECB. Úrok jednodňovej refinančnej operácie je splatný súčasne so splatnosťou operácie.

(8) Účelom jednodňových sterilizačných operácií je poskytnúť zmluvným stranám možnosť uložiť krátkodobý prebytok likvidity za vopred určenú úrokovú sadzbu ECB. Zmluvnej strane sa pritom neposkytuje zábezpeka na výmenu za tieto vklady. Úroková sadzba tejto operácie tvorí spravidla dolnú hranicu jednodňovej sadzby peňažného trhu.

(9) Prístup k jednodňovým sterilizačným operáciám majú všetky zmluvné strany. NBS umožní uzatvoriť jednodňovú sterilizačnú operáciu zmluvným stranám v pracovných dňoch, počas ktorých je v prevádzke TARGET2-SK.

(10) Za uzatvorenie sterilizačnej operácie sa považuje zaslanie prostriedkov do NBS na účet pre tento účel vyhradený najneskôr do 15 minút po začiatku záverečných postupov denného spracovania v TARGET2-SK. Uzávierka pre uzatvorenie sterilizačnej operácie je v posledný pracovný deň periódy plnenia povinných minimálnych rezerv Eurosystemu predĺžená o dodatočných 15 minút.

(11) Splatnosť sterilizačnej operácie je nasledujúci pracovný deň po jej poskytnutí, počas ktorého je TARGET2-SK v prevádzke.

(12) Pri jednodňovej sterilizačnej operácii sa uplatňuje jednoduché úročenie založené na báze aktuál/360. Úroková sadzba pre jednodňovú sterilizačnú operáciu je vyhlasovaná ECB. Úrok jednodňovej sterilizačnej operácie je splatný súčasne so splatnosťou operácie.



## PIATA ČASŤ AKCEPTOVATEĽNÉ AKTÍVA

### § 12

(1) Akceptovateľné aktíva sú základné (podkladové) aktíva, ktoré sú použité v priamych operáciách alebo ako zábezpeka v operáciách menovej politiky a spĺňajú vopred určené a v Eurosysteme harmonizované kritériá akceptovateľnosti.<sup>7)</sup>

(2) NBS je oprávnená<sup>8)</sup> vykonávať len zabezpečené úverové operácie menovej politiky Eurosystemu pričom predmetom zábezpeky sú akceptovateľné aktíva.<sup>9)</sup>

(3) Ak sú akceptovateľné aktíva určené pre operácie typu priame operácie alebo sú určené ako zábezpeka riadená párovaním (earmarking) pre jednotlivé reverzné repo operácie, ktoré dodávajú likviditu zmluvnej strane, zmluvná strana doručí akceptovateľné aktíva do NBS formou zabezpečovacieho prevodu práva v prospech NBS (repo technika).

(4) Ak sú akceptovateľné aktíva určené ako zábezpeka riadená združovaním zábezpek (pooling) pre všetky operácie typu zabezpečený úver, ktoré dodávajú likviditu zmluvnej strane, zmluvná strana doručí aktíva do NBS formou zabezpečovacieho prevodu práva v prospech NBS (repo technika) alebo formou uplatnenia záložného práva v prospech NBS (pledge technika).

(5) Akceptovateľné aktíva sa zaraďujú do týchto skupín:

- a) dlhové aktíva, ktorými sú dlhové cenné papiere obchodované na regulovaných trhoch alebo na iných porovnateľných trhoch pre finančné nástroje, uznaných ECB podľa kritérií akceptovateľnosti pre neregulované trhy<sup>10)</sup> (ďalej len „aktíva obchodované na RT“),
- b) dlhové aktíva, ktorými sú úverové pohľadávky alebo dlhové cenné papiere podľa § 14 ods. 1 písm. b) neobchodované na regulovaných trhoch alebo na iných porovnateľných trhoch pre finančné nástroje uznaných ECB podľa kritérií akceptovateľnosti pre neregulované trhy<sup>10)</sup> (ďalej len „aktíva neobchodované na RT“).

(6) Hodnotenie kreditného rizika pre obidve skupiny akceptovateľných aktív podľa odseku 5 musí byť zabezpečované harmonizovaným spôsobom podľa Pravidiel Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (Eurosystem Credit Assessment Framework – ECAF)<sup>11)</sup> a podľa § 17 až 23. Podmienky potrebné na zabezpečenie vysokého kreditného štandardu sú

<sup>7)</sup> Jednotný zoznam akceptovateľných aktív (Single List of Eligible Assets <http://www.ecb.europa.eu/mopo/assets/html/index.en.html>).

<sup>8)</sup> Čl. 18. 1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky pripojeného k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321, 29.12.2006) a § 18 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.566/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

<sup>9)</sup> Usmernenie ECB/2000/7.

<sup>10)</sup> Kritériá pre neregulované trhy (<http://www.ecb.europa.eu/mopo/assets/standards/marketable/html/index.en.html#acceptable>).

<sup>11)</sup> Pravidlá Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (Eurosystem Credit Assessment Framework – ECAF <http://www.ecb.europa.eu/mopo/assets/ecaf/html/index.en.html>).

definované v § 18. Pravidlá na oceňovanie akceptovateľných aktív a pravidlá na kontrolu rizík spojených s používaním akceptovateľných aktív sú uvedené v § 24 až 27.

(7) Kvalita akceptovateľných aktív z obidvoch skupín je vzhľadom na kritériá akceptovateľnosti rovnocenná. Akceptovateľnosť aktív vzhľadom na typ operácií menovej politiky Eurosystemu znamená, že aktíva z obidvoch skupín môžu byť použité pre všetky typy operácií okrem priamych operácií. Priame operácie nemôžu byť vykonané s aktívami neobchodovanými na RT. Priamy predaj aktív neobchodovaných na RT môže NBS vykonať v prípade realizácie zábezpeky za zmluvnou stranou nevyrovnanú a splatnú úverovú operáciu. Akceptovateľné aktíva z obidvoch skupín podľa odseku 5 môžu byť použité na zabezpečenie vnútrodenného úveru.

(8) Zoznam akceptovateľných aktív obchodovaných na RT uverejňuje ECB na internetovej stránke<sup>12)</sup> denne, vrátane zoznamov podľa jednotlivých členských štátov. v zoznamoch nie sú zahrnuté aktíva obchodované na RT emitované spoločnosťami, ktoré sú v ESA95<sup>13)</sup> definované ako nefinančné spoločnosti a hodnotenie ich kreditného rizika bolo vykonané iným spôsobom ako externými ratingovými inštitúciami. Tieto aktíva sú evidované na úrovni NCB. ECB ani NCB neuverejňujú zoznam aktív neobchodovaných na RT ani zoznam dlžníkov prípadne ručiteľov k týmto aktívam.

(9) NBS je oprávnená v mene Eurosystemu poskytnúť zmluvným stranám informácie o akceptovateľnosti aktív obchodovaných na RT výlučne po ich zverejnení vykonanom ECB a o akceptovateľnosti aktív neobchodovaných na RT výlučne po ich prijatí ako zábezpeky v operáciách vykonaných v mene Eurosystemu.

### § 13

#### Kritériá akceptovateľnosti aktív obchodovaných na RT

(1) NBS prijíma ako zábezpeku v úverových operáciách akceptovateľné aktíva obchodované na RT, ktoré spĺňajú kritériá akceptovateľnosti podľa tejto časti rozhodnutia.

(2) Aktíva obchodované na RT vydané ECB a vydané NCB pred dňom prijatia eura v príslušnom členskom štáte sú pre NBS akceptovateľné v celom rozsahu.

(3) Pre aktíva obchodované na RT vydané inými finančnými inštitúciami alebo nefinančnými inštitúciami alebo inštitúciami verejného sektora sa uplatňujú jednotlivé kritériá akceptovateľnosti podľa

- a) typu aktíva,
- b) hodnotenia kreditného rizika,
- c) miesta emisie a emisných podmienok,
- d) majetkového vyrovnania,
- e) finančných trhov, na ktorých sú obchodované,
- f) typu a sídla emitenta a ručiteľa,
- g) denominácie.

<sup>12)</sup> Zoznam akceptovateľných aktív obchodovaných na RT ([https://mfi-assets.ecb.int/dla\\_EA.htm](https://mfi-assets.ecb.int/dla_EA.htm)).

<sup>13)</sup> Európsky systém účtov (ESA 1995) inštitúcií verejného sektora.

(4) Aktíva obchodované na RT sú akceptovateľné ak ich charakteristiky sú zachované až do termínu splatnosti takto:

- a) istina má pevne stanovenú hodnotu bez akýchkoľvek podmienok,
- b) kupón nevytvára záporný tok hotovosti pričom tento môže byť
  1. nulový kupón,
  2. kupón s pevnou úrokovou sadzbou,
  3. kupón s pohyblivou úrokovou sadzbou viazaný na referenčnú úrokovú sadzbu, prípadne na zmenu v kreditnom hodnotení emitenta alebo na zmenu inflácie.

(5) Ak je istina aktív obchodovaných na RT podľa odseku 4 písm. a) spojená s dodatočnými podmienkami (warrantmi) alebo inými právami takéto aktíva obchodované na RT nie sú akceptovateľné.

(6) Aktíva obchodované na RT nemôžu poskytovať také právo na istinu alebo kupón, ktoré je podriadené právu držiteľov iných dlhových aktív od toho istého emitenta.

(7) Povinnosť pevne určenej hodnoty istiny sa nevzťahuje na aktíva obchodované na RT, ktoré sú kryté inými aktívami (Asset Backed Securities - ABS) okrem dlhopisov vydaných úverovými inštitúciami podľa osobitných predpisov<sup>14)</sup> (ďalej len „kryté bankové dlhopisy“).

- (8) Aktíva, ktoré kryjú aktíva typu ABS a vytvárajú hotovosť
- a) musia byť právoplatne nadobudnuté, podľa zákonov platných v štátoch EÚ ale spôsobom aký používa Eurosystem, od príkazcu alebo od sprostredkovateľa zriadeného na účely sekuritizácie (Special Purpose Vehicle - SPV) a to formou skutočného predaja, vymáhateľného voči ktorejkoľvek tretej strane pričom príkazca ani jeho veritelia nesmú mať možnosť skutočný predaj ovplyvniť ani v prípade platobnej neschopnosti príkazcu, a
  - b) nemôžu byť ako celok alebo po častiach, skutočne alebo ako možnosť viazané na osobitný druh úverových derivátov (Credit-Linked Notes – CLN) alebo na podobný druh pohľadávok, ktoré vznikli prenosom rizika ako ich úverové deriváty.

(9) Ak je emisia aktív typu ABS štruktúrovaná na jednotlivé tranže, tieto tranže alebo ich časti nesmú byť podriadené iným tranžiam alebo ich častiam tej istej emisie. Tranža alebo jej časti sa nepovažujú za podriadené vtedy, ak v súlade s poradím platieb pri vymáhaní dlhu podľa emisných podmienok má takáto tranža alebo jej časti prednostné právo pri vyplatení istiny alebo vyplatení úroku, alebo je na poslednom mieste v poradí straty, ktorú vytvárajú jednotlivé tranže alebo ich časti.

(10) Aktíva obchodované na RT musia splniť štandardy podľa Pravidiel Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (ECAF) uvedených najmä v § 18 až 20.

(11) Aktíva obchodované na RT emitované v EHP musia byť evidované alebo registrované v registri NCB alebo v centrálnom depozitári cenných papierov (ďalej len

---

<sup>14)</sup> Čl. 22 ods. 4 Smernice Rady 85/611/EHS z 20. decembra 1985 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (UCITS) v platnom znení (Ú. v. ES L 375, 31.12.1995) a § 45 zákona č. 594/2003 Z. z. o kolektívnom investovaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

„depozitár“) alebo v inom systéme vyrovnania cenných papierov (ďalej len „systém vyrovnania“) v štátoch eurozóny, pričom depozitár alebo systém vyrovnania musia splniť minimálne kritériá akceptovateľnosti určené ECB.<sup>15)</sup>

(12) Medzinárodné aktíva obchodované na RT znejúce na globálneho držiteľa vydané prostredníctvom Euroclear Bank v Belgicku a Clearstream Banking v Luxemburgu musia byť so platnosťou od 1. januára 2007 emitované vo forme osobitného druhu dlhového cenného papiera (New Global Notes - NGN) a evidované spoločným správcom, ktorý spĺňa kritériá akceptovateľnosti určené ECB;<sup>16)</sup> globálnym držiteľom sa rozumie osoba, na ktorej účte je vedená evidencia pre všetkých vlastníkov takéhoto aktíva.

(13) Medzinárodné aktíva obchodované na RT znejúce na globálneho držiteľa, ktoré boli emitované pred 1. januárom 2007 formou klasických globálnych dlhových cenných papierov ako aj zastupiteľné cenné papiere emitované s rovnakým ISIN kódom v uvedenom dátume alebo neskôr zostávajú akceptovateľné až do ich splatnosti.

(14) Ak aktíva obchodované na RT emitované nefinančnou inštitúciou nemajú hodnotenie kreditného rizika vykonané externou ratingovou inštitúciou podľa § 17 ods. 2 písm. a), miesto emisie aktíva musí byť štát eurozóny a emitent alebo ručiteľ aktíva musí mať sídlo v štáte eurozóny.

(15) Všetky typy aktív obchodovaných na RT musia byť vedené v zaknihovanej forme, musia byť prevoditeľné a schopné vyrovnania na účtoch v depozitári alebo v systéme vyrovnania v štátoch eurozóny.

(16) Ak depozitár aktíva obchodovaného na RT nie je zároveň systém vyrovnania, potom tieto inštitúcie musia byť prepojené podľa pravidiel určených ECB.<sup>17)</sup>

(17) Iné aktíva obchodované na RT emitované úverovými inštitúciami ako kryté bankové dlhopisy musia byť obchodované výlučne na regulovaných trhoch.

(18) Emitentom alebo ručiteľom aktív obchodovaných na RT môže byť NCB, úverová inštitúcia, inštitúcia verejného sektora, subjekt nefinančného sektora, medzinárodná alebo nadnárodná spoločnosť.

(19) Emitent aktív obchodovaných na RT môže mať sídlo v štáte EHP alebo v niektorej z vybraných štátov G10, a to Spojených štátoch amerických, Kanade, Japonsku alebo Švajčiarsku, okrem emitenta pre dlhové cenné papiere typu ABS. Ak je sídlo emitenta v niektorej z vybraných štátov G10, ECB musí byť predložený právny posudok o tom, že práva Eurosystemu sú dostatočne chránené právnym poriadkom príslušného štátu G10. Sídlo emitenta pre dlhové cenné papiere typu ABS musí byť v štáte EHP.

<sup>15)</sup> Akceptovateľné systémy vyrovnania cenných papierov (Securities Settlement Systems -SSS, <http://www.ecb.europa.eu/mopo/assets/coll/elisss/html/index.en.html>).

<sup>16)</sup> Štandardy pre spoločného správcu NGN.

<sup>17)</sup> Akceptovateľné prepojenie medzi depozitárom a systémom vyrovnania (<http://www.ecb.europa.eu/mopo/assets/coll/ssslinks/html/index.en.html>).

(20) Sídlo ručiteľa pre aktíva obchodované na RT musí byť v štáte EHP okrem ručiteľa podľa odseku 13. Ak je emitentom alebo ručiteľom aktíva obchodovaného na RT medzinárodná alebo nadnárodná inštitúcia, táto je akceptovateľná bez ohľadu na štát v ktorom má sídlo.

(21) Aktíva obchodované na RT musia byť emitované v mene euro, alebo v pôvodných národných menách štátov eurozóny s prepočítaním na euro.

## § 14

### Kritériá akceptovateľnosti aktív neobchodovaných na RT

(1) NBS prijíma ako zábezpeku v úverových operáciách aktíva neobchodované na RT, ktoré spĺňajú kritériá podľa odsekov 2 až 22 a ktorými sú

- a) úverové pohľadávky alebo
- b) hypotekárnymi úvermi kryté dlhové retailové aktíva (Retail Mortgage Backed Debt Securities – RMBDs).

(2) Na posúdenie akceptovateľnosti úverových pohľadávok zmluvných strán, kde dlžníkom alebo ručiteľom sú nefinančné inštitúcie alebo inštitúcie verejného sektora sa uplatňujú kritériá podľa

- a) typu aktíva a podmienok úverovej zmluvy,
- b) typu a sídla dlžníka a ručiteľa,
- c) hodnotenia kreditného rizika,
- d) denominácie a minimálnej hodnoty aktíva,
- e) procedúr na použitie aktíva,
- f) právneho poriadku, ktorým sa riadia zmluvné strany úverovej pohľadávky.

(3) Úverová pohľadávka je dlhovým záväzkom dlžníka voči zmluvnej strane Eurosystemu, pričom istina a úroky sú splácané podľa vopred dohodnutého splátkového kalendára.

(4) Syndikovaný úver ako aj jednotlivé podiely veriteľských inštitúcií podieľajúcich sa na takomto úvere sú akceptovateľné úverové pohľadávky.

(5) Na to, aby úverová pohľadávka bola akceptovateľná, nemôže poskytovať právo na istinu a úroky alebo právo na úroky podriadené právu držiteľa inej úverovej pohľadávky, alebo inej tranže alebo jej časti v prípade toho istého syndikovaného úveru, alebo iného dlhového aktíva od toho istého veriteľa, ktorý je zároveň aj emitentom daného dlhového aktíva.

(6) Ako úverová pohľadávka nie sú posudzované nevyčerpané úverové linky, kontokorentné úvery alebo akreditívy, ktoré oprávňujú dlžníka na budúce čerpanie úveru, a preto nie sú akceptovateľné ako zábezpeka v operáciách menovej politiky Eurosystemu.

(7) Akceptovateľná úverová pohľadávka musí zachovať až do termínu jej splatnosti

- a) pevne stanovenú hodnotu istiny bez akýchkoľvek ďalších podmienok na jej určenie a
- b) úrokovú sadzu určenú tak, aby táto nevytvárala záporný tok hotovosti, pričom môže byť vyjadrená
  1. nulovou sadzbou,

2. pevne určenou sadzbou,
3. pohyblivou sadzbou naviazanou na inú referenčnú úrokovú sadzbu finančného trhu,
4. pohyblivou sadzbou naviazanou na sadzbu vyjadrujúcu infláciu.

(8) Akceptovateľným dlžníkom alebo ručiteľom z úverovej pohľadávky, ktorý je schopný samostatne a jednotlivo splatiť danú úverovú pohľadávku v celej hodnote, môže byť

- a) nefinančná inštitúcia,
- b) inštitúcia verejného sektora,
- c) medzinárodná a nadnárodná inštitúcia.

(9) Dlžník alebo ručiteľ z úverovej pohľadávky okrem dlžníka alebo ručiteľa, ktorým je medzinárodná a nadnárodná inštitúcia, musí mať sídlo v štáte eurozóny.

(10) Akceptovateľná úverová pohľadávka musí plniť štandardy hodnotenia kreditného rizika pre dlhové aktíva neobchodované na RT ako je uvedené v § 18 a § 21 až 23.

(11) Akceptovateľná úverová pohľadávka musí byť denominovaná v mene euro a jej minimálna zostatková hodnota v čase jej prvého použitia ako zábezpeky je 500 000 eur.

(12) Úverová pohľadávka je akceptovateľná na používanie zmluvnou stranou podľa ustanovení rámcovej zmluvy o poskytovaní úverov so zábezpekou na zabezpečenie domácich operácií v mene Eurosystému a podľa zmluvy uzavretej na vykonávanie cezhraničného použitia zábezpek.<sup>18)</sup> Vzor akceptovania alebo zamietnutia úverovej pohľadávky je uvedený v prílohách č. 4 a 5.

(13) Úverová zmluva k akceptovateľnej úverovej pohľadávke môže byť uzatvorená medzi veriteľom a dlžníkom podľa právneho poriadku niektorého zo štátov eurozóny. Úverová zmluva medzi veriteľom so sídlom v SR a jeho dlžníkom musí byť uzatvorená podľa právneho poriadku SR.

(14) Všetky podmienky vyplývajúce z akceptovateľnej úverovej pohľadávky, môžu byť riadené najviac dvoma právnymi poriadkami zo štátov eurozóny. Ide o podmienky, ktoré sa týkajú

- a) zmluvnej strany, ktorá je veriteľom z úverovej pohľadávky,
- b) dlžníka,
- c) ručiteľa,
- d) ustanovení v úverovej zmluve, alebo
- e) ustanovení v záložnej zmluve.

(15) Aby úverová pohľadávka bola akceptovateľná v operáciách menovej politiky žiadna z obchodných podmienok nemôže byť na prekážku pri predaji pohľadávky pre prípad, že zmluvná strana nedodrží platobné povinnosti voči NBS a Eurosystému. Za týmto účelom musia byť vyriešené tieto právne podmienky:

- a) úverová pohľadávka je preukazne verifikovateľná,

---

<sup>18)</sup> Korešpondenčný model centrálnych bánk na cezhraničné použitie zábezpek (Correspondent Central Banking Model - CCBM <http://www.ecb.europa.eu/mopo/assets/coll/ccbm/html/index.en.html>).

- b) zmluvná strana má alebo nemá povinnosť oboznámiť dlžníka a ručiteľa o použití úverovej pohľadávky ako zábezpeky v operáciách menovej politiky Eurosystemu,
- c) úverová pohľadávka nemá obmedzujúce opatrenia týkajúce sa bankového tajomstva a služobného tajomstva,
- d) úverová pohľadávka nemá obmedzujúce opatrenia na prednostné právo Eurosystemu pred ostatnými veriteľmi vrátane predaja aktíva v prípade realizácie zábezpeky.

(16) Bežne používaným aktívom typu RMBDs sú len írske vlastné zmenky kryté fondom hypotekárnych úverov pričom na posúdenie ich akceptovateľnosti sa uplatňujú kritériá podľa

- a) typu aktíva a jeho denominácia,
- b) hodnotenia kreditného rizika,
- c) typu a sídla emitenta,
- d) procedúr na použitie aktíva.

(17) Aktívum typu RMBDs je dlhový záväzok vo forme vlastnej alebo cudzej zmenky, ktorý je zabezpečený spoločným fondom hypotekárnych úverov na nehnuteľnosti na bývanie, pričom tento fond nie je v plnom rozsahu sekuritizovaný a zabezpečujúce aktíva môžu byť nahradzované.

(18) Aktívum typu RMBDs môže byť emitované len v mene euro a musí mať až do termínu jeho splatnosti

- a) pevne stanovenú hodnotu istiny bez akýchkoľvek ďalších podmienok na jej určenie, a
- b) úrokový výnos, ktorého štruktúra nesmie vytvárať záporný tok hotovosti.

(19) V emisných podmienkach aktíva typu RMBDs sa musí zabezpečiť prednostné právo Eurosystemu pred ostatnými veriteľmi s výnimkou veriteľov z verejného sektora.

(20) Akceptovateľným emitentom pre aktíva typu RMBDs sú zmluvné strany, ktoré majú sídlo v štátoch eurozóny.

(21) Aby bolo aktívum typu RMBDs akceptovateľné musí spĺňať Pravidlá Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (ECAF) pre dlhové aktíva neobchodované na RT podľa § 21 a 22.

(22) Používanie aktíva typu RMBDs na zabezpečenie operácií menovej politiky Eurosystemu môže byť vykonávané postupom určeným na úrovni štátov eurozóny. Pretože aktíva typu RMBDs nie sú doteraz v SR emitované, NBS neurčuje žiadne postupy na ich použitie.

## § 15

### Úzke väzby pri používaní akceptovateľných aktív

(1) Zmluvná strana nemôže použiť v operáciách menovej politiky Eurosystemu také akceptovateľné aktívum, ktoré sama vydala alebo pre ktoré plní funkciu ručiteľa alebo ktoré vydal iný subjekt, ktorý má priame alebo nepriame úzke väzby so zmluvnou stranou aj napriek tomu, že aktívum obchodované na RT alebo aktívum neobchodované na RT spĺňa všetky kritériá akceptovateľnosti upravené v tejto časti.

(2) Úzke väzby zmluvnej strany s emitentom alebo dlžníkom alebo ručiteľom daného aktíva nastanú vtedy, ak

- a) zmluvná strana vlastní priamym alebo nepriamym spôsobom prostredníctvom jedného alebo viac subjektov 20 % alebo viac zo základného imania emitenta alebo dlžníka alebo ručiteľa,
- b) zmluvná strana vlastní väčšinový podiel na základnom imaní jedného alebo viac subjektov a tieto subjekty vlastní jednotlivo alebo spoločne 20 % alebo viac zo základného imania emitenta alebo dlžníka alebo ručiteľa,
- c) zmluvná strana a jeden alebo viac subjektov, na ktorých základnom imaní má zmluvná strana väčšinový podiel, vlastní spolu 20 % alebo viac základného imania emitenta alebo dlžníka alebo ručiteľa,
- d) emitent alebo dlžník alebo ručiteľ vlastní priamym alebo nepriamym spôsobom prostredníctvom jedného alebo viac subjektov 20 % alebo viac zo základného imania zmluvnej strany,
- e) emitent alebo dlžník alebo ručiteľ vlastní väčšinový podiel na základnom imaní jedného alebo viac subjektov a tieto subjekty vlastní jednotlivo alebo spoločne 20 % alebo viac zo základného imania zmluvnej strany,
- f) emitent alebo dlžník alebo ručiteľ alebo jeden alebo viac subjektov, na ktorých základnom imaní má emitent alebo dlžník alebo ručiteľ väčšinový vlastnícky podiel, vlastní spoločne 20 % alebo viac zo základného imania zmluvnej strany,
- g) tretia strana vlastní viac ako 20 % zo základného imania zmluvnej strany a viac ako 20 % zo základného imania emitenta alebo dlžníka alebo ručiteľa a to priamym alebo nepriamym spôsobom prostredníctvom jedného alebo viac subjektov.

(3) Zmluvná strana nemôže použiť ako zábezpeku také aktívum typu ABS, pri ktorom ona alebo ktorýkoľvek iný subjekt, s ktorým má úzke väzby poskytuje aktívu typu ABS zabezpečenie voči kurzovému riziku tým, že plní funkciu zabezpečujúcej protistrany na operáciu zabezpečujúcu kurzové riziko, alebo poskytuje likviditnú podporu vo výške 20% alebo viac z nesplatennej čiastky aktíva typu ABS.

(4) Úzke väzby sa nesledujú v týchto prípadoch:

- a) medzi zmluvnou stranou a inštitúciami verejného sektora zo štátov EHP alebo ak je ručiteľom inštitúcia verejného sektora s právom vyberať dane,
- b) aktívum obchodované na RT je emitované vo forme krytého bankového dlhopisu,
- c) aktívum obchodované na RT je chránené špecifickými právnymi zárukami porovnateľnými so zárukami použitými na krytý bankový dlhopis,
- d) aktívum neobchodované na RT typu RMBDs, ktoré nie je cenným papierom.

(5) Ak zmluvná strana zistí pred alebo počas použitia zábezpeky v úverových operáciách menovej politiky Eurosystému, že zo zábezpeky vyplývajú úzke väzby, je povinná túto skutočnosť oznámiť NBS a ukončiť použitie zábezpeky v najkratšom možnom termíne alebo najneskôr do 20 kalendárnych dní od vzniku tejto skutočnosti.

## § 16

### Ďalšie právne podmienky pri používaní úverovej pohľadávky

(1) Aby úverová pohľadávka bola akceptovateľná v operáciách menovej politiky Eurosystému musí byť zabezpečený bezpodmienečný predaj pohľadávky pre prípad platobnej neschopnosti zmluvnej strany tak, ako je uvedené v § 14 ods. 15. Za týmto účelom musia byť splnené tieto podmienky:



- a) verifikovanie pohľadávky,
- b) oznámenie o použití úverovej pohľadávky dlžníkovi, prípadne ručiteľovi,
- c) oslobodenie od obmedzujúcich opatrení týkajúcich sa bankového tajomstva a služobného tajomstva a
- d) oslobodenie od obmedzujúcich opatrení spojených s predajom aktíva.

(2) NBS pri preverovaní existencie úverovej pohľadávky postupuje takto:

- a) prvé overenie existencie úverovej pohľadávky pred jej použitím ako zábezpeky vykoná NBS v evidencii Registra bankových úverov a záruk vedenom v NBS (ďalej len „RBUZ“) a podľa osvedčenia predloženého interným auditom zmluvnej strany,
- b) najmenej raz štvrtročne má zmluvná strana povinnosť predložiť NBS vlastné osvedčenie o existencii úverovej pohľadávky, ktorá je použitá ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystemu,
- c) NBS, v rámci dohľadu nad finančným trhom je oprávnená kedykoľvek príležitostne vykonať kontrolu existencie úverovej pohľadávky použitej ako zábezpeka,
- d) NBS, v rámci dohľadu nad finančným trhom alebo externý audítor na základe požiadavky NBS, sú oprávnení vykonať náhodnú kontrolu správnosti osvedčenia zmluvnej strany o existencii úverovej pohľadávky, ktorá je použitá ako zábezpeka,
- e) poverenie na vykonanie kontrol podľa písmen b) a c) je dohodnuté v rámcovej zmluve uzatvorenej medzi NBS a zmluvnou stranou o poskytovaní úverov so zábezpekou.

(3) Zmluvná strana predkladá NBS písomné vyhlásenie o existencii úverovej pohľadávky, ktorá je použitá ako zábezpeka, v ktorom záväzne vyhlási, že

- a) úverová pohľadávka spĺňa kritériá akceptovateľnosti uplatňované Eurosystemom,
- b) úverová pohľadávka použitá ako zábezpeka v operáciách Eurosystemu nie je zároveň použitá ako zábezpeka v prospech tretej strany a záväzne vyhlási, že túto zábezpeku nepoužije v prospech tretej strany ani v budúcnosti, v čase kedy je táto viazaná v operáciách s NBS,
- c) o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť aktuálne zmluvné operácie s NBS bude informovať NBS neodkladne, najneskôr nasledujúci obchodný deň po vzniku takejto skutočnosti, najmä ak ide o predčasné alebo konečné splatenie úverovej pohľadávky alebo o ďalšie zmeny v obchodných podmienkach úverovej pohľadávky.

(4) Zmluvná strana je podľa právneho poriadku platného v SR povinná následne oboznámiť dlžníka alebo ručiteľa úverovej pohľadávky (ex post) o jej použití ako zábezpeky v operáciách Eurosystemu.

(5) Zmluvná strana je povinná zabezpečiť aby v úverovej zmluve a v ďalších zmluvných dokumentoch tvoriacich súčasť úverového vzťahu medzi zmluvnou stranou a dlžníkom neboli žiadne obmedzujúce ustanovenia, ktoré by bránili prevodu práva na túto zábezpeku zo zmluvnej strany na NBS.

(6) Úverová zmluva ako aj ďalšie zmluvné dokumenty tvoriace súčasť úverového vzťahu medzi zmluvnou stranou a dlžníkom nemôžu obsahovať žiadne ustanovenia, ktoré by boli na prekážku pri predaji úverovej pohľadávky v spôsobe a čase predaja alebo v inej pre predaj aktíva dôležitej skutočnosti.

## § 17

### Pravidlá Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (ECAF)

(1) Pravidlá Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (ECAF) upravujú harmonizované pravidlá a postupy na zabezpečenie vysokého štandardu pri hodnotení kreditného rizika všetkých akceptovateľných aktív v operáciách menovej politiky Eurosystemu. Tieto pravidlá zabezpečujú pre Eurosystem konzistentnosť, presnosť a porovnateľnosť štyroch zdrojov hodnotenia kreditného rizika a to pre aktíva obchodované na RT, ako aj pre aktíva neobchodované na RT. Týmto pravidlami sú hodnotení aj emitenti aktív obchodovaných na RT, alebo dlžníci z aktív neobchodovaných na RT, ktorými sú úverové pohľadávky. Rovnako sú hodnotení aj ručiteľia k jednotlivým typom aktív.

(2) Zdrojom informácií na hodnotenie kreditného rizika sú tieto hodnotiace skupiny:

- a) externé inštitúcie hodnotiace kreditné riziko (External Credit Assessment Institution – ECAI),
- b) interný hodnotiaci systém zmluvných strán (Internal Rating Base – IRB),
- c) interné hodnotenie kreditného rizika v NCB (In-house Credit Assessment System – ICAS),
- d) hodnotenie kreditného rizika ratingovým nástrojom (Rating Tool - ECAF RT); vykonávatelia sú uverejnení na internetovej stránke ECB.<sup>19)</sup>

(3) Hodnotiace systémy podľa odseku 2 rešpektujú okrem príslušných inštitucionálnych kritérií aj charakteristiky spojené so zabezpečením príslušných aktív ak zabezpečenie existuje.

(4) Každá zmluvná strana NBS a Eurosystemu požiada NBS najmenej jeden mesiac pred začiatkom bežného roka o akceptovanie vybraného zdroja na hodnotenie kreditného rizika podľa pravidiel podľa odseku 1. Vzory formulárov upravujúce postup pri výbere zdroja a jeho akceptovaní v NBS sú uvedené v prílohách č. 6 až 8.

(5) Pre Eurosystemom akceptované hodnotenie typu ECAI, ktoré sa používa ako zdroj informácií na hodnotenie kreditného rizika platia nasledovné pravidlá:

- a) hodnotenie typu ECAI a jeho vykonávateľa musí formálne uznať príslušný národný orgán dohľadu podľa osobitného predpisu,<sup>20)</sup>
- b) hodnotenie typu ECAI musí spĺňať prevádzkové podmienky, ktoré vyžaduje fungovanie Pravidiel Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (ECAF); podmienkou je, aby Eurosystem mal k dispozícii informácie o hodnotení typu ECAI vrátane informácií o klasifikácii hodnotení podľa jednotlivých stupňov tak, aby boli schopné porovnania s minimálnymi požiadavkami na akceptovateľnosť hodnotenia podľa Pravidiel Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (ECAF),
- c) hodnotenie typu ECAI musí nadväzovať na hodnotenie verejného sektora,
- d) k hodnoteniu typu ECAI musí inštitúcia pravidelne uverejňovať monitorované informácie,

<sup>19)</sup> Vykonávatelia hodnotenia kreditného rizika  
(<http://www.ecb.europa.eu/mopo/assets/ecaf/html/index.en.html>).

<sup>20)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/48/ES o začatí a vykonávaní činností úverových inštitúcií v platnom znení (Ú. v. EÚ L 177, 30.6.2006) a Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/49/ES o kapitálovej primeranosti investičných spoločností a úverových inštitúcií v platnom znení (Ú. v. EÚ L 177, 30.6.2006).

e) hodnotenie typu ECAI pre aktíva typu ABS musí byť uvedené vo verejne dostupnej detailnej správe pred emisiou a osobitne po emisii vrátane komplexnej analýzy štruktúrnych a právnych aspektov emisie, podrobností týkajúcich sa hodnotenia poolu aktív, analýzy účastníkov jednotlivých operácií vrátane iných dôležitých špecifických podmienok.

(6) Eurosystem má právo rozhodnúť, či bude hodnotenie typu ECAI systém akceptovať pri hodnotení kreditného rizika pre úverové operácie menovej politiky Eurosystemu, pričom prihliada na výsledky vlastného monitorovacieho procesu.

(7) Hodnotenie typu ICAS v súčasnosti tvoria štyri systémy používané týmito NCB:

- a) Deutsche Bundesbank,
- b) Banco de España,
- c) Banque de France a
- d) Österreichische Nationalbank.

(8) Každé hodnotenie typu ICAS vykonávané NCB musí byť schválené ECB pričom jednotlivé hodnotenia podliehajú monitorovaniu výsledkov na ročnom princípe.

(9) Každé hodnotenie typu IRB vykonávané zmluvnými stranami Eurosystemu musí mať povolenie vydané orgánom dohľadu nad úverovými inštitúciami štátov EÚ na základe žiadosti predloženej príslušnou zmluvnou stranou.

(10) Na používanie hodnotenia typu IRB pri hodnotení kreditného rizika musí zmluvná strana požiadať príslušnú NCB o akceptovanie tejto skutočnosti a predložiť povolenie získané podľa odseku 9 spolu s týmito dokumentmi:

- a) podmienky používania definované v povolení na používanie hodnotenia typu IRB systému vytvoreného na konsolidovanom alebo nekonsolidovanom základe,
- b) názov a adresu príslušného orgánu dohľadu nad úverovými inštitúciami a externého audítora,
- c) informáciu o spôsobe určovania pravdepodobnosti nedodržania záväzkov dlžníkov,
- d) informáciu o stupňoch ratingového hodnotenia vrátane ich obsahu a s nimi spojenej pravdepodobnosti nedodržania záväzku do jedného roka,
- e) kópiu informácií o trhovej disciplíne<sup>21)</sup> zmluvnej strany, ktorú je táto povinná uverejňovať.

(11) Žiadosť na akceptovanie hodnotenie typu IRB musí podpísať štatutárny orgán alebo poverená osoba v mene zmluvnej strany. Vzor žiadosti je uvedený v prílohe č. 9.

(12) Uvedené ustanovenia platia pre všetky zmluvné strany bez ohľadu či ide o materskú spoločnosť, dcérsku spoločnosť alebo pobočku a bez ohľadu na to, či hodnotenie typu IRB schválil orgán dohľadu z toho istého štátu pre materskú spoločnosť a prípadné dcérske spoločnosti alebo orgán dohľadu štátu kde má materská spoločnosť sídlo.

(13) Každá zmluvná strana, ktorá je dcérskou spoločnosťou alebo pobočkou, môže používať hodnotenie typu IRB svojej materskej spoločnosti ak používanie tohto hodnotenia schválila príslušná NCB.

---

<sup>21)</sup> III. pilier dohody Basel II a smernica č. 2006/49/ES.

(14) Zmluvné strany používajúce hodnotenie typu IRB podliehajú procesu monitorovania a preto sú povinné každoročne predkladať príslušnej NCB tieto informácie a údaje:

- a) aktuálne povolenie na vykonávanie hodnotenia typu IRB vrátane jeho podmienok,
- b) informácie o zmenách vykonaných v hodnotení typu IRB, alebo o zmenách ktoré navrhuje alebo vyžaduje orgán dohľadu,
- c) termín vykonania týchto zmien.

(15) Príslušný orgán dohľadu a v konkrétnych prípadoch i externý audítor zmluvnej strany dostane od príslušnej NCB kópiu takéhoto hlásenia.

(16) Hodnotenie typu ECAF RT na to aby bol zdrojom informácií na hodnotenie kreditného rizika dlhových aktív používaných v operáciách menovej politiky Eurosystemu, musí byť individuálne schválený na základe žiadosti vykonávateľa hodnotenia typu ECAF RT. Schválené hodnotenia typu ECAF RT uverejňuje ECB na svojej internetovej stránke.<sup>19)</sup>

(17) Hodnotenie typu ECAF RT hodnotí kreditné riziko dlžníkov a ručiteľov okrem iného aj na základe overenej účtovnej závierky.

(18) Na používanie hodnotenia typu ECAF RT musí zmluvná strana doručiť príslušnej NCB žiadosť, ktorej vzor žiadosti je uvedený v prílohe č. 10. Prílohou žiadosti sú aj ďalšie informácie a údaje a to:

- a) písomný súhlas poskytovateľa hodnotenia typu ECAF RT s monitorovaním jeho výsledkov Eurosystemom,
- b) preukázanie monitorovania statického súboru údajov,
- c) písomný záväzok na vedenie interných záznamov o statických súboroch údajov a informácia o prípadoch nedodržania záväzkov po dobu piatich rokov.

## § 18

### Minimálna požiadavka na štandardnú úroveň hodnotenia kreditného rizika

(1) Minimálna požiadavka uplatňovaná pravidlami podľa § 17 ods. 1 pri hodnotení kreditného rizika je

- a) hodnotenie zhodné s typom ECAI podľa § 17 ods. 2 písm. a) na úrovni A<sup>22)</sup> a vyššie, pričom a vyjadruje dlhodobé hodnotenie A- od externých inštitúcií Fitch a Standard & Poors alebo A3 od externej inštitúcie Moody's alebo AL od Dominion Bond Rating Service – DBRS,
- b) pravdepodobnosť nedodržania záväzkov počas jedného roka najviac do úrovne 0,10 %.

(2) Požiadavku podľa odseku 1 písm. b) ECB pravidelne prehodnocuje, pričom vychádza z definície nedodržania záväzku uvedenej v osobitnom predpise<sup>23)</sup> pre subjekty finančného trhu.

<sup>22)</sup> Štruktúra stupňov hodnotenia kreditného rizika (Rating scale  
<http://www.ecb.europa.eu/mopo/assets/ecaf/ratingscale/html/index.en.html>).

<sup>23)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/48/ES o začatí a vykonávaní činností úverových inštitúcií v platnom znení (Ú. v. EÚ L 177, 30.6.2006) a Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/49/ES o kapitálovej primeranosti investičných spoločností a úverových inštitúcií v platnom znení (Ú. v. EÚ L 177, 30.6.2006).

(3) ECB uverejňuje informatívne na internetovej stránke<sup>22)</sup> najnižšiu akceptovateľnú úroveň hodnotenia podľa odseku 1 písm. a) pričom za to nepreberá žiadnu zodpovednosť.

(4) Eurosystem má právo určiť, či emisia, emitent, dlžník alebo ručiteľ spĺňajú požadovanú úroveň kreditného rizika na základe akýchkoľvek informácií, ktoré považuje za významné, a na základe ktorých môže aktívum prípadne odmietnuť. Ak takéto odmietnutie vychádza z informácií útvaru dohľadu nad finančným trhom NBS, ich použitie musí byť úmerné plneniu úloh v operáciách menovej politiky Eurosystemu.

## § 19

### Pravidlá na hodnotenie kreditného rizika aktív obchodovaných na RT

- (1) Hodnotenie kreditného rizika aktív obchodovaných na RT musí splniť tieto kritériá:
- najmenej jedno z hodnotení kreditného rizika typu ECAI podľa § 17 ods. 2 písm. a) vydané akceptovateľnou ratingovou inštitúciou vzťahujúce sa na emisiu alebo na emitenta ak emisia nemá vlastné hodnotenie, prípadne na ručiteľa emisie ak existuje, musí dosiahnuť minimálnu úroveň podľa § 18 ods. 1,
  - ak žiadne hodnotenie kreditného rizika typu ECAI podľa § 17 ods. 2 písm. a) vzťahujúce sa na emisiu, na emitenta alebo na ručiteľa nie je vydané, požiadavka na zabezpečenie štandardného kreditného rizika môže byť v určených prípadoch splnená podľa odseku 2.

(2) Ak je emitentom alebo ručiteľom aktíva obchodovaného na RT subjekt verejného sektora zo štátov eurozóny, a je ním regionálna samospráva, orgán miestnej samosprávy alebo iný subjekt verejného sektora zo štátov eurozóny podľa osobitného predpisu<sup>23)</sup>

- takýto emitent, alebo ručiteľ je zaradený do jednej z troch kategórií uvedených v prílohe č. 11 tabuľke č. 1, z čoho vyplynie požiadavka na typ hodnotenia kreditného rizika,
- pre emitentov a ručiteľov zaradených do prvej a druhej kategórie je hodnotenie kreditného rizika odvodené od hodnotenia typu ECAI centrálnej vlády príslušného štátu eurozóny, v ktorom emitent alebo ručiteľ majú sídlo; toto implicitné hodnotenie kreditného rizika musí spĺňať minimálnu úroveň podľa § 18 ods. 1,
- pre emitentov a ručiteľov zaradených do tretej kategórie sa implicitné hodnotenie kreditného rizika nemôže použiť.

(3) Ak nie je možné určiť hodnotenie kreditného rizika aktíva obchodovaného na RT, ktorého emitentom alebo ručiteľom je nefinančná spoločnosť<sup>23)</sup> zo štátu eurozóny hodnotením typu ECAI podľa § 17 ods. 2 písm. a), môže zmluvná strana použiť vlastné akceptovateľné hodnotenie typu IRB § 17 ods. 2 písm. b) alebo akceptovateľné hodnotenie typu ICAS § 17 ods. 2 písm. c) alebo akceptovateľné hodnotenie typ ECAF RT § 17 ods. 2 písm. d). Takto hodnotené aktíva obchodované na RT nie sú zaradené do zoznamu uverejňovaného ECB na jej internetovej stránke.

(4) Štandardná požiadavka na hodnotenie kreditného rizika v prípade krytých bankových dlhopisov je zabezpečená podľa ustanovení osobitného predpisu.<sup>14)</sup>

## § 20

### Zábezpeka pre aktíva obchodované na RT

(1) Ak aktívum obchodované na RT nemá akceptovateľné hodnotenie kreditného rizika emitenta typu ECAI podľa § 17 ods. 2 písm. a), potom môže byť zabezpečené akceptovateľné

hodnotenie kreditného rizika ručiteľom takéhoto aktíva. v takomto prípade je akceptovateľnosť ručiteľa posudzovaná na základe akceptovateľného hodnotenia kreditného rizika typu ECAI podľa § 17 ods. 2 písm. a) splnením minimálnych požiadaviek podľa § 18 ods. 1.

(2) Zábezpeka ručiteľa aktíva obchodovaného na RT musí spĺňať tieto podmienky:

- a) zábezpeka je akceptovateľná ak sa ručiteľ bezpodmienečne a neodvolateľne zaručí za záväzky emitenta súvisiace s vyplatením istiny, úrokových výnosov a všetkých ostatných hodnôt splatných z dlhového aktíva obchodovaného na RT jeho držiteľom,
- b) zábezpeka musí byť splatná na prvé požiadanie a nezávisle od základného (podkladového) dlhového aktíva,
- c) zábezpeka poskytnutá inštitúciou verejného sektora oprávnenou na výber daní musí byť splatná na prvé požiadanie alebo ihneď po nedodržaní záväzku dlžníkom a záväzky tohto ručiteľa majú rovnakú váhu (pari passu) ako jeho všetky ostatné záväzky,
- d) zábezpeka ručiteľom dlhového aktíva obchodovaného na RT musí byť právoplatná, právne záväzná a vo vzťahu k ručiteľovi vymáhateľná a musí sa riadiť právnym poriadkom niektorého z členských štátov EÚ,
- e) právne potvrdenie o právoplatnosti, právnej záväznosti a vymáhateľnosti zábezpeky je potrebné doručiť do tej NCB, ktorá má zodpovednosť vykazovať aktívum v zozname akceptovateľných aktív obchodovaných na RT; v prípade, že ručiteľ má sídlo v štáte, ktorého právny poriadok nie je totožný s právnym poriadkom upravujúcim právny predpis o zábezpeke, právne potvrdenie o zábezpeke musí ručiteľ potvrdiť a vyjadriť jej právoplatnosť, záväznosť a vymáhateľnosť,
- f) právne potvrdenie podľa písmena d) a e) nie je potrebné v prípade zábezpeky poskytnutej na dlhové aktívum obchodované na RT, ktoré má individuálne hodnotenie kreditného rizika a na dlhové aktívum obchodované na RT ktorého ručiteľom je inštitúcia verejného sektora oprávnená na výber daní,
- g) požiadavka na vymáhateľnosť zábezpeky musí podliehať konkurznému právu alebo právu upravujúcemu prípady nesolventnosti, základným princípom spravodlivého výkonu súdnej moci a ostatným podobným zákonom a zásadám použiteľným voči ručiteľovi a ovplyvňujúcim práva veriteľa voči ručiteľovi.

## § 21

### Pravidlá na hodnotenie kreditného rizika aktív neobchodovaných na RT

(1) Zmluvná strana si môže vybrať jeden zo štyroch zdrojov podľa § 17 ods. 2 na zabezpečenie akceptovateľnej úrovne hodnotenia kreditného rizika aktíva neobchodovaného na RT, ak ním je úverová pohľadávka.

(2) Vybraný zdroj hodnotenia kreditného rizika pre každého dlžníka z úverovej pohľadávky je zmluvná strana povinná používať minimálne jeden rok, pričom prechod od jedného zdroja k ďalšiemu počas tohto obdobia, ktoré by prípadne zabezpečilo akceptovateľnosť aktíva neobchodovaného na RT, je vylúčený.

(3) Ak má zmluvná strana záujem použiť iný zdroj hodnotenia kreditného rizika po uplynutí ročného obdobia, môže tak urobiť po predložení a potvrdení odôvodnenej žiadosti v NBS.

(4) Na základe odôvodnenej žiadosti a jej potvrdenia v NBS môže zmluvná strana používať aj viac zdrojov hodnotenia kreditného rizika podľa § 17 ods. 2 na dlžníkov z úverových pohľadávok s tým, že jeden zvolený hlavný zdroj hodnotenia kreditného rizika používa na najväčší počet dlžníkov.

(5) Na zabezpečenie akceptovateľnosti hodnotenia kreditného rizika musí zmluvná strana okrem používania vždy najaktuálnejšieho hodnotenia kreditného rizika z vybraného zdroja podľa § 17 ods. 2 bezodkladne monitorovať úverovú pohľadávku a informovať NBS o aktuálnom klasifikovaní každej úverovej pohľadávky vrátane platobnej disciplíny dlžníka alebo dlžníkov pri splácaní istiny a úrokov z úverovej pohľadávky.

(6) Ak zmluvná strana zistí porušenie podmienok akceptovateľnosti aktíva neobchodovaného na RT podľa odseku 5, je povinná bezprostredne ukončiť používanie aktíva alebo nahradiť takéto aktívum iným.

## § 22

### Pravidlá na hodnotenie kreditného rizika dlžníka a ručiteľa

(1) Hodnotenie kreditného rizika dlžníka a ručiteľa z úverovej pohľadávky musí byť vykonané osobitne za dlžníka a osobitne za ručiteľa, ktorý je

- a) inštitúciou verejného sektora,
- b) inštitúciou nefinančného sektora.

(2) Ak je dlžník a ručiteľ inštitúciou verejného sektora, zdrojom na hodnotenie kreditného rizika je ten, ktorý si príslušná zmluvná strana dohodla s NBS a hodnotenie spĺňa minimálne požiadavky podľa § 18 ods. 1.

(3) Ak nie je hodnotenie kreditného rizika podľa odseku 2 dostupné pre dlžníka a ručiteľa z verejného sektora potom použije zmluvná strana

- a) hodnotenie kreditného rizika za dlžníka a ručiteľa typu ECAI, alebo
- b) implicitné hodnotenie kreditného rizika spĺňajúce minimálne požiadavky podľa § 18 ods. 1 ak je dlžník a ručiteľ zaradený podľa prílohy č. 11 tabuľky č. 1 do prvej alebo do druhej skupiny.

(4) Implicitné hodnotenie kreditného rizika sa nemôže použiť ak je dlžník a ručiteľ zaradený do tretej skupiny podľa prílohy č. 11 tabuľky č. 1.

(5) Ak je dlžník a ručiteľ inštitúciou z nefinančného sektora, zdrojom na hodnotenie kreditného rizika je ten, ktorý si príslušná zmluvná strana dohodla s NBS a hodnotenie spĺňa minimálne požiadavky podľa § 18 ods. 1.

(6) Ak hodnotenie kreditného rizika podľa odseku 5 nie je dostupné pre dlžníka a ručiteľa, ktorý je inštitúciou z nefinančného sektora alebo hodnotenie nedosahuje minimálne požiadavky podľa § 18 ods. 1 dlžník a ručiteľ je neakceptovateľný a neakceptovateľná je aj úverová pohľadávka.





## § 23

### Zábezpeka k úverovej pohľadávke

Každé dlhové aktívum neobchodované na RT, ktoré je úverovou pohľadávkou musí byť zabezpečené akceptovateľnou zábezpekou a musí spĺňať tieto podmienky:

- a) ručiteľ bezpodmienečne a neodvolateľne ručí za záväzky dlžníka, ktoré sa týkajú vyplatenia istiny, úrokov a všetkých ostatných hodnôt splatných z úverovej pohľadávky jej držiteľovi až do úplného zaplatenia,
- b) zábezpeka musí byť splatná na prvé požiadanie, nezávisle od základného (podkladového) dlhového aktíva, ktoré je úverovou pohľadávkou,
- c) zábezpeka z ktorej je ručiteľom inštitúcia verejného sektora oprávnená na výber daní môže byť splatná na prvé požiadanie alebo ihneď po nedodržaní záväzku dlžníkom a záväzky tohto ručiteľa by mali mať rovnakú váhu (pari passu) ako jeho všetky ostatné záväzky,
- d) zábezpeka musí byť právoplatná, právne záväzná a vo vzťahu k ručiteľovi vymáhateľná a musí sa riadiť právnym poriadkom niektorého z členských štátov eurozóny,
- e) právne potvrdenie o právoplatnosti, právnej záväznosti a vymáhateľnosti zábezpeky doručí zmluvná strana do tej NCB, ktorá ma zodpovednosť za hodnotenie akceptovateľnosti dlžníka z úverovej pohľadávky pričom v právnom potvrdení je tiež uvedené, že zábezpeka nie je osobná a je vymáhateľná len veriteľom úverovej pohľadávky,
- f) ak má ručiteľ zo zábezpeky sídlo v štáte, ktorej právny poriadok nie je totožný s právnym poriadkom upravujúcim právny predpis o zábezpeke, právne potvrdenie podľa písmena e) musí ručiteľ potvrdiť a vyjadriť jej právoplatnosť, záväznosť a vymáhateľnosť; právne potvrdenie predkladá zmluvná strana na posúdenie tej NCB, zo štátu ktorej právnym poriadkom sa riadi úverová pohľadávka,
- g) právne potvrdenie o právoplatnosti, právnej záväznosti a vymáhateľnosti zábezpeky nie je potrebné ak ručiteľom je inštitúcia verejného sektora oprávnená na výber daní,
- h) požiadavka na vymáhateľnosť zábezpeky musí podliehať konkurznému právu alebo právu upravujúcemu prípady nesolventnosti, základným princípom spravodlivého výkonu súdnej moci a ostatným podobným zákonom a zásadám použiteľným voči ručiteľovi a ovplyvňujúcim práva veriteľa voči ručiteľovi.

## § 24

### Opatrenia na kontrolu rizika

(1) NBS je oprávnená uplatňovať na aktíva, ktoré zabezpečujú operácie menovej politiky Eurosystemu opatrenia na kontrolu rizika za účelom ochrany Eurosystemu pred rizikom finančnej straty pri predaji základných (podkladových) aktív v dôsledku nedodržania záväzkov zmluvnej strany.

(2) Eurosystem uplatňuje v štátoch eurozóny harmonizované opatrenia na kontrolu rizika v závislosti od typu akceptovateľných aktív. ECB určuje osobitné opatrenia na kontrolu rizika pre dlhové aktíva obchodované na RT a pre aktíva neobchodované na RT.

(3) Eurosystem v prípade potreby môže uplatniť tiež dodatočné opatrenia na kontrolu rizika s cieľom primerane ochrániť záujmy Eurosystemu,<sup>8)</sup> ktoré použije na princípe dôslednosti, transparentnosti a nediskriminovania rôznych typov aktív akceptovateľných

v eurozóne. Tieto opatrenia môže v prípade potreby použiť aj individuálne voči jednotlivým zmluvným stranám.

(4) Eurosystem a zároveň aj NBS spravidla uplatňujú tieto opatrenia určené na kontrolu rizika:

- a) oceňovaciu zrážku, vyjadrenú v percentuálnych bodoch, ktorá znižuje trhovú hodnotu akceptovateľného aktíva vstupujúceho do úverovej operácie ako je uvedené v tejto časti rozhodnutia,
- b) výzvu na vyrovnanie odchýlky v hodnote prijatej zábezpeky so zmluvnou stranou v prípade ak sa hodnota prijatej zábezpeky v porovnaní s hodnotou jej úverových operácií zníži pod hodnotu určeného hraničného bodu alebo zvýši nad hodnotu hraničného bodu z dôvodu denného oceňovania zábezpeky trhovým princípom zohľadňujúcim oceňovaciu zrážku.

(5) Oceňovacie zrážky na likviditu sťahujúce operácie menovej politiky Eurosystemu sa neuplatňujú.

(6) Eurosystem a zároveň aj NBS môže uplatniť aj ďalšie opatrenia určené na kontrolu rizika, napríklad

- a) počiatočné zrážky vyjadrujúce pomocou percentuálnych bodov o akú hodnotu musí byť zvýšená zábezpeka zmluvnej strany ak je táto doručená do NCB v hodnote vykonávanej úverovej operácie,
- b) vylúčenie určitého typu základných (podkladových) aktív zo zoznamu aktív akceptovateľných v úverových operáciách Eurosystemu,
- c) vylúčenie určitého typu základných (podkladových) aktív môže byť uplatnené aj na úrovni jednotlivých zmluvných strán a to v prípade ak hodnotenie kreditného rizika zmluvnej strany má vysokú závislosť na hodnotení kreditného rizika príslušného aktíva, ktoré zmluvná strana používa ako zábezpeku v úverových operáciách Eurosystemu,
- d) uplatnenie kreditných limitov voči emitentom alebo dlžníkom alebo ručiteľom zo základných (podkladových) aktív,
- e) uplatnenie kreditných limitov môže byť uplatnené aj voči jednotlivým zmluvným stranám a to v prípade ak hodnotenie kreditného rizika zmluvnej strany má vysokú závislosť na hodnotení kreditného rizika príslušného aktíva, ktoré zmluvná strana používa ako zábezpeku v úverových operáciách Eurosystemu,
- f) uplatnenie požiadavky na dodatočnú zábezpeku,
- g) vylúčenie tých základných (podkladových) aktív zo zoznamu aktív akceptovateľných v úverových operáciách Eurosystemu, ktorých emitenti alebo ručitelia podliehajú reštriktívnym opatreniam uvaleným Európskym spoločenstvom alebo jeho členským štátom.<sup>24)</sup>

## § 25

### Opatrenia na kontrolu rizika aktív obchodovaných na RT

(1) Systém opatrení na kontrolu rizika aktív obchodovaných na RT sú tieto:

- a) aktíva obchodované na RT sú rozdelené do piatich kategórií likvidity členených podľa emitenta a podľa typu aktíva; štruktúra ich členenia je uvedená v prílohe č. 11 tabuľke č. 2,

<sup>24)</sup> Článok 60(2) Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva.

- b) jednotlivé typy aktív obchodovaných na RT sú predmetom určovania oceňovacích zrážok,
- c) výška oceňovacej zrážky je určená v závislosti od likviditnej kategórie aktíva obchodovaného na RT, od typu kupónu a od zostatkovej doby do splatnosti aktíva obchodovaného na RT a je vyjadrená v percentuálnych bodoch,
- d) oceňovacie zrážky sa uplatňujú odpočítaním od trhovej hodnoty aktíva obchodovaného na RT.

(2) Výška oceňovacej zrážky na všetky aktíva obchodované na RT zaradené do piatej likviditnej kategórie je jednotná vo výške 12 % bez ohľadu na ich zostatkovú dobu do splatnosti alebo na typ kupónu; v prípade ak sa reálna hodnota týchto aktív obchodovaných na RT určí výpočtom teoretickej ceny, okrem bežne uplatňovanej oceňovacej zrážky sa uplatní aj dodatočná oceňovacia zrážka vo výške 5 %.

(3) Výška oceňovacích zrážok uplatňovaná pre aktíva obchodované na RT s nulovým alebo s pevne určeným kupónom a pre aktíva obchodované na RT, ktorých kupón je viazaný na zmenu hodnotenia kreditného rizika emitenta a tiež pre aktíva obchodované na RT, ktorých kupón je viazaný na referenčnú sadzbu inflácie, je uvedená v prílohe č. 12 tabuľke č. 1.

(4) Výška oceňovacích zrážok uplatňovaná pre aktíva obchodované na RT s pohyblivým kupónom, ktoré sú zaradené do prvej až štvrtej likviditnej kategórie je rovnaká ako výška oceňovacích zrážok pre aktíva obchodované na RT s pevne určeným kupónom a zostatkovou dobou do splatnosti v rozpätí od jedného dňa do jedného roka vždy podľa príslušnej kategórie likvidity aktíva obchodovaného na RT.

(5) Aktíva obchodované na RT majú pohyblivý kupón vtedy ak platí, že tento je viazaný na referenčnú úrokovú sadzbu, ktorá sa pre každé obdobie kupónu mení najmenej raz za rok.

(6) Aktíva obchodované na RT, ktorým sa najmenej v jednom zo zostávajúcich období kupónu nemení úroková sadzba dlhšie ako jeden rok, považujú sa za aktíva obchodované na RT s pevne určeným kupónom.

(7) Aktíva obchodované na RT s viac ako jedným typom obdobia na výplatu kupónu, ktoré sú zaradené do prvej až štvrtej likviditnej kategórie sú pri určovaní výšky oceňovacej zrážky posudzované podľa typu zostávajúcich období na výplatu kupónov. Oceňovacia zrážka sa určí na najvyššej úrovni platnej pre aktíva obchodované na RT s rovnakou zostatkovou splatnosťou.

(8) Výška oceňovacích zrážok uplatňovaná jednotne pre všetky aktíva obchodované na RT, ktorých kupón je určený inverznou pohyblivou úrokovou sadzbou a tieto sú zaradené do prvej až štvrtej likviditnej kategórie je uvedená v prílohe č. 12 tabuľke č. 2.

(9) Ak sa reálna hodnota zábezpeky prijatej od zmluvnej strany v porovnaní s reálnou hodnotou jej úverových operácií zníži pod hodnotu hraničného bodu 0,5 % alebo zvýši nad hodnotu hraničného bodu 0,5 % z dôvodu denného oceňovania zábezpeky trhovým princípom zohľadňujúcim oceňovacie zrážky, NBS použitím výzvy na vyrovnanie odchýlky zaviazne zmluvnú stranu túto zabezpečiť tak, aby reálna hodnota zábezpeky bola rovná alebo vyššia ako je reálna hodnota vykonaných úverových operácií.

(10) V systéme združovania zábezpek môžu zmluvné strany NBS denne dodávať alebo vyberať aktíva obchodované na RT, riadiť svoj účet na združovanie zábezpek tak aby reálna hodnota združených zábezpek bola vždy rovná alebo vyššia ako je reálna hodnota vykonaných úverových operácií.

## § 26

### Opatrenia na kontrolu rizika aktív neobchodovaných na RT

- (1) Systém opatrení na kontrolu rizika aktív neobchodovaných na RT sú tieto:
- úverové pohľadávky podliehajú špecifickým oceňovacím zrážkam,
  - oceňovacie zrážky sa uplatňujú podľa zostatkovej splatnosti úverovej pohľadávky, podľa typu úrokových sadzieb a podľa spôsobu oceňovania,
  - pre aktíva typu RMBDs je uplatňovaná jednotná oceňovacia zrážka vo výške 20 %.

(2) Výška oceňovacích zrážok uplatňovaná pre úverové pohľadávky s pevnou úrokovou sadzbou a pre úverové pohľadávky, ktorých úroková sadzba je viazaná na referenčnú sadzbu inflácie je uvedená v prílohe č. 12 tabuľke č. 3.

(3) Výška oceňovacej zrážky uplatňovanej pre úverové pohľadávky s pohyblivou úrokovou sadzbou je 7 % bez ohľadu na spôsob oceňovania úverovej pohľadávky.

(4) Úverová pohľadávka s pohyblivou úrokovou sadzbou je previazaná výlučne s referenčnou úrokovou sadzbou, ktorá sa mení pre každé úrokovacie obdobie najmenej raz za rok.

(5) Úverová pohľadávka, ktorej sa najmenej v jednom zo zostávajúcich úrokových období nemení referenčná úroková sadzba dlhšie ako jeden rok, je považovaná za úverovú pohľadávku s pevnou úrokovou sadzbou.

(6) Úverová pohľadávka s viac ako jedným typom platby úrokov je pri určovaní výšky oceňovacej zrážky posudzovaná podľa typu zostávajúcich platieb úrokov. Ak je ich viac, potom je úverová pohľadávka na zostávajúce obdobie do jej splatnosti považovaná za úverovú pohľadávku s pevnou úrokovou sadzbou.

## § 27

### Princípy oceňovania akceptovateľných aktív

(1) Na vyjadrenie reálnej hodnoty aktív obchodovaných na RT použitých v úverových operáciách Eurosystemu platia tieto princípy:

- pre každé aktívum obchodované na RT určia NCB referenčný trh, z ktorého je určená jeho trhovú cenu,
- ak sa pre jedno aktívum obchodované na RT kótuje na danom referenčnom trhu viac cien, na oceňovanie sa použije najnižšia cena, zvyčajne cena ponuky.

(2) NBS použije na ocenenie aktív obchodovaných na RT trhovú cenu z predchádzajúceho dňa získanú z Burzy cenných papierov v Bratislave, a.s.

(3) Ak pre aktívum obchodované na RT neexistuje trhová cena z predchádzajúceho obchodného dňa na Burze cenných papierov v Bratislave, a.s., NBS použije poslednú existujúcu trhovú cenu za posledných pat obchodných dn pred dňom ocenenia.

(4) Ak pre dané aktívum obchodované na RT existuje len trhová cena staršia ako pat obchodných dn alebo ziskana trhová cena sa nezmenila za posledných pat obchodných dn, NBS urči pre takéto aktívum teoretickú cenu.

(5) NBS môže pouit teoretickú cenu na ocenenie aktíva obchodovaného na RT aj pred uplynutím patdnovej lehoty.

(6) NBS vykoná ocenenie aktíva obchodovaného na RT ako trhovou tak aj teoretickou cenou so zapoitanim alikvotného úrokového výnosu a úpravou tejto hodnoty o oceňovacie zrazky.

(7) Ak NBS prijme platby plynúce z kupónov aktív obchodovaných na RT prijatých na zabezpečenie úverových operácií, doruci tieto na účet zmluvných strán ak tieto majú všetky záväzky z úverových operácií voči NBS vyrovnane.

(8) NBS vykoná ocenenie aktív neobchodovaných na RT na základe teoretickej ceny alebo zostatkovou hodnotou úverovej pohladvky a podľa urceneno spôsobu ocenenia použije oceňovacie zrazky.

##  28

### Cezhraničné pouivanie akceptovatelnych aktív

(1) NBS podľa pravidiel Eurosystému môže pouivat aktíva, ktoré splnaju kritériá akceptovatelnosti aj na cezhraničnom princípe. Transakčné toky príslušných procedúr k cezhraničnému pouitiu aktív obchodovaných na RT a aktív neobchodovaných na RT sú vyjadrené formou diagramov v prílohe č. 13.

(2) NBS bude pouivat korešpondenčný model centralnych bank<sup>18)</sup> pricom pri pouitii zahraničných akceptovatelnych aktív zmluvnou stranou NBS bude plnit funkciu domovskej centrálnej banky (HCB) a pri pouitii slovenských akceptovatelnych aktív zmluvnou stranou NCB bude NBS plnit funkciu korešpondenčnej centrálnej banky (CCB).

(3) Pravidlá a procedúry cezhraničného pouitia akceptovatelnych aktív upravujú zmluvy. Hlavná zmluva je uzatvorená medzi ECB, NCB z eurozóny a NBS. Druhá zmluva je uzatvorená so zmluvnými stranami z prvej zmluvy a tiež s centrálnou bankou Veskej Británie a centrálnymi bankami Dánska avedska, ktoré korešpondenčný model centralnych bank pouivaju ako centrálne banky mimo eurozónu. Konkrétne procedúry na doručovanie zábezpek vedených v Centrálnom depozitári cenných papierov SR, a.s. bude NBS pouivat v zhode s procedúrami platnými pre jednotlivé techniky na doručovanie zábezpek pre domáce operácie a dalej bude pouivat techniku zabezpečovacieho prevodu práva z úverovej pohladvky na akceptovatelne úverové pohladvky vedené v RBUZ a aktivovane na použitie pre domáce operácie v obchodnom systéme NBS.

## § 29

### Používanie akceptovateľných aktív denominovaných v iných menách

(1) Eurosystem vrátane NBS môže na základe rozhodnutia Rady guvernérov akceptovať v mimoriadnych situáciách ako zábezpeku aj niektoré aktíva obchodované na RT, emitované jednou alebo viacerými ústrednými vládami štátov skupiny G10, ktoré nie sú štátmi eurozóny a tieto sú denominované v ich domácej mene.

(2) Pre aktíva obchodované na RT určené podľa odseku 1 sú dodatočne stanovené všetky kritériá a postupy na výber a použitie takýchto aktív vrátane podmienok, ktoré musia byť dodržané pri ich oceňovaní ako aj pri kontrole rizík; zároveň sa neuplatňujú ustanovenia § 13 odseku 10 a aktíva obchodované na RT môžu byť evidované alebo registrované a vyrovnané aj v štátoch mimo EHP ak sú vo vlastníctve zmluvných strán Eurosystemu.

(3) Zmluvné strany Eurosystemu sú o postupoch podľa odseku 2 podrobne oboznámené príslušnou NCB pričom platí, že aktíva určené odsekom 1 nemôže používať zmluvná strana ktorá je pobočkou úverovej inštitúcie so sídlom v štáte mimo EHP alebo Švajčiarska.

## ŠIESTA ČASŤ ORGANIZAČNÉ A VECNÉ POSTUPY PRI TENDROCH A BILATERÁLNYCH OPERÁCIÁCH

## § 30

### Tender

(1) Operácie na voľnom trhu v Eurosysteme sa zvyčajne vykonávajú prostredníctvom tendrov uvedených v prílohách č. 14 až 18. ECB rozlišuje štandardné tendre a rýchle tendre. Postupy v štandardných a rýchlych tendroch sú totožné, okrem časového rámca a zmluvných strán. Podpisové vzory k uvedeným operáciám sú uvedené v prílohe č. 19.

(2) Pri štandardných tendroch uplynie maximálne 24 hodín od vyhlásenia tendra až po potvrdenie výsledkov. Medzi konečným termínom predkladania ponúk a vyhlásením výsledkov uplynú približne dve hodiny. ECB ak uzná za vhodné, rozhodne o úprave časového rámca. Zvyčajný časový rámec operačných krokov v štandardných tendroch je uvedený v tabuľke č. 1

Tabuľka č. 1 Zvyčajný časový rámec operačných krokov v štandardných tendroch

Operačné kroky	deň	čas ECB (CET)
<b>Krok č. 1: Vyhlásenie tendra</b>		
ECB vyhlási tender prostredníctvom verejných komunikačných prostriedkov	T - 1	15.30
<b>Krok č. 2: Predkladanie ponúk zmluvnými stranami</b>		
a) deň vyhlásenia tendra	T - 1	od 15.30
b) deň vykonania tendra (obchodný deň)	T	do 9.30
<b>Krok č. 3: Sumarizácia ponúk</b>		
a) na národnej úrovni (ponuky sumarizuje NBS)	T	9.30 – 10.00
b) na úrovni ECB (NBS zasiela celkový dopyt do ECB, ktorá sumarizuje ponuky za celý Eurosystem)	T	10.00 – 11.15

<b>Krok č. 4: Pridel'ovanie a vyhlásenie výsledkov</b>		
a) ECB zbiera ponuky a vykoná rozhodnutie o pridelení	T	10.00 – 11.15
b) ECB vyhlási výsledky pridelenia	T	11.15
<b>Krok č. 5: Potvrdenie konkrétnych výsledkov</b>		
	T	od 11.45
<b>Krok č. 6: Vyrovnávanie tendra</b>		
	T + 1	do 14.00

(3) Hlavné refinančné operácie (MRO), dlhodobejšie refinančné operácie (LTRO) a štruktúralne operácie (SO) okrem priamych operácií, sa vždy vykonávajú vo forme štandardných tendrov. Môžu sa ich zúčastňovať všetky zmluvné strany.

(4) Pri rýchlych tendroch uplynie zvyčajne 90 minút od ich vyhlásenia až po potvrdenie výsledkov. ECB ak uzná za vhodné, môže rozhodnúť o úprave časového rámca. Rýchle tendre sa používajú iba na výkon dolad'ovacích operácií. ECB a NCB môžu vybrať zmluvné strany na vykonávanie dolad'ovacích operácií. Zvyčajný časový rámec operačných krokov v rýchlych tendroch je uvedený v tabuľke č. 2.

Tabuľka č. 2 Zvyčajný časový rámec operačných krokov v rýchlych tendroch

Operačné kroky	deň	minúty po rozhodnutí
<b>Krok č. 1: Vyhlásenie tendra</b>		
ECB vyhlási tender prostredníctvom verejných komunikačných prostriedkov	T	0 – 10
<b>Krok č. 2: Predkladanie ponúk zmluvnými stranami vybranými na vykonávanie dolad'ovacích operácií</b>		
<b>Krok č. 3: Sumarizácia ponúk</b>		
a) na národnej úrovni (ponuky sumarizuje NBS)	T	35 – 60
b) na úrovni ECB (NBS zasiela celkový dopyt do ECB, ktorá sumarizuje ponuky za celý Eurosystem)		60 - 85
<b>Krok č. 4: Pridel'ovanie a vyhlásenie výsledkov</b>		
a) ECB zbiera ponuky a vykoná rozhodnutie o pridelení	T	60 – 85
b) ECB vyhlási výsledky prostredníctvom verejných komunikačných prostriedkov	T	85 – 90
<b>Krok č. 5: Potvrdenie konkrétnych výsledkov</b>		
	T	90 – 100
<b>Krok č. 6: Vyrovnávanie tendra</b>		
	T	od 100

(5) ECB vykonáva štandardné tendre za pevnú úrokovú sadzbu (objemové tendre) alebo za variabilnú úrokovú sadzbu (úrokové tendre). v objemových tendroch je úroková sadzba, cena alebo swapový bod špecifikovaná vopred a zúčastnené zmluvné strany predkladajú len objemy peňažných prostriedkov, ktoré chcú realizovať. v úrokových tendroch zmluvné strany predkladajú okrem objemov peňažných prostriedkov aj úrokové sadzby, ceny alebo swapové body, za ktoré chcú uzatvárať dané operácie.

(6) Hlavné a dlhodobejšie refinančné operácie sa vykonávajú podľa indikatívneho ročného kalendára, ktorý vydáva ECB. Tento indikatívny kalendár pre tendrové operácie je uverejnený na internetovej stránke ECB [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu). Kalendár sa vydáva minimálne tri mesiace pred začiatkom roka, pre ktorý je platný. Obvyklým obchodným dňom pre hlavné refinančné operácie (MRO) je utorok a pre dlhodobejšie refinančné operácie (LTRO) je

posledná streda v každom kalendárnom mesiaci. ECB môže vykonať úpravy bežného rozvrhu prihládajúc pritom na dni pracovného voľna v jednotlivých štátoch eurozóny.

(7) Dolad'ovacie operácie (FTO) prostredníctvom rýchlych tendrov sa nevykonávajú podľa vopred špecifikovaného kalendára. ECB môže rozhodnúť o vykonaní dolad'ovacích operácií v ľubovoľný deň, ktorý je obchodným dňom aspoň v jednom štáte eurozóny.

(8) Štrukturálne operácie prostredníctvom štandardných tendrov sa nevykonávajú podľa vopred špecifikovaného kalendára. Zvyčajne sa uskutočňujú iba v dňoch, ktoré sú pracovnými dňami NCB vo všetkých štátoch eurozóny.

#### (9) Operačné kroky

Tendre sa realizujú v šiestich operačných krokoch, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 3.

Tabuľka č. 3 *Operačné kroky pre tendre*

<b>Krok č. 1</b>	<b>Vyhlásenie tendra</b>
<b>Krok č. 2</b>	<b>Predkladanie ponúk zmluvnými stranami</b>
<b>Krok č. 3</b>	<b>Sumarizácia ponúk</b>
<b>Krok č. 4</b>	<b>Pridel'ovanie a vyhlásenie výsledkov</b>
<b>Krok č. 5</b>	<b>Potvrdenie konkrétnych výsledkov</b>
<b>Krok č. 6</b>	<b>Vyrovnanie tendra</b>

#### **Krok č. 1 - Vyhlásenie tendra**

1. ECB vyhlasuje štandardné tendre prostredníctvom verejných komunikačných prostriedkov. NBS môže následne zverejniť oznam o vyhlásení tendra jej dostupnými prostriedkami. Okrem toho môže NBS oznámiť tender zmluvným stranám aj priamo. Vyhlásenie tendra spravidla obsahuje nasledovné informácie:

- a) referenčné číslo tendra,
- b) dátum konania tendra,
- c) charakter (refinančný alebo sterilizačný) a typ operácie (MRO, LTRO, FTO alebo SO),
- d) splatnosť tendra,
- e) typ tendra (za pevnú alebo variabilnú úrokovú sadzbu),
- f) metódu pridel'ovania (holandská alebo americká aukcia),
- g) plánovaný objem operácie (ak je stanovený),
- h) úrokovú sadzbu, cenu alebo swapové body (iba v prípade tendra za pevnú úrokovú sadzbu),
- i) minimálnu, maximálnu akceptovanú úrokovú sadzbu, cenu alebo swapové body (ak sú stanovené, iba v prípade tendra za variabilnú úrokovú sadzbu),
- j) dátum začatia a dátum splatnosti operácie (ak je stanovený) alebo dátum emisie a dátum splatnosti (iba v prípade emisie dlhových certifikátov),
- k) menu swapu a menu, objem ktorej je pevne stanovený (len v prípade devízových swapov),
- l) referenčný spotový kurz meny (len v prípade devízových swapov),
- m) maximálny objemový limit zaslanej ponuky (ak je stanovený),
- n) minimálny jednotlivý pridel'ovaný objem (ak je stanovený),
- o) minimálne percento pridelenia (ak je stanovené),
- p) časový rozvrh na predkladanie ponúk,
- q) menovitú hodnotu dlhových certifikátov (iba v prípade emisie dlhových certifikátov),
- r) ISIN kód emisie (iba v prípade emisie dlhových certifikátov ECB).



2. Vyhlásenie rýchlych tendrov sa riadi rovnakými postupmi ako pri štandardných tendroch. ECB s ohľadom na zvýšenie transparentnosti pri dolad'ovacích operáciách prostredníctvom rýchlych tendrov zvyčajne zverejňuje vyhlásenie vopred. Vo výnimočných prípadoch však môže ECB rozhodnúť, že rýchly tender vopred nevyhlási. v rýchlom tendri, bez ohľadu na to či je alebo nie je vyhlásený verejne, NBS priamo kontaktuje zmluvné strany vybrané na vykonávanie dolad'ovacích operácií.

### **Krok č. 2 - Predkladanie ponúk zmluvnými stranami**

1. Predkladané ponuky zmluvných strán v tendri musia byť vo forme, ktorá je v súlade so vzorom poskytnutým NBS a v súlade s časovým rozvrhom na predkladanie ponúk.

2. Ponuky v tendroch môžu byť za každú zmluvnú stranu predkladané iba jednou organizačnou jednotkou (buď ústredím alebo poverenou pobočkou). Ponuky je možné meniť, prípadne zrušiť až do uzávierky stanovenej pre predkladanie ponúk do tendra. Ponuky predložené po uzávierke sú neakceptované. NBS vyradí celkovú ponuku zmluvnej strany v prípade, že je neúplná, alebo nie je v súlade s príslušným vzorom a parametrami stanovenými v ozname o vyhlásení tendra. NBS informuje zmluvnú stranu o vyradení ešte pred samotným procesom pridelenia tendra.

3. V tendroch za variabilnú úrokovú sadzbu môžu zmluvné strany predkladať ponuky s maximálne desiatimi rôznymi úrokovými sadzbami, cenami alebo swapovými bodmi. v každej ponuke uvedie zmluvná strana objem peňažných prostriedkov a príslušnú úrokovú sadzbu, cenu alebo swapový bod. Ponuky úrokových sadzieb musia byť násobkom 0,01 percentuálneho bodu. v prípade devízového swapového tendra za variabilnú úrokovú sadzbu sa swapové body uvádzajú podľa štandardných trhových zvyklostí a ponuky musia byť násobkom 0,01 swapového bodu.

4. Pre hlavné refinančné operácie je minimálny objem ponuky 1.000.000 eur. Ponuky prevyšujúce tento objem musia byť vyjadrené vo forme násobkov 100.000 eur. Rovnaká požiadavka sa vzťahuje aj na dolad'ovacie a štrukturálne operácie. Minimálny objem ponuky platí pre každú jednotlivú úroveň úrokovej sadzby, ceny alebo swapového bodu.

5. Pre dlhodobjšie refinančné operácie môže NBS stanoviť minimálnu ponuku v intervale od 10.000 do 1.000.000 eur. Ponuky prevyšujúce definovaný minimálny objem ponuky musia byť vyjadrené vo forme násobkov 10.000 eur. Minimálny objem ponuky platí pre každú jednotlivú úroveň úrokovej sadzby. ECB môže stanoviť maximálny objemový limit ponuky. v prípade, že je stanovený, je súčasťou oznamu o vyhlásení tendra.

### **Krok č. 3 - Sumarizácia ponúk**

Sumarizácia sa vykonáva na dvoch úrovniach

- a) na národnej úrovni (ponuky sumarizuje NBS),
- b) na úrovni Eurosystemu (NBS zasiela celkový dopyt do ECB, ktorá sumarizuje ponuky za celý Eurosystem).

### **Krok č. 4 - Pridelenie a vyhlásenie výsledkov**

1. Tender za pevnú úrokovú sadzbu.

Pri tendri za pevnú úrokovú sadzbu sa ponuky prijaté od zmluvných strán spočítajú. v prípade, že súhrnný objem ponúk prevyšuje celkový objem, ktorý má byť pridelený, budú predkladané ponuky uspokojené pomerným spôsobom. Pridelený objem každej zmluvnej

strany sa zaokrúhli na najbližšie euro. ECB môže rozhodnúť o pridelení minimálneho objemu alebo percenta každému účastníkovi v tendri.

## 2. Tender za variabilnú úrokovú sadzbu.

Pri refinančnom tendri za variabilnú úrokovú sadzbu sú ponuky zoradené zostupne podľa ponúkaných úrokových sadzieb. Ponuky s najvyššími úrokovými sadzbami sú uspokojené ako prvé a ponuky s postupne nižšími úrokovými sadzbami sú uspokojené až do vyčerpania celkového objemu, ktorý má byť pridelený. v prípade, že súhrnný objem ponúk prevyšuje celkový objem, ktorý má byť pridelený, budú ponuky za poslednú akceptovanú úrokovú sadzbu uspokojené pomerným spôsobom. Úroková sadzba, pri ktorej sa uskutočnilo krátenie je tzv. hraničnou (marginálnou) úrokovou sadzbou. Pridelený objem každej zmluvnej strany sa zaokrúhli na najbližšie euro.

Sterilizačný tender za variabilnú úrokovú sadzbu sa môže použiť pri prijímaní termínovaných vkladov alebo pri emisii dlhových certifikátov. Pri prijímaní termínovaných vkladov alebo emisii dlhových certifikátov sú ponuky zoradené vzostupne podľa ponúkaných úrokových sadzieb. Ponuky s najnižšími úrokovými sadzbami sú uspokojené ako prvé a ponuky s postupne vyššími úrokovými sadzbami sú akceptované do vyčerpania celkového objemu, ktorý má byť absorbovaný. v prípade, že súhrnný objem ponúk prevyšuje celkový objem, ktorý má byť absorbovaný, budú ponuky za poslednú akceptovanú sadzbu uspokojené pomerným spôsobom. Úroková sadzba, pri ktorej sa uskutočnilo krátenie je tzv. hraničnou (marginálnou) úrokovou sadzbou. Pridelený objem každej zmluvnej strany sa zaokrúhli na najbližšie euro.

Pri emisii dlhových certifikátov môžu byť ponuky zoradené zostupne podľa ponúkaných cien, v prípade, že tak rozhodne ECB. Ponuky s najvyššími cenami sú uspokojené ako prvé a ponuky s postupne nižšími cenami sú akceptované až do vyčerpania celkového objemu, ktorý má byť absorbovaný. v prípade, že súhrnný objem ponúk prevyšuje celkový objem, ktorý má byť absorbovaný, budú ponuky za poslednú akceptovanú cenu uspokojené pomerným spôsobom. Cena, pri ktorej sa uskutočnilo krátenie je tzv. hraničnou (marginálnou) cenou. Pridelený objem každej zmluvnej strany sa zaokrúhli na najbližší násobok menovitej hodnoty dlhových certifikátov.

ECB môže rozhodnúť, že prideli minimálny objem každému úspešnému v tendroch za variabilnú sadzbu.

## 3. Devízové swapové tendre za pevne stanovený swapový bod.

Prijaté ponuky od zmluvných strán sa spočítajú. v prípade, že súhrnný objem ponúk prevyšuje celkový objem, ktorý má byť pridelený, budú predkladané ponuky uspokojené pomerným spôsobom. Pridelený objem každej zmluvnej strany sa zaokrúhli na najbližšie euro. ECB môže rozhodnúť o pridelení minimálneho objemu alebo percenta každému účastníkovi v tendri.

## 4. Devízové swapové tendre za variabilný swapový bod.

Pri refinančnom devízovom swapovom tendri za variabilný swapový bod sú ponuky zoradené vzostupne podľa uvedených swapových bodov. Ponuky s najnižšími swapovými bodmi sú uspokojené ako prvé a ponuky s postupne vyššími swapovými bodmi sú uspokojené až do vyčerpania celkového pevne stanoveného objemu meny, ktorý má byť pridelený. v prípade, že súhrnný objem ponúk prevyšuje celkový objem, ktorý má byť pridelený, budú ponuky pri poslednom akceptovanom swapovom bode uspokojené pomerným spôsobom. Swapový bod, pri ktorom sa uskutočnilo krátenie je tzv. hraničným (marginálnym) swapovým bodom. Pridelený objem každej zmluvnej strany sa zaokrúhli na najbližšie euro.

Pri sterilizačnom devízovom swapovom tendri za variabilný swapový bod sú ponuky zoradené zostupne podľa uvedených swapových bodov. Ponuky s najvyššími swapovými bodmi sú uspokojené ako prvé a ponuky s postupne nižšími swapovými bodmi sú uspokojené až do vyčerpania celkového pevne stanoveného objemu meny, ktorý má byť pridelený. v prípade, že súhrnný objem ponúk prevyšuje celkový objem, ktorý má byť pridelený, budú ponuky pri poslednom akceptovanom swapovom bode uspokojené pomerným spôsobom. Swapový bod, pri ktorom sa uskutočnilo krátenie je tzv. hraničným (marginálnym) swapovým bodom. Pridelený objem každej zmluvnej strany sa zaokrúhli na najbližšie euro.

#### 5. Metódy pridelovania v tendroch.

Pri tendri za variabilnú úrokovú sadzbu môže ECB použiť jednu z týchto metód pridelovania

- a) americkú, alebo
- b) holandskú.

Pod americkou metódou pridelovania sa rozumie zoradenie ponúk podľa výšky úrokových sadzieb, cien alebo swapových bodov, pričom všetci akceptovaní účastníci sú uspokojení za úrokovú sadzbu, cenu alebo swapový bod, ktorý uviedli v ponuke.

Pod holandskou metódou pridelovania sa rozumie zoradenie ponúk podľa výšky úrokových sadzieb, cien alebo swapových bodov, pričom všetci akceptovaní účastníci sú uspokojení za rovnakú úrokovú sadzbu, cenu alebo swapový bod, ktorou je posledná akceptovaná úroková sadzba, cena alebo swapový bod.

#### 6. Vyhlásenie výsledkov tendra.

ECB oznamuje výsledky prostredníctvom verejných komunikačných prostriedkov. Následne môže NBS zverejniť oznam o výsledku tendra jej dostupnými prostriedkami. Oznam o výsledku tendra zvyčajne obsahuje nasledovné informácie:

- a) referenčné číslo tendra,
- b) dátum konania tendra,
- c) charakter (refinančný alebo sterilizačný) a typ operácie (MRO alebo LTRO alebo FTO alebo SO),
- d) splatnosť tendra,
- e) typ tendra (za pevnú alebo variabilnú úrokovú sadzbu),
- f) celkový dopyt,
- g) počet účastníkov,
- h) meny devízového swapu (v prípade devízových swapov),
- i) celkový pridelený objem,
- j) percento pridelenia (v prípade tendrov za pevnú úrokovú sadzbu),
- k) spotový devízový kurz (v prípade devízových swapov),
- l) akceptovanú hraničnú (marginálnu) úrokovú sadzbu, cenu alebo swapový bod a percento pridelenia za hraničnú (marginálnu) úrokovú sadzbu, cenu alebo swapový bod (v prípade tendrov za variabilnú úrokovú sadzbu),
- m) minimálnu a maximálnu úrokovú sadzbu dopytu a váženú priemernú úrokovú sadzbu akceptovaných ponúk (v prípade tendra za variabilnú úrokovú sadzbu),
- n) dátum začatia a dátum splatnosti operácie (ak je stanovený) alebo dátum emisie a dátum splatnosti (v prípade emisie dlhových certifikátov),
- o) minimálny jednotlivý pridelený objem (ak sa uplatňuje),
- p) minimálne percento pridelenia (ak sa uplatňuje),
- q) menovitú hodnotu dlhových certifikátov (v prípade emisie dlhových certifikátov),
- r) ISIN kód emisie (iba v prípade emisie ECB dlhových certifikátov).

**Krok č. 5 - Potvrdenie konkrétnych výsledkov**

Potvrdenie konkrétnych výsledkov tendra sa realizuje na úrovni NCB. NBS bude jej dostupnými prostriedkami priamo kontaktovať všetky zmluvné strany, ktoré sa prostredníctvom NBS zúčastnili tendra a ktorých ponuky boli akceptované.

**Krok č. 6 - Vyrovnávanie tendra**

Zmluvné strany sú povinné pokryť im pridelené objemy dostatočným objemom akceptovateľných podkladových aktív a finančne vyrovnať operáciu. Keď zmluvná strana nie je schopná dodať dostatočný objem akceptovateľných podkladových aktív a vyrovnať objem likvidity, ktorý bol pridelený v tendri, NBS jej môže uložiť sankcie.

**§ 31****Bilaterálne operácie**

(1) NBS môže vykonávať operácie menovej politiky Eurosystemu aj na základe bilaterálnych operácií. Tieto postupy môžu byť použité pri dolad'ovacích operáciách a pri štruktúrnych priamych operáciách. Bilaterálne operácie sú definované ako postupy, pri ktorých Eurosystem vykonáva operácie s jednou alebo niekoľkými zmluvnými stranami vybranými na vykonávanie bilaterálnych operácií bez použitia tendra. Bilaterálne operácie sa vykonávajú priamo, kontaktovaním zmluvných strán alebo nepriamo, prostredníctvom búrz cenných papierov a agentov trhu. Podpisové vzory k uvedeným operáciám sú uvedené v prílohe č. 19.

(2) Pri priamej operácii NBS priamo kontaktuje jednu alebo niekoľko zmluvných strán vybraných na vykonávanie bilaterálnych operácií. Podľa presných pokynov ECB NBS následne rozhodne, či operácia s kontaktovanými zmluvnými stranami zrealizuje. Realizované operácie sa vyrovnávajú decentralizovane tou NCB, ktorá ich uskutočnila.

(3) Za mimoriadnych okolností môže bilaterálne operácie vykonávať tiež samotná ECB alebo jedna alebo niekoľko NCB pôsobiacich ako výkonný orgán ECB. Realizované operácie sa vyrovnávajú decentralizovane tou NCB, prostredníctvom ktorej boli uskutočnené.

(4) Priame kontaktovanie zmluvných strán sa môže pri bilaterálnych operáciách použiť pri reverzných operáciách, priamych operáciách, devízových swapoch a pri prijímaní termínovaných vkladov.

(5) NBS môže vykonávať priame operácie prostredníctvom burzy cenných papierov a agentov trhu. v prípade týchto operácií nie je rozsah zmluvných strán vopred zúžený a postupy sa upravujú na trhové zvyklosti pre obchodovanie s dlhovými nástrojmi.

(6) Bilaterálne operácie sa zvyčajne verejne vopred nevyhlasujú. Okrem toho ECB môže rozhodnúť, že verejne neoznami ani výsledky bilaterálnych operácií.

(7) ECB môže rozhodnúť, že bude vykonávať dolad'ovacie operácie prostredníctvom bilaterálnych operácií v ľubovoľný pracovný deň Eurosystemu. Štruktúrálne priame operácie sa prostredníctvom bilaterálnych operácií zvyčajne vykonávajú len v dňoch, ktoré sú pracovnými dňami vo všetkých členských štátoch Eurosystemu.

## **SIEDMA ČASŤ**

### **POSTUPY PRI VYROVNANÍ OPERÁCIÍ MENOVEJ POLITIKY EUROSISTÉMU**

#### **§ 32**

#### **Finančné vyrovnanie operácií na voľnom trhu**

(1) Operácie na voľnom trhu založené na štandardnom tendri sa obvykle vyrovnávajú v prvý pracovný deň, ktorý nasleduje po dni tendra.

(2) Operácie na voľnom trhu založené na rýchlom tendri a bilaterálnej operácii sa obvykle vyrovnávajú v deň vykonania tejto operácie. Niekedy môže ECB určiť aj iný deň vyrovnania, najmä pre priame operácie do splatnosti a menové swapy.

(3) Finančné vyrovnanie operácií na voľnom trhu sa vykonáva výlučne prostredníctvom TARGET2-SK.

(4) Zmluvná strana alebo NBS je povinná vykonať platbu bezhotovostným prevodom vo výške celkovej sumy operácie. Peňažný záväzok zmluvnej strany sa považuje za splnený pripísaním sumy peňažného záväzku na účet NBS najneskôr v dohodnutý deň vyrovnania. Peňažný záväzok NBS sa považuje za splnený pripísaním sumy peňažného záväzku na účet zmluvnej strany najneskôr v dohodnutý deň vyrovnania.

(5) NBS vyrovnáva peňažný záväzok, ktorý je v plnej výške zabezpečený zábezpekou. Peňažný záväzok, ktorý je len čiastočne zabezpečený zábezpekou, vyrovná NBS do výšky tejto zábezpeky.

(6) Zmluvná strana a NBS si vzájomne zasielajú potvrdenie o uzavretej operácii (ďalej len „potvrdenie o operácii“). Potvrdenie o operácii sa zasiela prostredníctvom systému SWIFT, faxom alebo poštou.

(7) Potvrdenie o operácii musí obsahovať všetky údaje potrebné na finančné vyrovnanie operácie podľa rámcových zmlúv.

(8) Nezaslanie potvrdenia o operácii nemá za následok jej zrušenie.

#### **§ 33**

#### **Finančné vyrovnanie automatických operácií**

(1) Zmluvná strana môže vykonať jednodňovú refinančnú operáciu na požiadanie od NBS (MLF) alebo vykonať uloženie vkladu do NBS formou jednodňovej sterilizačnej operácie (DF) za vopred určenú úrokovú sadzbu.

(2) Ak zmluvná strana po ukončení zúčtovania medzibankových platieb vykazuje na účte v TARGET2-SK debetný konečný zostatok, považuje sa tento automaticky za žiadosť o použitie jednodňovej refinančnej operácie.

(3) Jednodňová refinančná operácia musí byť zabezpečená zábezpekou.

(4) NBS neposkytuje žiadnu zábezpeku zmluvnej strane za poskytnutú jednodňovú sterilizačnú operáciu.

(5) NBS pre poskytovanie jednodňovej refinančnej operácie a jednodňovej sterilizačnej operácie využíva v TARGET2-SK modul SF.

(6) Prístup k jednodňovej refinančnej operácii a jednodňovej sterilizačnej operácii možno udeliť počas prevádzkových dní TARGET2-SK.<sup>25)</sup>

(7) Čas poskytovania jednodňovej refinančnej operácie a jednodňovej sterilizačnej operácie sa riadi harmonogramom prevádzkového dňa TARGET2-SK.

### § 34

#### Majetkové vyrovnanie operácií menovej politiky

(1) Ak zmluvná strana použije akceptovateľné aktívum evidované v Centrálnom depozitári cenných papierov SR, a.s. a táto zábezpeka je riadená

- a) párovaním (earmarking) zmluvná strana a NBS postupujú podľa pravidiel Burzy cenných papierov v Bratislave, a.s.,
- b) združovaním (pooling) zmluvná strana a NBS postupujú podľa § 35.

(2) Počas dní v ktorých Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s. nevykonáva operácie majetkového vyrovnania, zmluvná strana na vyrovnanie jednodňovej refinančnej operácie podľa § 33 odsek 6 použije zábezpeku vopred doručенú do poolingového účtu vedeného v NBS.

(3) Ak zmluvná strana použije akceptovateľné aktívum evidované v zahraničnom depozitári alebo v systéme vyrovnania, použije sa korešpondenčný model centrálných bánk<sup>18)</sup> vrátane § 36.

(4) Komunikácia medzi zmluvnou stranou a NBS sa uskutočňuje prostredníctvom systému SWIFT alebo faxom.

(5) Počas prechodného obdobia je možné ako akceptovateľné aktívum použiť aj pokladničné poukážky NBS. Postup majetkového vyrovnania sa riadi prevádzkovým poriadkom Centrálného registra krátkodobých cenných papierov vedeného NBS.

### § 35

#### Riadenie zábezpeky združovaním (pooling)

(1) NBS vedie každej zmluvnej strane účet, na ktorom sú združované zábezpeky na krytie jednotlivých úverových operácií (poolingový účet). Hodnota každej jednotlivej zábezpeky, ktorá je vložená na tento účet je denne oceňovaná trhovou cenou a upravená o oceňovaciu zrážku. NBS zároveň uplatňuje systém vyrovnania hodnoty zábezpek po ich dennom ocenení pričom použije hraničný bod. Výzvu na vyrovnanie hodnoty zábezpek (Margin Call) na tomto účte uplatní NBS voči zmluvnej strane na dennom princípe najskôr po

<sup>25)</sup> <http://www.ecb.europa.eu/payment/t2/html/index.en.html>

10.00 hodine a zmluvná strana je povinná túto výzvu naplniť najneskôr do 16.00 hodiny daného obchodného dňa.

(2) Zmluvná strana je zodpovedná za riadenie zábezpek združovaných na jej účte podľa odseku 1 a zároveň je zodpovedná za doručovanie jednotlivých zábezpek na tento účet tak, aby hodnota tohto účtu v deň peňažného vyrovnania každej jednotlivéj úverovej operácie bola väčšia alebo rovnajúca sa hodnote dlhov z jednotlivých úverových operácií zabezpečovaných hodnotou zábezpek združených na tomto účte.

(3) Zmluvná strana oznamuje NBS vloženie zábezpeky systémom SWIFT alebo faxom podľa prílohy č. 20. NBS oznamuje zmluvnej strane potvrdenie o vložení zábezpeky na účet podľa odseku 1 alebo odmietnutie tohto pokynu systémom SWIFT alebo faxom podľa prílohy č. 20.

(4) Zmluvná strana oznamuje NBS odobratie zábezpeky systémom SWIFT alebo faxom podľa prílohy č. 20. NBS oznamuje zmluvnej strane potvrdenie o odobratí zábezpeky z účtu podľa odseku 1 alebo odmietnutie tohto pokynu systémom SWIFT alebo faxom podľa prílohy č. 20.

(5) Zmluvná strana je povinná doručiť oznámenie podľa odsekov 3 a 4 systémom SWIFT alebo faxovou správou do NBS najneskôr pol hodinu pred uzatváracím časom príslušného systému na vyrovnanie cenných papierov, prípadne lokálneho depozitára.

(6) NBS doručí zmluvnej strane denne automatizovaným spôsobom výpis o stave zábezpek združených na jej účte podľa odseku 1 vedenom v NBS. Náležitosti tohto výpisu sú najmä

- a) celková trhovú hodnota zábezpek upravená o oceňovacie zrážky podľa zdroja evidovania týchto zábezpek,
- b) celková dlžná hodnota úverových operácií zmluvnej strany, ktoré sú kryté zábezpekami vedenými na tomto účte zmluvnej strany podľa druhov operácií.

(7) Doručenie jednotlivých zábezpek na účet podľa odseku 1 vedený v NBS môže zmluvná strana vykonať technikou zabezpečovacieho prevodu cenných papierov (repo technika), technikou uplatnenia záložného práva na cenné papiere (pledge technika) alebo technikou zabezpečovacieho prevodu pohľadávky (assignment technika).

(8) Zmluvná strana a NBS sa pri vykonávaní zabezpečovacieho prevodu dlhových cenných papierov (repo techniky) vedených v Centrálnom depozitári cenných papierov SR, a.s. riadi jeho prevádzkovým poriadkom a jeho automatizovanými službami depozitára, pričom uvedie právny dôvod označený ako „kolaterál“ pri prevode cenných papierov na účet NBS vedený v depozitári a právny dôvod označený ako „zrušenie kolaterálu“ pri spätnom prevode cenných papierov na účet zmluvnej strany.

(9) Zmluvná strana sa pri vykonávaní uplatnenia záložného práva (pledge techniky) na dlhové cenné papiere vedené v Centrálnom depozitári cenných papierov SR, a.s. riadi jeho prevádzkovým poriadkom a jeho službami na vykonanie registrácie záložného práva na účte majiteľa vedeného v Centrálnom depozitári cenných papierov SR, a.s. ako aj jeho službami na vykonávanie zmien v už zaregistrovanom záložnom práve na účte majiteľa. NBS súčasne uplatňuje pozastavenie práva nakladať s cenným papierom.

### § 36

#### Korešpondenčný model centrálnych bánk

(1) NBS na cezhraničné použitie zábezpek používa korešpondenčný model centrálnych bánk.<sup>18)</sup> Tak ako je vyjadrené v diagrame v prílohe č. 13, sú jednotlivé NCB správcovia majetkových účtov (korešpondenti) medzi sebou vrátane ECB. na týchto účtoch prebiehajú operácie s aktívami akceptovateľnými v operáciách menovej politiky Eurosystemu a vedenými v depozitároch alebo v systémoch vyrovnania príslušných štátov eurozóny. Osobitné riešenia sú použité v prípade aktív neobchodovaných na RT, ktorými sú úverové pohľadávky a aktíva typu RMBDs.

(2) NBS vedie za účelom cezhraničného použitia akceptovateľných aktív majetkové účty pre NCB zo štátov eurozóny a pre ECB a za rovnakým účelom je vedený majetkový účet NBS vo všetkých NCB vrátane ECB, ak s príslušnou NCB vykonáva NBS operácie cezhraničného použitia akceptovateľných aktív.

(3) Zmluvná strana doručí do NBS údaje o použití zahraničného akceptovateľného aktíva rovnakým spôsobom ako pri slovenských akceptovateľných aktívach, pričom zohľadňuje podmienky a požiadavky vzťahujúce sa na použitie aktív obchodovaných na RT a aktív neobchodovaných na RT príslušnej NCB, v štáte ktorom sú akceptovateľné aktíva vedené a táto NCB plní funkciu korešpondenčnej centrálnej banky (CCB). Podmienky a požiadavky každej NCB, vrátane NBS, sú publikované na internetovej stránke ECB<sup>26)</sup> a na internetových stránkach jednotlivých NCB.

(4) Pri riadení zábezpeky párovaním (earmarking) pre operácie menovej politiky Eurosystemu je zmluvná strana povinná zadať najskôr vykonanie operácií spojených so zábezpekou a následne môže dohodnúť s NCB i NBS obchodné operácie. NBS používa na doručenie zábezpeky pre takýto druh operácií zabezpečovací prevod cenných papierov (repo techniku).

(5) Pri riadení zábezpeky združovaním (pooling) môže zmluvná strana zabezpečiť vykonanie operácií spojených so zábezpekou nezávisle od dohodnutia operácií ale tak, aby v čase majetkového vyrovnania operácie mala na účte podľa § 35 ods. 1 dostatočnú hodnotu zábezpeky. Zmluvná strana môže na doručenie zábezpeky použiť techniku zabezpečovacieho prevodu práva (repo technika) alebo techniku uplatnenia záložného práva (pledge technika) a pri úverových pohľadávkach, ktorých úverová zmluva alebo záväzky dlžníka sú riadené právnym poriadkom SR používa techniku zabezpečovacieho prevodu práva na úverovú pohľadávku (assignment techniku) a pri úverových pohľadávkach ak sú tieto riadené právnym poriadkom iných štátov eurozóny používa techniky prijaté príslušnými NCB.

(6) Operácie podľa odseku 1 sú dostupné pre zmluvné strany za aktíva obchodované na RT a aktíva neobchodované na RT spravidla v čase od 9. 00 do 16.00 hod. v tých pracovných dňoch Eurosystemu, kedy sú otvorené príslušné systémy na vyrovnanie cenných papierov, prípadne lokálne depozitáre.

<sup>26)</sup> Postupy NCB (<http://www.ecb.europa.eu/mopo/assets/coll/ncbpractices/html/index.en.html>).



(7) Zmluvná strana, ktorá použije zahraničné akceptovateľné aktíva pri operáciách podľa odseku 1 je povinná doručiť inštrukciu systémom SWIFT do NBS najneskôr pol hodinu pred uzatváracím časom CCBM príslušného štátu. Swiftové inštrukcie nerešpektujúce tento časový limit presunie NBS na vykonanie do nasledujúceho obchodného dňa.

(8) Zmluvná strana, ktorá použije zahraničné akceptovateľné aktíva doručované podľa odseku 1 je povinná uhradiť poplatky za každé úspešné vyrovnanie za jednotlivé aktívum vo výške 30 eur a administratívny poplatok vo výške 0,0069% p.a., vypočítaný z nominálnej hodnoty aktív držaných na účte korešpondenčnej banky (CCB) počas jedného mesiaca. Poplatok fakturuje NBS zmluvnej strane a následne uhradza na účet korešpondenčnej banky (CCB).

## ÔSMA ČASŤ POVINNÉ MINIMÁLNE REZERVY

### § 37

(1) NBS je oprávnená uplatňovať v SR systém povinných minimálnych rezerv (ďalej len „PMR“) platný v Eurosysteme podľa osobitných predpisov.<sup>27)</sup>

(2) ECB vyžaduje<sup>28)</sup> v mene Eurosystemu od úverových inštitúcií so sídlom v štátoch eurozóny dodržiavať PMR prostredníctvom NCB, preto sú podmienky na ich uplatňovanie v eurozóne harmonizované.

(3) Hodnota určených PMR pre danú úverovú inštitúciu na určenú periódu závisí od jej základne na výpočet PMR. Podmienky Eurosystemu dovoľujú úverovým inštitúciám priemerovanie PMR a preto sa PMR považujú za splnené ak priemer denných zostatkov na účte peňažných rezerv danej úverovej inštitúcie za celú sledovanú periódu sa rovná alebo je vyšší ako sú určené PMR na túto periódu.

(4) Eurosystem prostredníctvom PMR vykonáva hlavne tieto funkcie:

- a) priemerovaním prispieva k stabilizácii úrokových sadzieb peňažného trhu a vytvára úverovým inštitúciám možnosť vyrovnat' vplyv z prechodných výkyvov likvidity,
- b) dodržiavaním určenej hodnoty PMR ovplyvňuje vytvorenie alebo zväčšovanie nedostatku štruktúrálnej likvidity pričom pre Eurosystem vzniká efektívna možnosť na dodávanie likvidity.

<sup>27)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 2531/98 z 23. novembra 1998, ktoré sa týka uplatňovania minimálnych rezerv Európskou centrálnou bankou (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 03) v znení Nariadenia (ES) č. 134/2002 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 04) a Nariadenia Európskej centrálnej banky (ES) . 1745/2003 z 12. septembra 2003 o povinných minimálnych rezervách (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap.01/zv 03).

<sup>28)</sup> Čl. 19 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky pripojeného k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. EÚ C 321, 29.12.2006) a Nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) ECB/2003/9 z 12. septembra 2003 o vykonávaní povinných minimálnych rezerv (Ú. v. EÚ L 250, 2.10.2003).

### § 38

#### Inštitúcie podliehajúce systému PMR

(1) Podľa podmienok Eurosystemu platných pri tvorbe a dodržiavaní PMR všetky úverové inštitúcie so sídlom v štátoch eurozóny sú povinné dodržiavať PMR. Preto na dodržiavanie PMR sú zviazané aj pobočky zahraničných úverových inštitúcií, ktoré pôsobia v štátoch eurozóny aj napriek tomu, že zahraničné úverové inštitúcie majú sídlo mimo štátov eurozóny. Pobočky úverových inštitúcií, ktoré pôsobia v štátoch mimo eurozóny a sídlo ich úverovej inštitúcie je v štátoch eurozóny nie sú inštitúciami podliehajúcimi systému PMR, ktorý platí pre Eurosystem.

(2) ECB vedie zoznam úverových inštitúcií podliehajúcich PMR Eurosystemu. Tento zoznam je uverejnený na internetovej stránke ECB<sup>29)</sup> podľa jednotlivých štátov eurozóny.

### § 39

#### Inštitúcie vyňaté z tvorby PMR

(1) Automaticky vyňaté z dodržiavania PMR môžu byť úverové inštitúcie, ktorým bola pozastavená činnosť alebo ktorým bolo odobraté povolenie na vykonávanie činnosti alebo sa takéhoto povolenia vzdali alebo je voči nim zavedená nútená správa, začaté konkurzné konanie alebo iné súdne konanie smerujúce k reštrukturalizácii alebo likvidácii úverovej inštitúcie a to od začiatku periódy na dodržiavanie PMR, v ktorej došlo k pozastaveniu činnosti, k odobratiu alebo vráteniu povolenia na vykonávanie činnosti.

(2) ECB na základe oprávnenej žiadosti úverovej inštitúcie a stanoviska NBS k žiadosti, môže<sup>30)</sup> na základe nediskriminačného prístupu vyňať úverovú inštitúciu zo systému PMR, ak podlieha takým reorganizačným opatreniam uplatneným Európskym spoločenstvom alebo jeho členským štátom, ktoré obmedzujú použitie jej fondov alebo na základe ktorých vydala Rada guvernérov ECB rozhodnutie o zabránení prístupu k operáciám Eurosystemu na voľnom trhu alebo k automatickým operáciám pričom inštitúcia

- vykonáva iba funkcie osobitného určenia,
- nesmie vykonávať aktívne bankové činnosti s inými úverovými inštitúciami,
- všetky záväzky používa na regionálne, národné alebo medzinárodné rozvojové programy.

(3) ECB vedie zoznam úverových inštitúcií vyňatých z povinnosti tvoriť a dodržiavať PMR Eurosystemu podľa odseku 2. Tento zoznam je uverejnený na internetovej stránke ECB<sup>31)</sup> podľa jednotlivých štátov eurozóny.

<sup>29)</sup> Inštitúcie eurozóny tvoriace PMR

<http://www.ecb.europa.eu/mopo/implement/mr/html/index.en.html#data>.

<sup>30)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 2531/1998 a Nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) č. 1745/2003.

<sup>31)</sup> Inštitúcie eurozóny vyňaté z tvorby a dodržiavania PMR

<http://www.ecb.europa.eu/mopo/implement/mr/html/index.en.html#data>.

## § 40

### Základňa, sadzba a výpočet PMR

(1) Základňa na výpočet určenej hodnoty PMR pre úverovú inštitúciu je v Eurosysteme určená jej záväzkami<sup>32)</sup> vykazovanými v súvahe na mesačnom alebo štvrtročnom princípe. Záväzkami sú vklady a emitované dlhové cenné papiere.

(2) Záväzky úverovej inštitúcie voči iným úverovým inštitúciám uvedeným na zozname tvorcov PMR sú vylúčené zo základne pre výpočet PMR. Tak isto sú zo základne vylúčené aj záväzky voči NCB a voči ECB.

(3) Pre kategóriu emitované dlhové cenné papiere platí

- a) ak úverová inštitúcia emitovala dlhové cenné papiere, a je schopná preukázať, aký objem z nich je v súčasnosti v držbe iných inštitúcií podliehajúcich systému tvorby PMR, tento objem sa jej nezapočíta do základne na výpočet PMR,
- b) v opačnom prípade má možnosť uplatniť si z objemu emitovaných dlhových cenných papierov štandardizovaný odpočet vo výške 30%.

(4) NBS uplatňuje jednotný štandardizovaný odpočet vo výške 30% z hodnoty emitovaných dlhových cenných papierov úverovej inštitúcie.

(5) Úverová inštitúcia, ktorá podlieha systému PMR má povinnosť predkladať do NBS príslušné štatistické výkazy v rámci menovej a bankovej štatistiky ECB.

(6) Pre úverové inštitúcie podliehajúce úplnému štatistickému výkazníctvu platí, že údaje zo štatistického výkazu zostaveného k poslednému dňu daného mesiaca budú podkladom na určenie základne na výpočet PMR pre periódu začínajúcu v druhom nasledujúcom mesiaci, napríklad údaje z výkazu zostaveného k poslednému dňu mesiaca február budú podkladom na určenie PMR pre periódu začínajúcu v apríli. NBS považuje všetky úverové inštitúcie pôsobiace v SR za inštitúcie podliehajúce úplnému štatistickému výkazníctvu. Vzor časti PMR v predkladanom štatistickom výkaze je uvedený v prílohe č. 21.

(7) NBS podľa pravidiel Eurosystemu uplatňuje jednotnú nenulovú sadzbu na výpočet PMR za vybrané položky tvoriace základňu na výpočet PMR ako je uvedené v prílohe č. 22 a v súčasnosti je táto sadzba vo výške 2 %.

(8) PMR sa vypočítajú vynásobením jednotlivých položiek základne platnou sadzbou na výpočet PMR. Každá úverová inštitúcia má právo uplatniť si z určených PMR odpočítateľnú položku vo výške 100 000 eur. Určené PMR sa zaokrúhľujú na najbližšie euro.

## § 41

### Dodržiavanie PMR

(1) ECB uverejňuje na svojej internetovej stránke kalendár períod na dodržanie PMR najneskôr tri mesiace pred začiatkom každého roka. Perióda na dodržanie PMR začína dňom

---

<sup>32)</sup> Opatrenie zo 16. decembra 2008 č. 26/2008 o predkladaní výkazov bankami, pobočkami zahraničných bánk, obchodníkmi s cennými papiermi a pobočkami zahraničných obchodníkov s cennými papiermi na štatistické účely (oznámenie č. 577/2008 Z. z.).

vyrovnania prvej hlavnej refinančnej operácie nasledujúcej po rokovaní Rady guvernérov o mesačnom hodnotení vývoja menovej politiky. v prípade osobitných skutočností uverejnený kalendár môže byť upravený v závislosti od zmien v rokovaní Rady guvernérov.

(2) Každá úverová inštitúcia so sídlom v SR je povinná dodržiavať svoje PMR na účte peňažných rezerv vedenom v NBS. Stav na platobnom účte (Real Time Gross Settlement Account – RTGS) vedenom v TARGET2-SK sa na konci každého účtovného dňa rovná stavu PMR v danom dni.

(3) Úverová inštitúcia so sídlom v SR môže požiadať NBS o možnosť dodržiavať PMR nepriamo, prostredníctvom sprostredkovateľa.<sup>33)</sup>

(4) Na nepriame dodržiavanie PMR uzatvorí úverová inštitúcia zmluvu s dohodnutým sprostredkovateľom a túto predloží do NBS. Minimálny obsah zmluvy je uvedený v prílohe č. 23.

## **§ 42 Úročenie PMR**

(1) Priemerná hodnota PMR danej úverovej inštitúcie počas periódy na dodržanie PMR je úročená priemernou hraničnou úrokovou sadzbou hlavnej refinančnej operácie Eurosystemu, podľa vzťahu uvedeného v prílohe č. 24. Nadbytočné peňažné rezervy úverovej inštitúcie sa neúročia.

(2) NBS najneskôr druhý nasledujúci deň po skončení periódy na dodržanie PMR uhradí úverovej inštitúcii úroky za dodržanie PMR za príslušnú periódu.

## **§ 43 Odsúhlasenie a potvrdzovania PMR**

(1) NBS na základe štatistického výkazu<sup>30)</sup> v (NBS)5-12 podľa osobitného predpisu<sup>29)</sup> predloženého úverovou inštitúciou vypočíta a potvrdí, v časti výkazu pre PMR prostredníctvom NBS aplikácie STATUS, určené PMR na danú periódu pre každú úverovú inštitúciu podliehajúcu tvorbe PMR najneskôr tri kalendárne dni pred začiatkom periódy.

(2) Úverová inštitúcia odsúhlasí určené PMR pripojením potvrdzujúcej správy k uvedenému výkazu najneskôr jeden pracovný deň pred začiatkom periódy. Ak úverová inštitúcia v určenom termíne nepripojí potvrdzujúcu správu k výkazu V(NBS) 5-12, považujú sa PMR vypočítané NBS za odsúhlasené. Potvrdené PMR nemôžu byť upravované, s výnimkou toho, ak je úverová inštitúcia vyňatá z tvorby PMR v danom období.

## **§ 44 Nepĺnenie povinností súvisiacich s dodržiavaním PMR**

(1) PMR úverovej inštitúcie sa považujú za nesplnené, ak priemer denných zostatkov na účte peňažných rezerv počas danej periódy je nižší ako určené PMR na túto periódu.

---

<sup>33)</sup> Nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) č. 1745/2003.

(2) Ak úverová inštitúcia nesplní niektorú z povinností súvisiacich s PMR, ECB<sup>34</sup>) môže prostredníctvom NBS uplatniť sankciu. Oznámenia NBS o porušení povinností týkajúcich sa PMR sú uvedené v prílohách č. 25 a č.26.

(3) Ak úverová inštitúcia nedodrží určenú výšku PMR, uplatnená sankcia sa vypočíta nasledovne

- a) nesplnená hodnota PMR je úročená priemernou hraničnou úrokovou sadzbou ECB pre jednodňové refinančné operácie zvýšenou o 2,5 percentuálneho bodu,
- b) pri treťom nedodržaní určených PMR v 12 mesačnom období je však nesplnená hodnota PMR úročená priemernou hraničnou sadzbou ECB pre jednodňové refinančné operácie zvýšenou o 5 percentuálnych bodov.

(4) Najnižšia uplatnená sankcia za nedodržanie PMR je vo výške 100 eur. Príklad výpočtu finančnej sankcie za nesplnenie PMR je uvedený v prílohe č. 27.

(5) Ak úverová inštitúcia nesplní iné povinnosti súvisiace s plnením PMR, napríklad nepredloží požadované štatistické údaje načas alebo vôbec, ECB<sup>31</sup>) je prostredníctvom NBS oprávnená uplatniť voči nej sankcie.

(6) Výkonná Rada ECB<sup>35</sup>) špecifikuje a ECB publikuje kritériá, podľa ktorých sa takéto sankcie uplatňujú.

(7) Ak dôjde zo strany úverovej inštitúcie k vážnemu porušeniu pravidiel súvisiacich s dodržiavaním PMR, úverová inštitúcia môže byť vylúčená z účasti na operáciách menovej politiky Eurosystemu.

## DEVIATA ČASŤ

### Prechodné ustanovenia na obdobie od 1. januára 2009 do 31. decembra 2009

#### § 45

(1) Kritériá akceptovateľnosti aktív obchodovaných na RT podľa § 13 sa rozširujú všade tam, kde je uvedená ich denominácia v euro a tieto sú emitované alebo vedené v depozitári alebo v systéme vyrovnania v štáte eurozóny a emitent má sídlo v EHP o tieto ďalšie meny

- a) americký dolár,
- b) britská libra,
- c) japonský jen.

(2) Opatrenia na kontrolu rizika aktív obchodovaných na RT podľa § 25 a 27, ktorých denominácia je určená podľa odseku 1 sa rozširujú o uplatňovanie dodatočnej oceňovacej zrážky vo výške 8 %.

<sup>34</sup>) Nariadenie Rady (ES) č. 2531/98.

<sup>35</sup>) Nariadenie Rady (ES) č. 2532/98 z 23. novembra 2008 týkajúce sa právomoci Európskej centrálnej banky ukladať sankcie (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 03) a Nariadenie Európskej centrálnej banky č. 1745/2003 z 12. septembra 2003 o povinných minimálnych rezervách (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 01/zv. 03).

(3) Kritériá akceptovateľnosti aktív obchodovaných na RT podľa § 13 určujúce povinnosť obchodovať dlhové aktíva emitované úverovými inštitúciami na regulovanom trhu sa neuplatňujú.

(4) Opatrenia na kontrolu rizika aktív obchodovaných na RT podľa § 25 a 27 sa pre aktíva podľa odseku 3, ktoré sú obchodované na neregulovaných trhoch schválených ECB rozširujú o uplatnenie dodatočnej oceňovacej zrážky vo výške 5 %.

(5) Vylúčenie podriadenosti práva na istinu a kupón z aktív obchodovaných na RT podľa § 13 odsek 6 právu držiteľov iných dlhových aktív od toho istého emitenta sa neuplatňuje vo vzťahu k aktívam obchodovaných na RT v prípade ak sú tieto zabezpečené bezpodmienečnou a neodvolateľnou zábezpekou ručiteľom podľa kritérií uvedených v § 20.

(6) Opatrenia na kontrolu rizika aktív obchodovaných na RT podľa § 25 a 27 sa v prípade aktív obchodovaných na RT podľa odseku 5 rozširujú o uplatnenie dodatočnej oceňovacej zrážky vo výške 10 % a v prípade používania teoretickej ceny na ich oceňovanie sa dopĺňajú o uplatnenie ďalšej dodatočnej oceňovacej zrážky vo výške 5 %.

(7) Minimálna požiadavka na štandardnú úroveň hodnotenia kreditného rizika podľa § 18 odsek 1 písmeno a) sa znižuje pre aktíva obchodované na RT a pre aktíva neobchodované na RT na hodnotenie, ktoré je zhodné s typom ECAI a jeho úroveň je BBB.<sup>22)</sup>

(8) Opatrenia na kontrolu rizika podľa § 25, 26 a 27 sa pre aktíva s hodnotením kreditného rizika podľa odseku 7 rozširujú o uplatnenie dodatočnej oceňovacej zrážky vo výške 5 %.

(9) Termínované vkladové operácie uzatvorené medzi NBS a zmluvnými stranami pri vykonávaní doladovacích operácií Eurosystemu sú počas celej doby do ich splatnosti akceptované ako kolaterál pre v rovnakom čase vykonávané refinančné operácie Eurosystemu.

(10) Ustanovenia piatej časti sa od 1. januára 2009 do 31. decembra 2009 nepoužijú, ak obsahujú odchylnú úpravu od ustanovení odsekov 1 až 9.

**DESIATA ČASŤ**  
**Prechodné ustanovenia na obdobie od 1. januára 2009**  
**do 31. januára 2009**

**§ 46**

- (1) Aktíva, ktoré kryjú aktíva typu ABS a vytvárajú hotovosť
- a) musia byť právoplatne nadobudnuté podľa zákonov platných v štáte eurozóny, od príkazcu alebo od sprostredkovateľa zriadeného na účely sekuritizácie (Special Purpose Vehicle - SPV) a to formou skutočného predaja, vymáhateľného voči ktorejkoľvek tretej strane pričom príkazca ani jeho veriteľa nesmú mať možnosť skutočný predaj ovplyvniť ani v prípade platobnej neschopnosti príkazcu, a

- b) nemôžu byť ako celok alebo po častiach viazané na osobitný druh úverových derivátov (Credit-Linked Notes – CLN) alebo na podobný druh pohľadávok, ktoré vznikli prenosom rizika ako ich úverové deriváty.

(2) Ak je emisia aktív typu ABS štruktúrovaná na jednotlivé tranže, jednotlivé tranže alebo ich časti nesmú byť podriadené tej istej tranži alebo iným tranžiam tej istej emisie. Tranža alebo jej časť sa nepovažuje za podriadenú vtedy, ak v súlade s poradím platieb pri vymáhaní dlhu podľa emisných podmienok má táto tranža alebo jej časť prednostné právo pri vyplatení istiny alebo vyplatení úroku, alebo je na poslednom mieste v poradí straty, ktorú vytvárajú aktíva kryjúce danú emisiu aktíva typu ABS.

(3) Medzinárodné aktíva obchodované na RT znejúce na globálneho držiteľa musia byť so platnosťou od 1. januára 2007 emitované vo forme osobitného druhu dlhového cenného papiera (New Global Notes - NGN) a evidované spoločným správcom, ktorý spĺňa kritériá akceptovateľnosti určené ECB; <sup>16)</sup> globálnym držiteľom sa rozumie osoba, na ktorej účte je vedená evidencia pre všetkých vlastníkov takéhoto aktíva.

(4) Na to, aby úverová pohľadávka bola akceptovateľná, nemôže poskytovať právo na istinu a úroky podriadené právu držiteľa inej úverovej pohľadávky alebo iného dlhového aktíva od toho istého veriteľa, ktorý je zároveň aj emitentom daného dlhového aktíva.

- (5) Akceptovateľná úverová pohľadávka musí zachovať až do termínu jej splatnosti
- a) pevne stanovenú hodnotu istiny bez akýchkoľvek ďalších podmienok na jej určenie a
  - b) úrokovú sadzu určenú tak, aby táto nevytvárala záporný tok hotovosti, pričom môže byť vyjadrená
    1. nulovou sadzbou,
    2. pevne určenou sadzbou,
    3. pohyblivou sadzbou naviazanou na inú referenčnú úrokovú sadzbu finančného trhu.

(6) Úzke väzby zmluvnej strany s emitentom alebo dlžníkom alebo ručiteľom daného aktíva nastanú vtedy, ak

- a) zmluvná strana vlastní 20 % alebo viac zo základného imania emitenta alebo dlžníka alebo ručiteľa,
- b) zmluvná strana vlastní väčšinový podiel na základnom imaní jedného alebo viac subjektov a tieto subjekty vlastní jednotlivito alebo spoločne 20 % alebo viac zo základného imania emitenta alebo dlžníka alebo ručiteľa,
- c) zmluvná strana a jeden alebo viac subjektov, na ktorých základnom imaní má zmluvná strana väčšinový podiel, vlastní spolu 20 % alebo viac základného imania emitenta alebo dlžníka alebo ručiteľa,
- d) emitent alebo dlžník alebo ručiteľ vlastní 20 % alebo viac zo základného imania zmluvnej strany,
- e) emitent alebo dlžník alebo ručiteľ vlastní väčšinový podiel na základnom imaní jedného alebo viac subjektov a tieto subjekty vlastní jednotlivito alebo spoločne 20 % alebo viac zo základného imania zmluvnej strany,
- f) emitent alebo dlžník alebo ručiteľ alebo jeden alebo viac subjektov, na ktorých základnom imaní má emitent alebo dlžník alebo ručiteľ väčšinový vlastnícky podiel, vlastní spoločne 20 % alebo viac zo základného imania zmluvnej strany,
- g) tretia strana vlastní väčšinový podiel na základom imaní zmluvnej strany a na základom imaní emitenta alebo dlžníka alebo ručiteľa priamym alebo nepriamym spôsobom

prostredníctvom jedného alebo viacerých podnikov, na ktorých základnom imaní má táto tretia strana väčšinový vlastnícky podiel.

(7) Úzke väzby sa nesledujú v týchto prípadoch:

- a) medzi zmluvnou stranou a inštitúciami verejného sektora zo štátov EHP, vrátane prípadu ak je inštitúcia verejného sektora emitentom alebo dlžníkom alebo ručiteľom,
- b) aktívum obchodované na RT je emitované vo forme krytého bankového dlhopisu,
- c) aktívum obchodované na RT je chránené špecifickými právnymi zárukami porovnateľnými so zárukami použitými na krytý bankový dlhopis.

(8) Pre Eurosystemom akceptované hodnotenie typu ECAI, ktoré sa používa ako zdroj informácií na hodnotenie kreditného rizika platia nasledovné pravidlá:

- a) hodnotenie typu ECAI a jeho vykonávateľa musí formálne uznať príslušný národný orgán dohľadu podľa osobitného predpisu,<sup>20)</sup>
- b) hodnotenie typu ECAI musí spĺňať prevádzkové podmienky, ktoré vyžaduje fungovanie Pravidiel Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (ECAI); podmienkou je, aby Eurosystem mal k dispozícii informácie o hodnotení typu ECAI vrátane informácií o klasifikácii hodnotení podľa jednotlivých stupňov tak, aby boli schopné porovnania s minimálnymi požiadavkami na akceptovateľnosť hodnotenia podľa Pravidiel Eurosystemu na hodnotenie kreditného rizika (ECAI).

(9) Eurosystem a zároveň aj NBS môže uplatniť aj ďalšie opatrenia určené na kontrolu rizika, napríklad

- a) vylúčenie určitého typu základných (podkladových) aktív zo zoznamu aktív akceptovateľných v úverových operáciách Eurosystemu,
- b) uplatnenie kreditných limitov voči emitentom alebo dlžníkom alebo ručiteľom zo základných (podkladových) aktív,
- c) uplatnenie požiadavky na dodatočnú zábezpeku.

(10) Systém opatrení na kontrolu rizika aktív obchodovaných na RT sú tieto:

- a) aktíva obchodované na RT sú rozdelené do štyroch kategórií likvidity členených podľa emitenta a podľa typu aktíva; štruktúra ich členenia je uvedená v prílohe č. 11a tabuľke č. 2,
- b) jednotlivé typy aktív obchodovaných na RT sú predmetom určovania oceňovacích zrážok,
- c) výška oceňovacej zrážky je určená v závislosti od likviditnej kategórie aktíva obchodovaného na RT, od typu kupónu a od zostatkovej doby do splatnosti aktíva obchodovaného na RT a je vyjadrená v percentuálnych bodoch,
- d) oceňovacie zrážky sa uplatňujú odpočítaním od trhovej hodnoty aktíva obchodovaného na RT.

(11) Výška oceňovacích zrážok uplatňovaná pre aktíva obchodované na RT s pohyblivým kupónom je rovnaká ako výška oceňovacích zrážok pre aktíva obchodované na RT s pevne určeným kupónom a zostatkovou dobou do splatnosti v rozpätí od jedného dňa do jedného roka vždy podľa príslušnej kategórie likvidity aktíva obchodovaného na RT.

(12) Aktíva obchodované na RT s viac ako jedným typom obdobia na výplatu kupónu sú pri určovaní výšky oceňovacej zrážky posudzované podľa typu zostávajúcich období na výplatu kupónov. Oceňovacia zrážka sa určí na najvyššej úrovni platnej pre aktíva obchodované na RT s rovnakou zostatkovou splatnosťou.



(13) Výška oceňovacích zrážok uplatňovaná pre všetky aktíva obchodované na RT, ktorých kupón je určený inverznou pohyblivou úrokovou sadzbou jednotne pre všetky likviditné kategórie je uvedená v prílohe č. 12a tabuľke č. 2.

(14) Výška oceňovacích zrážok uplatňovaná pre úverové pohľadávky s pevnou úrokovou sadzbou je uvedená v prílohe č. 12a tabuľke č. 3.

(15) Pre úverové inštitúcie podliehajúce úplnému štatistickému výkazníctvu platí, že údaje zo štatistického výkazu zostaveného k poslednému dňu daného mesiaca budú podkladom na určenie základne na výpočet PMR pre periódu začínajúcu v druhom nasledujúcom mesiaci, napríklad údaje z výkazu zostaveného k poslednému dňu mesiaca február budú podkladom na určenie PMR pre periódu začínajúcu v apríli. NBS považuje všetky úverové inštitúcie pôsobiace v SR za inštitúcie podliehajúce úplnému štatistickému výkazníctvu. Vzor časti PMR v predkladanom štatistickom výkaze je uvedený v prílohe č. 21a.

## **JEDENÁSTA ČASŤ ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

### **§ 47**

(1) Zrušujú sa:

1. rozhodnutie Národnej banky Slovenska z 28. januára 2005 č. 1/2005 o vykonávaní obchodov Národnej banky Slovenska na menové účely v slovenskej mene, v znení neskorších predpisov,
2. rozhodnutie Národnej banky Slovenska z 28. januára 2005 č. 2/2005 o vysporiadaní obchodov Národnej banky Slovenska.

(2) Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. januára 2009 s výnimkou § 4 odsek 2, § 5 odsek 5, § 12 odsek 9, § 13 odsek 5, 8, 9 a 12, § 14 odsek 5 a 7, § 15 odsek 2, 3, 4, § 17 odsek 5, § 24 odsek 3 a 6, § 25 odsek 1, 2, 4, 7 a 8, § 26 odsek 2, § 29, § 40 odsek 6 a príloh č. 11, č. 12 a č. 21, ktoré nadobúdajú účinnosť 1. februára 2009.

(3) Ustanovenia § 46 vrátane príloh 11a, 12a a 21a strácajú účinnosť 1. februára 2009 a ustanovenia § 45 strácajú účinnosť 1. januára 2010.

**Ivan Šramko**  
guvernér

**v. z. Viliam Ostrožlík v. r.**  
viceguvernér

**Príklady výpočtu finančnej sankcie za nedodržanie povinností zmluvnej strany****Prvé porušenie povinností zmluvnej strany****1. Porušenie postupov pri vykonávaní operácií menovej politiky formou tendrov a bilaterálnych operácií**

$$(X_1 - X_2) \times \frac{(MR_i + 2,5)}{100} \times \frac{n_t}{360} = \text{sankcia v EUR zaokrúhlená na najbližšie centy}$$

Použité skratky

$X_1$  = hodnota žiadanej hotovosti alebo zábezpeky

$X_2$  = hodnota skutočne doručenej hotovosti alebo zábezpeky

$MR_i$  = hraničná úroková sadzba pre jednodňové refinančné operácie

2,5 = sankčná prirážka

$n_t$  = počet dní doby trvania operácie.

**2. Porušenie postupov spojených s akceptovateľnosťou základných (podkladových) aktív a vznikom úzkych väzieb**

$$EA \times \frac{(MR_i + 2,5)}{100} \times \frac{1}{360} = \text{sankcia v EUR zaokrúhlená na najbližšie centy}$$

Použité skratky

EA = trhová hodnota pre dlhové aktíva obchodované na RT mínus oceňovacia zrážka  
zostatková nominálna pre úverové pohľadávky mínus oceňovacia zrážka

$MR_i$  = hraničná úroková sadzba pre jednodňové refinančné operácie

2,5 = sankčná prirážka

**3. Porušenie postupov pri vykonávaní jednodňových refinančných operácií na konci obchodného dňa**

$$ZZ \times \frac{(MR_i + 2,5)}{100} \times \frac{n_t}{360} = \text{sankcia v EUR zaokrúhlená na najbližšie centy}$$

Použité skratky

ZZ = debetný (záporný) zostatok na PM účte v Target2 na konci dňa

$MR_i$  = hraničná úroková sadzba pre jednodňové refinančné operácie

2,5 = sankčná prirážka

$n_t$  = 1 deň trvania automatického jednodňového refinančného obchodu.

## Príklady uplatnenia nefinančnej sankcie za nedodržanie povinností zmluvnej strany

### Tretie porušenie povinností zmluvnej strany v priebehu 12 mesačného obdobia

#### **1. Vylúčenie z vykonávania operácií menovej politiky po porušení postupov pri operáciách menovej politiky vo forme tendrov a bilaterálnych operácií**

- a) na 1 mesiac ak nedoručená peňažná hodnota alebo zábezpeka presiahne 40 % žiadanej peňažnej hodnoty alebo zábezpeky,
- b) na 2 mesiace ak nedoručená peňažná hodnota alebo zábezpeka sú v rozpätí od 40 % do 80 % žiadanej peňažnej hodnoty alebo zábezpeky,
- c) na 3 mesiace ak nedoručená peňažná hodnota alebo zábezpeka sú v rozpätí od 80 % do 100 % žiadanej peňažnej hodnoty alebo zábezpeky.

#### **2. Vylúčenie z vykonávania operácií menovej politiky po porušení pravidiel akceptovateľnosti základných (podkladových) aktív**

Nadväzuje na uplatnenie finančnej sankcie pri porušení pravidiel akceptovateľnosti ak ide o tretí prípad porušenia v priebehu 12 mesačného obdobia.

#### **3. Vylúčenie z vykonávania všetkých budúcich operácií menovej politiky**

Nadväzuje na uplatnenie finančných sankcií, pri častých a významných porušeníach povinností, pravidiel a postupov. Táto sankcia sa uplatňuje v mimoriadnych prípadoch vylúčením zo všetkých budúcich operácií menovej politiky na tri mesiace.

#### **4. Uplatnenie sankčných opatrení voči inštitúciám v iných členských štátoch EÚ**

ECB menom Eurosystemu môže rozhodnúť o horeuvedených sankciách aj voči pobočkám banky, ktorá porušenia spôsobuje pričom pobočky banky pôsobia v iných krajinách eurozóny.

## **1. MENOVO-POLITICKÉ OPERÁCIE**

### **1.1 OPERÁCIE NA VOĽNOM TRHU**

Pokiaľ nie je stanovené inak, všetky menovo-politické operácie vykonáva v mene Európskej centrálnej banky (ďalej ECB) na území Slovenskej republiky Národná banka Slovenska (ďalej NBS).

NBS vykonáva tieto operácie so všetkými zmluvnými stranami mimo operácií realizovaných formou rýchlych tendrov a bilaterálnych transakcií. Pre uskutočnenie doladovacích operácií formou rýchlych tendrov a bilaterálnych transakcií NBS ustanovuje zo skupiny všetkých zmluvných strán vybranú skupinu zmluvných strán (ďalej vybraná skupina) na vykonávanie rýchlych tendrov a bilaterálnych transakcií. Hlavným kritériom pri výbere jednotlivých zmluvných strán tejto vybranej skupiny bude ich aktivita na peňažnom trhu. Za týmto účelom je NBS oprávnená vyžadovať od všetkých zmluvných strán štatistické a iné údaje o ich obchodných aktivitách na peňažnom trhu. Ďalším kritériom pre výber môže byť aktivita zmluvných strán na menovo-politických operáciách a schopnosť redistribúcie realizovaných objemov menovo-politických operácií medzi ostatných účastníkov peňažného trhu.

Na základe vyhodnotených kritérií NBS ustanovuje vybranú skupinu zmluvných strán, ktorá je do konca prvého štvrťroka aktuálneho roka (s výnimkou roka 2009) oznamovaná ECB. Zoznam zmluvných strán vybranej skupiny je ďalej predmetom priebežného prehodnocovania. NBS tento zoznam nezverejňuje.

V rámci menovo-politických operácií NBS vykonáva päť typov obchodov:

- reverzné obchody,
- priame obchody,
- devízové swapy,
- prijímanie termínovaných vkladov,
- emisiu dlhových certifikátov.

NBS uskutočňuje reverzné obchody so zmluvnými stranami na základe Rámcovej zmluvy o poskytovaní úverov so zábezpekou alebo Rámcovej zmluvy o repo obchodoch.

Prijímanie termínovaných vkladov sa realizuje na základe Rámcovej zmluvy o termínovaných vkladoch.

Ak sa zmluvná strana dohodne s NBS o vykonávaní devízových operácií a to devízových intervenčných operácií s ECB alebo prostredníctvom NBS a devízových swapových operácií s NBS, tieto sa môžu realizovať na základe rámcovej zmluvy o obchodovaní na devízovom finančnom trhu (European Master Agreement).

NBS uplatňuje pri operáciách na voľnom trhu riadenie zábezpeky spôsobom pooling. NBS môže vo vybraných prípadoch iniciovať aj uplatnenie riadenia zábezpeky spôsobom earmarking.

NBS akceptuje pri riadení zábezpeky spôsobom pooling pri reverzných obchodoch ako pledge techniku tak aj repo techniku a v prípade úverových pohľadávok techniku zabezpečovacieho prevodu práva na úverové pohľadávky (assignment techniku).

Pri riadení zábezpeky spôsobom earmarking NBS uplatňuje repo techniku.

Pri menovo-politických operáciách NBS uplatňuje jednu z dvoch možných foriem realizácie:

- tendre (štandardné alebo rýchle),
- bilaterálne transakcie.

Pri reverzných obchodoch a termínovaných vkladoch sa uplatňuje jednoduché úročenie a pri výpočte úroku sa používa metóda „aktuál/360“.

### **1.1.1 Tendre**

Prostredníctvom tendrov môže NBS realizovať reverzné obchody, devízové swapy, prijímanie termínovaných vkladov a emisiu dlhových certifikátov.

NBS zverejní podmienky vyhláseného štandardného tendra prostredníctvom systému REUTERS, prípadne ich oznámi zmluvným stranám faxom. Informácie, ktoré sú obsahom vyhlásenia tendra sú uvedené v šiestej časti rozhodnutia NBS č. .../2008.

Pri rýchlom tendri NBS priamo kontaktuje zmluvné strany vybranej skupiny. Zverejňovanie podmienok vyhláseného rýchleho tendra sa riadi rovnakým postupom ako pri štandardných tendroch. Vo výnimočných prípadoch však NBS na základe rozhodnutia NBS nemusí rýchly tender vopred vyhlásiť.

Tendra sa zmluvná strana zúčastňuje na základe prihlášky, ktorá je v súlade s prílohou č. 14, 15 a 16. Prihlášku zmluvná strana zasiela do NBS faxom, prípadne iným systémom oznámeným NBS najneskôr v deň konania tendra do termínu určeného pre prijímanie prihlášok. Prihlášku zaslanú faxom zmluvná strana telefonicky overuje. Prihláška je odvolateľná až do konečného termínu určeného pre prijímanie prihlášok. NBS zaraďuje do tendra vždy poslednú prihlášku zaslanú zmluvnou stranou.

Pri tendri za variabilnú úrokovú sadzbu môže zmluvná strana, ak nie je stanovené inak, uviesť maximálne 10 ponúk za rôzne úrokové sadzby. Ponuky úrokových sadzieb alebo swapových bodov musia byť násobkom 0,01 percentuálneho alebo swapového bodu. Pre hlavné refinančné operácie (MRO), dolad'ovacie a štrukturálne operácie je minimálny objem ponuky 1 000 000,- eur. Ponuky prevyšujúce tento objem musia byť vo forme násobkov 100 000,- eur. Minimálny objem ponuky sa vzťahuje na každú jednotlivú úroveň úrokovej sadzby alebo swapového bodu.

Pre dlhodobé refinančné operácie (LTRO) určuje NBS minimálnu ponuku 10 000,- eur, pokiaľ nie je v podmienkach tendra stanovené inak. Ponuky prevyšujúce tento objem musia byť vyjadrené vo forme násobkov 10 000,- eur. Minimálny objem ponuky sa vzťahuje na každú jednotlivú úroveň úrokovej sadzby.

Prihláška, ktorá nie je riadne vyplnená a neobsahuje všetky náležitosti, nebude do tendra zaradená. NBS informuje zmluvnú stranu o nezaradení prihlášky ešte pred samotným procesom pridelovania tendra.

Po uplynutí termínu určeného pre prijímanie prihlášok ich NBS zasiela do ECB, kde prebieha podľa stanoveného postupu pridelovanie.

Pri tendri za pevnú úrokovú sadzbu sa ponuky prijaté od zmluvných strán spočítajú. V prípade, že súhrnný objem ponúk prevyšuje celkový objem, ktorý má byť pridelený, budú predkladané ponuky uspokojené pomerným spôsobom. Pridelený objem každej zmluvnej strane sa zaokrúhli na najbližšie euro. NBS môže na základe rozhodnutia ECB prideliť minimálny objem alebo minimálne percento každému účastníkovi.

Pri refinančnom tendri za variabilnú úrokovú sadzbu budú ponuky zotriedené zostupne podľa výšky úrokových sadzieb, resp. vzostupne podľa výšky swapových bodov. Ponuky s najvyššími úrokovými sadzbami, resp. najnižšími swapovými bodmi v rámci eurozóny sú uspokojené ako prvé, a ponuky s postupne s nižšími úrokovými sadzbami, resp. vyššími swapovými bodmi sú uspokojené až do vyčerpania celkového objemu, ktorý má byť pridelený.

V prípade, že súhrnný dopyt eurozóny prevyšuje celkový objem, ktorý má byť pridelený, budú ponuky za poslednú akceptovanú úrokovú sadzbu, resp. swapový bod uspokojené pomerným spôsobom. Úroková sadzba, resp. swapový bod, pri ktorom sa uskutočnilo krátenie je tzv. hraničnou (marginálnou) úrokovou sadzbou, resp. swapovým bodom. Pridelený objem každej zmluvnej strane sa zaokrúhli na najbližšie euro.

Pri sterilizačnom tendri za variabilnú úrokovú sadzbu budú ponuky zotriedené vzostupne podľa výšky úrokových sadzieb, resp. zostupne podľa výšky swapových bodov. Ponuky s najnižšími úrokovými sadzbami, resp. najvyššími swapovými bodmi v rámci eurozóny sú uspokojené ako prvé, a ponuky s postupne vyššími úrokovými sadzbami, resp. nižšími swapovými bodmi sú uspokojené až do vyčerpania celkového objemu, ktorý má byť absorbovaný.

V prípade, že súhrnný dopyt eurozóny prevyšuje celkový objem, ktorý má byť absorbovaný, budú ponuky za poslednú akceptovanú úrokovú sadzbu, resp. swapový bod uspokojené pomerným spôsobom. Úroková sadzba, resp. swapový bod, pri ktorom sa uskutočnilo krátenie je tzv. hraničnou (marginálnou) úrokovou sadzbou, resp. swapovým bodom. Absorbovaný objem každej zmluvnej strany sa zaokrúhli na najbližšie euro.

Výsledky tendra oznamuje NBS prostredníctvom systému REUTERS, prípadne iným dostupným prostriedkom. Po oznámení všeobecných výsledkov NBS kontaktuje jej dostupnými prostriedkami všetky zmluvné strany, ktoré sa prostredníctvom NBS zúčastnili tendra a ktorých ponuky boli akceptované. Zmluvné strany, ktoré uspeli v tendri, sú povinné najneskôr v deň vysporiadania tendra do stanovenej hodiny pokryť im pridelené objemy dostatočným objemom akceptovateľných podkladových aktív. Keď zmluvná strana nie je schopná dodať do stanovenej hodiny dostatočný objem akceptovateľných aktív, NBS pridelí objem prostriedkov len do objemu pokrytého akceptovateľnými podkladovými aktívami. Zároveň NBS uplatní voči zmluvnej strane sankcie za nedodržanie dohodnutých podmienok obchodu.

NBS môže uplatniť sankcie aj voči zmluvnej strane, ktorá finančne nevysporiada operáciu v dohodnutom termíne a objeme.

### **1.1.2 Bilaterálne transakcie**

Prostredníctvom bilaterálnych transakcií môže NBS realizovať reverzné obchody, priame obchody, devízové swapy, prijímanie termínovaných vkladov bez vyhlásenia tendra. Bilaterálne transakcie sú charakterizované ako postupy, pri ktorých NBS vykonáva transakcie s jednou alebo niekoľkými zmluvnými stranami vybranej skupiny. Bilaterálne transakcie sa vykonávajú priamo, alebo nepriamo prostredníctvom búrz cenných papierov a agentov.

Pri priamom spôsobe NBS jej dostupným spôsobom kontaktuje jednu alebo niekoľko zmluvných strán vybranej skupiny.

Pri nepriamom spôsobe NBS nie je rozsah zmluvných strán vopred zúžený a postupy sa upravujú na trhové zvyklosti pre obchodovanie s dlhovými nástrojmi.

NBS bilaterálne transakcie zvyčajne nevyhlási vopred a takisto môže rozhodnúť, že neoznami ani výsledky týchto transakcií.

Po uskutočnení menovo-politických operácií si NBS a zmluvná strana vzájomne zasielajú potvrdenie (konfirmáciu) o zrealizovanom obchode. Prípadné nezaslanie konfirmácie nemá za následok zrušenie obchodu.

## **1.2 AUTOMATICKÉ OPERÁCIE**

Automatické operácie vykonáva NBS so všetkými zmluvnými stranami. Funkcionalitu automatických operácií zabezpečuje modul Standing Facilities. Pri automatických operáciách sa uplatňuje jednoduché úročenie založené na báze aktuál/360.

### **1.2.1 Jednodňové refinančné operácie**

Jednodňové refinančné operácie (marginal lending facility) sa môžu realizovať dvoma spôsobmi, a to automaticky (konverzia nesplateného vnútrodenného úveru na jednodňovú refinančnú operáciu) alebo na požiadanie. Pod automatickým realizovaním sa rozumie konverzia nesplateného vnútrodenného úveru, pričom debetný zostatok zmluvnej strany na jej RTGS (Real-Time Gross Settlement) účte v Platobnom module systému TARGET2-SK po ukončení vyrovnaní medzibankových platieb sa považuje za automatickú žiadosť o poskytnutie operácie.

Pod jednodňovou refinančnou operáciou realizovanou na požiadanie sa rozumie kontaktovanie NBS zmluvnou stranou jej dostupným spôsobom najneskôr do 10 minút po začiatku záverečných postupov denného spracovania v systéme TARGET2-SK, resp. najneskôr do 25 minút v posledný deň periódy plnenia povinných minimálnych rezerv tak, aby bola refinančná požiadavka spracovaná do 15 minút, resp. 30 minút po začiatku záverečných postupov denného spracovania v systéme TARGET2-SK. Pri jednodňovej refinančnej operácii na požiadanie zmluvná strana špecifikuje objem prostriedkov na uskutočnenie refinančnej operácie. NBS a zmluvná strana si o dohodnutej operácii vzájomne

zasielajú potvrdenie (konfirmáciu). Prípadné nezaslanie konfirmácie nemá za následok zrušenie obchodu.

Zmluvná strana musí zabezpečiť, aby požadovaný refinančný objem mala v čase žiadosti o refinančný obchod zabezpečený dostatočným objemom akceptovateľných podkladových aktív. Keď zmluvná strana nedisponuje objemom aktív dostatočným na krytie dohodnutého obchodu, NBS prideli objem prostriedkov len do objemu pokrytého akceptovateľnými podkladovými aktívami. Zároveň NBS uplatní voči zmluvnej strane sankcie za nedodržanie dohodnutých podmienok obchodu.

Splatnosť refinančnej operácie je nasledujúci pracovný deň po jej poskytnutí, počas ktorého je systém TARGET2-SK v prevádzke.

Jednodňové refinančné operácie NBS uskutočňuje na základe Rámcovej zmluvy o poskytovaní úverov so zábezpekou alebo Rámcovej zmluvy o repo obchodoch. Modul Standing Facilities prevedie sumu refinančnej operácie zvýšenú o úroky na účet NBS v nasledujúci pracovný deň.

NBS uplatňuje pri jednodňových refinančných operáciách riadenie zábezpeky spôsobom pooling. NBS môže vo vybraných prípadoch iniciovať aj uplatnenie riadenia zábezpeky spôsobom earmarking.

NBS akceptuje pri riadení zábezpeky spôsobom pooling pri jednodňových refinančných operáciách ako pledge techniku tak aj repo techniku a v prípade úverových pohľadávok techniku zabezpečovacieho prevodu práva na úverové pohľadávky (assignment techniku).

Pri riadení zábezpeky spôsobom earmarking NBS uplatňuje repo techniku .

### **1.2.2 Jednodňové sterilizačné operácie**

Jednodňové sterilizačné operácie (deposit facility) zmluvná strana realizuje na základe Rámcovej zmluvy o termínovaných vkladoch. Realizácia vkladov prebieha formou uloženia prostriedkov zmluvnej strany na stanovený účet, pričom v priebehu dňa môže zmluvná strana sumu vkladu zvyšovať alebo aj znižovať. Posledná realizácia vkladov je možná najneskôr 15 minút po začiatku záverečných postupov denného spracovania v systéme TARGET2-SK, resp. najneskôr 30 minút v posledný deň periódy plnenia povinných minimálnych rezerv. Konečný zostatok na tomto účte bude automaticky považovaný za žiadosť o realizáciu jednodňového termínovaného vkladu. Modul Standing Facilities prevedie nasledujúci pracovný deň sumu termínovaného vkladu zvýšenú o úroky na účet zmluvnej strany.

Splatnosť sterilizačnej operácie je nasledujúci pracovný deň po jej poskytnutí, počas ktorého je systém TARGET2-SK v prevádzke.



VZOR

**Potvrdenie o akceptovaní úverovej pohľadávky**

Toto potvrdenie vydáva Národná banka Slovenska k dole identifikovanej úverovej pohľadávke, za účelom jej používania ako zábezpeky v operáciách menovej politiky Euro systému vykonávaných prostredníctvom Národnej banky Slovenska.

Zmluvná strana (obchodné meno) .....

Adresa .....

Tel. číslo a fax .....

Dátum akceptovania úverovej pohľadávky .....

Odo dňa akceptovania úverovej pohľadávky Národnou bankou Slovenska je táto pripravená na doručenie do poolingového účtu kolaterálov technikou zabezpečovacieho prevodu práva na úverovú pohľadávku zo zmluvnej strany (obchodné meno) na Národnú banku Slovenska podľa podmienok definovaných v rámcovej zmluve o úvere so zábezpekou. Každé jednotlivé doručenie tejto úverovej pohľadávky do poolingového účtu zmluvnej strany (obchodné meno) je vykonané swiftovou správou MT540, ktorú adresuje zmluvná strana (obchodné meno) Národnej banke Slovenska, odboru vysporiadania bankových obchodov.

**Charakteristiky úverovej pohľadávky sú,  
Identifikačné číslo úverovej pohľadávky (Credit Claim Identification Number)  
a prevedená hodnota úverovej pohľadávky**

číslo CCID ..... prevedená zostatková hodnota .....

**Identifikačné číslo dlžníka z úverovej pohľadávky (Debtor Identification Number)**

Dlžník z úverovej pohľadávky .....  
(obchodné meno)  
číslo CC DID .....

**Identifikačné číslo ručiteľa z úverovej pohľadávky (Guarantor Identification Number)**

Ručiteľ z úverovej pohľadávky .....  
(obchodné meno)  
číslo CC GID .....

V Bratislave dňa .....

\_\_\_\_\_  
Národná banka Slovenska  
(meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby)

\_\_\_\_\_  
Národná banka Slovenska  
(meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby)

VZOR

**Potvrdenie o odmietnutí úverovej pohľadávky**

Toto potvrdenie vydáva Národná banka Slovenska k dole identifikovanej úverovej pohľadávke, z dôvodu jej odmietnutia ako zábezpeky v operáciách menovej politiky Eurosystemu vykonávaných prostredníctvom Národnej banky Slovenska.

Zmluvná strana (obchodné meno) .....

Adresa .....

Tel. číslo a fax .....

Dátum odmietnutia úverovej pohľadávky .....

Národná banka Slovenska rozhodla o neakceptovaní úverovej pohľadávky ako zábezpeky za operácie zmluvnej strany (obchodné meno) vykonávané s Národnou bankou Slovenska. Zmluvná strana (obchodné meno) nemôže používať túto úverovú pohľadávku v menových operáciách Eurosystemu. Dôvod odmietnutia je najmä

.....  
.....

**Charakteristiky úverovej pohľadávky sú,**

**Identifikačné číslo úverovej pohľadávky v RBUZ .....**

číslo ÚZ .....

Dlžník z úverovej pohľadávky, kód v RBUZ .....

Ručiteľ z úverovej pohľadávky, kód v RBUZ .....

V Bratislave dňa .....

\_\_\_\_\_  
Národná banka Slovenska  
(meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby)

\_\_\_\_\_  
Národná banka Slovenska  
(meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby)

VZOR

**Žiadosť na výber alebo zmenu zdroja alebo systému pre  
hodnotenie kreditného rizika v rámci ECAF na určenie akceptovateľnosti  
aktív pre MPO v NBS**

**1. Základné údaje o žiadateľovi**

1.1. Obchodné meno žiadateľa, zmluvnej strany \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

1.2. Adresa žiadateľa, zmluvnej strany \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

1.3. MFI kód zmluvnej strany \_\_\_\_\_

1.4. Dátum žiadosti \_\_\_\_\_

**2. Výber zdroja alebo systému pre hodnotenie kreditného rizika**

Pre výber zdroja alebo systému pre hodnotenie kreditného rizika v rámci ECAF pre určenie akceptovateľnosti aktív pre MPO sú požadované nasledovné údaje

2.1. Druh vybraného zdroja alebo systému hodnotenia kreditného rizika

\_\_\_\_\_

2.2. Ide o prvotný výber                      áno/nie

    Ide o pravidelnú ročnú zmenu      áno/nie

    Ide o Ad hoc zmenu                      áno/nie

2.3. Zdroj hodnotenia kreditného rizika, o ktorý zmluvná strana žiada

    2.3.1. **Externá inštitúcia hodnotiaca úverovú bonitu**      áno/nie

    2.3.2. **Interný systém hodnotenia úverovej bonity**      áno/nie  
            (pozn. NBS v súčasnosti neposkytuje ICAS )

    2.3.3. **Systém založený na internom ratingu**              áno/nie

    2.3.4. **Ratingové nástroje**                                      áno/nie

2.4. Názov systému hodnotenie kreditného rizika

---

2.5. Typ systému hodnotenia kreditného rizika

2.5.1. Hlavný                      áno/nie

2.5.2. Doplnkový                áno/nie

Dôvody žiadosti o doplnkový zdroj hodnotenie kreditného rizika

---

---

(podrobnosti uviesť v samostatnej prílohe)

### **3. Zmena zdroja alebo systému pre hodnotenie kreditného rizika**

Pre zmenu zdroja alebo systému pre hodnotenie kreditného rizika v rámci ECAF pre určenie akceptovateľnosti aktív pre MPO sú požadované nasledovné údaje

3.1. Názov zmeneného zdroja alebo systému hodnotenia kreditného rizika

---

---

3.2. Dôvod zmeny zdroja alebo systému hodnotenia kreditného rizika

---

---

(podrobnosti uviesť v samostatnej prílohe)

---

Podpis štatutárneho orgánu alebo poverenej osoby

---

Čitateľne uvedené meno štatutárneho orgánu alebo poverenej osoby

## **Metodika na vypracovanie formulára**

**1.3. MFI kód** - podľa zverejneného pdf. súboru so zoznamom MFI na stránke ECB  
<http://www.ecb.int/stats/pdf/money/mfi/mfilist-3-mt.pdf>

**2.2. Druh výberu, zmluvná strana si môže vybrať jednu z nasledovných 3 možností**

1. prvotný výber, ide o prvý výber systému hodnotenie kreditného rizika pre účely ECAF, mal by byť používaný 1 rok,
2. ročná zmena, zmena zdroja hodnotenia kreditného rizika po minimálne ročnej perióde a
3. ad hoc zmena, zmena zdroja hodnotenia kreditného rizika počas ročnej periódy používania alebo menej ako po roku, kedy sa používal zdroj alebo systém.

**2.3. Zdroj hodnotenia kreditného rizika si zmluvná strana musí vybrať jeden z ponúknutých zdrojov hodnotenie kreditného rizika.**

**2.4. Názov systému hodnotenia kreditného rizika, zmluvná strana musí vyjadriť názov vybraného systému hodnotenia kreditného rizika alebo zdroja hodnotenie kreditného rizika**

1. v prípade ECAI netreba uvádzať žiadne iné okrem Eurosystemom akceptovaných ECAI,
2. v prípade ICAS, môžu byť uvedené len tie národné centrálné banky, ktoré majú schválený ICAS,
3. v prípade IRB, má byť uvedený názov IRB system,
4. v prípade RT, má byť uvedený názov RT aj názov poskytovateľa RT.

**2.5. Typ systému hodnotenie kreditného rizika, zmluvná strana musí označiť, či ide o hlavný alebo doplnkový typ. Zmluvná strana môže označiť len jeden zdroj alebo system ako hlavný. Vo veľmi výnimočnom prípade môže zmluvná strana použiť doplnkový zdroj alebo system, no musí predložiť odôvodnenú potrebu.**

**2.5.2. Dôvody pre doplnkový zdroj alebo systém hodnotenia kreditného rizika.**

V prípade uvedenia doplnkového zdroja musí zmluvná strana predložiť dôvody použitia zdroja.

3. Požadované údaje pre uvedenie zmeny zdroja alebo systému pre hodnotenie kreditného rizika. Táto časť sa vyplní len v prípade, že zmluvná strana bude chcieť zmeniť svoj zdroj alebo system pre hodnotenie kreditného rizika po minimálne 1 roku.

**3.1. Názov systému hodnotenia kreditného rizika, zmluvná strana musí vyjadriť názov zmeneného - nového systému hodnotenia kreditného rizika alebo zdroja hodnotenie kreditného rizika.**

**3.2. Dôvod zmeny zdroja alebo systému hodnotenia kreditného rizika** (podrobnosti uviesť v samostatnej prílohe). V prípade zmeny zdroja alebo systému musí zmluvná strana predložiť adekvátne dôvody zmeny.

VZOR

**Akceptovanie žiadosti zmluvnej strany  
na výber alebo zmenu zdroja alebo systému pre hodnotenie kreditného  
rizika v rámci ECAF na určenie akceptovateľnosti aktív pre MPO v NBS**

Národná banka Slovenska, odbor riadenia rizika ...

podľa Rozhodnutia...

**akceptuje**

žiadosť na výber zdroja alebo systému pre hodnotenie kreditného rizika v rámci ECAF  
za zmluvnú stranu NBS (obchodné meno zmluvnej strany)

\_\_\_\_\_

so sídlom (sídlo zmluvnej strany)

\_\_\_\_\_

MFI ID zmluvnej strany \_\_\_\_\_

Dátum podania žiadosti \_\_\_\_\_, ktorú podala na  
akceptovanie nasledovného zdroja kreditného hodnotenia

\_\_\_\_\_ (názov)

s termínom používania \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(podpis oprávnenej osoby za NBS )

\_\_\_\_\_  
(meno a funkcia oprávnenej osoby za NBS )

VZOR

**Zamietnutie žiadosti zmluvnej strany  
na výber alebo zmenu zdroja alebo systému na hodnotenie kreditného  
rizika v rámci ECAF na určenie akceptovateľnosti aktív pre MPO v NBS**

Národná banka Slovenska Vám v zmysle Rozhodnutia..... dáva na vedomie, že

**zamieta**

žiadosť na výber zdroja alebo systému, ktorú ste zaslali dňa \_\_\_\_\_  
( dátum podania žiadosti ), ako zmluvná strana NBS ( obchodné meno a sídlo zmluvnej strany

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Dôvody zamietnutia žiadosti sú nasledovné

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
podpis oprávnenej osoby za NBS

\_\_\_\_\_  
( meno a funkcia oprávnenej osoby za NBS )

VZOR

**Žiadosť zmluvnej strany NBS na akceptáciu IRB  
ako zdroja alebo systému ECAF na hodnotenie kreditného rizika dlžníkov,  
emitentov alebo ručiteľov dlhových aktív**

Žiadosť sa podáva na hlavičkovom papieri žiadateľa, zmluvnej strany

Adresát  
Národná banka Slovenska  
odbor riadenia rizika  
oddelenie riadenia rizika operácií menovej politiky  
Imricha Karvaša 1  
813 25 Bratislava

Dátum podania žiadosti \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (Obchodné meno žiadateľa, zmluvnej strany)  
žiadame o používanie nášho vlastného interného ratingového systému ako prvotného  
(hlavného alebo doplnkového) zdroja na hodnotenie kreditného rizika v rámci ECAF.

K žiadosti prikladáme nasledovné dokumenty (tieto sú nevyhnutnou súčasťou žiadosti)

1. kópiu rozhodnutia NBS, dohľadu nad finančným trhom alebo kópiu rozhodnutia príslušného orgánu bankového dohľadu v rámci EÚ, ktoré zmluvnú stranu oprávňuje používať systém IRB na účely kapitálových požiadaviek na konsolidovanom alebo nekonsolidovanom základe, spolu so všetkými konkrétnymi podmienkami jeho používania,
2. informácie o spôsobe určovania pravdepodobnosti nedodržania záväzkov dlžníkov, ako aj údaje o ratingových stupňoch a s nimi spojených pravdepodobnostiach nedodržania záväzku do jedného roka, ktoré sa používajú pri určovaní akceptovateľných ratingových stupňov,
3. kópiu informácií o treťom pilieri (trhová disciplína), ktoré je zmluvná strana povinná pravidelne zverejňovať v súlade s požiadavkami na trhovou disciplínu v rámci tretieho piliera dohody Basel II a smernice o kapitálových požiadavkách,
4. názov a adresu príslušného orgánu bankového dohľadu (ak je iný ako NBS) a externého audítora zmluvnej strany.

Svojím podpisom zároveň potvrdzujeme schopnosť a ochotu vyhovieť všetkým požiadavkám na monitorovanie a oznamovanie potrebných údajov NBS v zmysle rozhodnutia NBS č..../2008.

---

(podpis štatutárneho orgánu alebo poverenej osoby)

---

(meno a funkcia štatutárneho orgánu alebo poverenej osoby)



VZOR

**Žiadosť zmluvnej strany NBS  
na akceptovanie ratingového nástroja (RT)  
ako zdroja alebo systému hodnotenia  
kreditného rizika v rámci ECAF**

Žiadosť o akceptovanie \_\_\_\_\_ (názov RT)

1. Zmluvná strana \_\_\_\_\_  
(obchodné meno zmluvnej strany)
2. Adresovaná národnej centrálnej banke \_\_\_\_\_ (napr. NBS)  
(žiadosť odošle národná centrálna banka do ECB)
3. Termín odsúhlasenia RT, ad hoc \_\_\_\_\_
4. MFI ID \_\_\_\_\_
5. Krajina, ktorá bude pokrytá hodnotením príslušného RT  
\_\_\_\_\_
6. Kategória, ktorá bude pokrytá hodnotením príslušného RT  
\_\_\_\_\_
7. Inštitúcia, ktorá podporuje a monitoruje príslušný RT  
\_\_\_\_\_
8. Názov RT (názov produktu)  
\_\_\_\_\_
9. Zameranie modelu RT  
\_\_\_\_\_
10. Geografické pokrytie skupín dlžníkov  
\_\_\_\_\_
11. Minimálny a maximálny obrat hodnotených inštitúcií  
\_\_\_\_\_
12. Definícia RT  
\_\_\_\_\_

13. Definícia zlyhania

---

14. Definícia miery zlyhania

---

15. Popis typu RT

---

- a) všeobecný popis metodológie uvedeného RT a jeho ekonometrických modelov,
- b) zdroje dát a informácií,
- c) dátové vstupy,
- d) frekvencia aktualizácie ratingových hodnotení,
- e) klasifikácia ratingových skupín,
- f) stručný opis rizikovosti jednotlivých ratingových skupín,
- g) priemerná ročná miera zlyhania (PD) odhadované pre jednotlivé ratingové skupiny,
- h) počet hodnotených dlžníkov v rámci jednotlivých ratingových skupín v čase poslednej aktualizácie PD,
- i) kumulatívne miery zlyhania za posledné 3 roky za každú ratingové skupinu,
- j) zjednodušená prechodová matica za posledný rok,
- k) zamietnutia, frekvencia konaní spojených s uvedený RT.

16. Platnosť typu RT a stručný popis platnosti

---

---

17. Pravidelné postupy pri určovaní platnosti typu RT

---

---

18. Potvrdenie výsledkov vrátane výsledkov spätného testovania pre jednotlivé kritériá

---

---

19. Informácie o poskytovateľovi RT (názov organizácie, afiliácie)

---

---

20. Prvý rok poskytovania RT

---

---

21. Počet zákazníkov (ktorí používajú uvedený RT)

---

---

22. Ročný obrat (štruktúrovaný podľa zákazníkov, ktorí používajú uvedený RT)

---

---

23. Je poskytovateľ RT oboznámený s uvedenou žiadosťou a udelil súhlas o použitie uvedeného RT pre účely ECAF?

---

---

Dátum podania žiadosti \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
podpis štatutárneho orgánu alebo poverenej osoby

\_\_\_\_\_  
(meno štatutárneho orgánu alebo poverenej osoby)

### **Metodika na vypracovanie formulára žiadosti**

*bod 3 Žiadosť pre akceptácie zmluvnej strany musí byť vyplnená a zaslaná zmluvnou stranou vtedy, ak žiada o akceptácie určitého RT pre účely ECAF prvý krát a následne, pri každej vecnej zmene v súvislosti s uvedeným RT (napr. pri zmene metodológie, databáz atď.), ďalej v súvislosti s poskytovateľom RT, zmluvnou stranou alebo s príslušnou politikou riadenia kolaterálov.*

*bod 15 a*

*bod 19 Zmluvná strana by mala poskytovateľovi RT iniciatívne oznámiť všetky skutočnosti a požadované údaje, ktoré sú národnej centrálnej banke a Eurosystemu predložené, lebo Eurosystem oboznámi následne poskytovateľa RT s uvedenými údajmi .*

*bod 23 Poskytovateľ RT musí deklarovat' súhlas a vôľu s akceptáciou RT pre účely ECAF a s ňou súvisiacimi požiadavkami Eurosystemu na spoluprácu pri monitorovaní RT v súlade s postupmi akceptácie pre udelenie súhlasu na používanie RT.*

*Kritériá akceptovateľnosti RT pre účely ECAF sú publikované na internetovej stránke ECB [www.ecb.int](http://www.ecb.int)*

*Poznámka*

*Konečné rozhodnutie o akceptovateľnosti RT ako zdroja ECAF vydáva ECB.*

Tabuľka č. 1 **Zaradenie emitentov, dlžníkov a ručiteľov verejného sektora pre potreby implicitného hodnotenia kreditného rizika**

Skupina PSE	Zaradenie emitentov, dlžníkov a ručiteľov podľa CRD	Odvozené hodnotenie kreditného rizika (ECAI)
Skupina PSE1	Regionálna štátna správa Územná samospráva PSE spojené s centrálnou vládou (určené podľa CRD dohľadom nad FT)	Implicitné hodnotenie je odvozené od ECAI hodnotenie centrálnej vlády krajiny kde majú sídlo dané inštitúcie
Skupina PSE2	Regionálna štátna správa Územná samospráva PSE spojené s úverovými inštitúciami (určené podľa CRD dohľadom nad FT)	Implicitné hodnotenie je o jeden stupeň horšie ako ECAI hodnotenie centrálnej vlády krajiny kde majú sídlo dané inštitúcie
Skupina PSE3	Iné PSE	Hodnotenie kreditného rizika nemôže byť odvozené. Hodnotenie je vykonané ako pre emitentov a dlžníkov nefinančné inštitúcie.

Tabuľka č. 2 **Kategórie likvidity pre dlhové aktíva obchodované na RT<sup>(1)</sup>**

<i>Kategória I</i>	<i>Kategória II</i>	<i>Kategória III</i>	<i>Kategória IV</i>	<i>Kategória V</i>
Dlhové nástroje ústrednej štátnej správy	Dlhové nástroje územnej samosprávy a regionálnej štátnej správy	Tradičné kryté bankové dlhopisy	Nekryté dlhové nástroje úverových inštitúcií	Asset-backed securities
Dlhové nástroje emitované centrálnymi bankami <sup>(2)</sup>	Kryté bankové dlhopisy typu Jumbo <sup>(3)</sup>	Dlhové nástroje emitované právnickými osobami a inými emitentmi <sup>(4)</sup>		
	Dlhové nástroje agentúr <sup>(4)</sup>			
	Nadnárodné dlhové nástroje			

Vysvetlivky:

- (1) Kategóriu likvidity spravidla určuje klasifikácia emitenta. Všetky cenné papiere kryté aktívami sú však zaradené do kategórie V, bez ohľadu na klasifikáciu emitenta. Kryté bankové dlhopisy typu Jumbo sú zaradené do kategórie II, na rozdiel od ostatných dlhových nástrojov vydaných úverovými inštitúciami, ktoré sú zaradené do kategórií III a IV.
- (2) Dlhové cenné papiere emitované ECB a dlhové nástroje emitované národnými centrálnymi bankami pred prijatím eura v príslušných členských štátoch sú zaradené do kategórie likvidity I.
- (3) Do triedy aktív vo forme krytých bankových dlhopisov typu Jumbo spadajú iba nástroje s objemom emisie najmenej 1 mld. EUR, ktorých predajnú a kúpnu cenu pravidelne kótujú najmenej traja tvorcovia trhu.
- (4) Do kategórie II sú zaradené iba obchodovateľné aktíva vydané emitentmi, ktorých ako agentúry klasifikovala ECB. Obchodované aktíva vydané inými agentúrami sú zaradené do kategórie III.

Tabuľka č. 1 **Zaradenie emitentov, dlžníkov a ručiteľov verejného sektora pre potreby implicitného hodnotenia kreditného rizika**

Skupina PSE	Zaradenie emitentov, dlžníkov a ručiteľov podľa CRD	Odvodené hodnotenie kreditného rizika (ECAI)
<b>Skupina PSE1</b>	Regionálna štátna správa Územná samospráva PSE spojené s centrálnou vládou (určené podľa CRD dohľadom nad FT)	Implicitné hodnotenie je odvodené od ECAI hodnotenie centrálnej vlády krajiny kde majú sídlo dané inštitúcie
<b>Skupina PSE2</b>	Regionálna štátna správa Územná samospráva PSE spojené s úverovými inštitúciami (určené podľa CRD dohľadom nad FT)	Implicitné hodnotenie je o jeden stupeň horšie ako ECAI hodnotenie centrálnej vlády krajiny kde majú sídlo dané inštitúcie
<b>Skupina PSE3</b>	Iné PSE	Hodnotenie kreditného rizika nemôže byť odvodené. Hodnotenie je vykonané ako pre emitentov a dlžníkov nefinančné inštitúcie.

Tabuľka č. 2 **Kategórie likvidity pre dlhové aktíva obchodované na RT**

<b>Kategória I</b>	<b>Kategória II</b>	<b>Kategória III</b>	<b>Kategória IV</b>
Dlhové nástroje ústrednej štátnej správy	Dlhové nástroje územnej samosprávy a regionálnej štátnej správy	Tradičné kryté bankové dlhopisy	Asset- backed securities
Dlhové nástroje emitované centrálnymi bankami <sup>(2)</sup>	Kryté bankové dlhopisy typu Jumbo <sup>(3)</sup>	Dlhové nástroje úverových inštitúcií	
	Dlhové nástroje agentúr <sup>(4)</sup>	Dlhové nástroje emitované právnickými osobami a inými emitentmi <sup>(4)</sup>	
	Nadnárodné dlhové nástroje		

Vysvetlivky:

- (1) Kategóriu likvidity spravidla určuje klasifikácia emitenta. Všetky cenné papiere kryté aktívami sú však zaradené do kategórie IV, bez ohľadu na klasifikáciu emitenta. Kryté bankové dlhopisy typu Jumbo sú zaradené do kategórie II, na rozdiel od ostatných dlhových nástrojov vydaných úverovými inštitúciami, ktoré sú zaradené do kategórie III.
- (2) Dlhové cenné papiere emitované ECB a dlhové nástroje emitované národnými centrálnymi bankami pred prijatím eura v príslušných členských štátoch sú zaradené do kategórie likvidity I.
- (3) Do triedy aktív vo forme krytých bankových dlhopisov typu Jumbo spadajú iba nástroje s objemom emisie najmenej 1 mld. EUR, ktorých predajnú a kúpnu cenu pravidelne kótujú najmenej traja tvorcovia trhu.
- (4) Do kategórie II sú zaradené iba obchodovateľné aktíva vydané emitentmi, ktorých ako agentúry klasifikovala ECB. Obchodované aktíva vydané inými agentúrami sú zaradené do kategórie III.

**Tabuľka č. 1 Výška zrážok uplatňovaná na akceptovateľné aktíva obchodované na RT s kupónom s pevnou úrokovou sadzbou a s nulovým kupónom**

(v %)

Zostatková splatnosť (v rokoch)	Kategoríe likvidity								
	Kategoría I		Kategoría II		Kategoría III		Kategoría IV		Kategoría V
	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	
0-1	0,5	0,5	1	1	1,5	1,5	6,5	6,5	12 <sup>(1)</sup>
1-3	1,5	1,5	2,5	2,5	3	3	8	8	
3-5	2,5	3	3,5	4	4,5	5	9,5	10	
5-7	3	3,5	4,5	5	5,5	6	10,5	11	
7-10	4	4,5	5,5	6,5	6,5	8	11,5	13	
>10	5,5	8,5	7,5	12	9	15	14	20	

Vysvetlivky:

(1) Na individuálne akceptovateľné aktíva zaradené v kategórii V, ktorých reálna hodnota je určená výpočtom teoretickej ceny podľa § 33 sa uplatní dodatočná oceňovacia zrážka. Táto zrážka sa uplatní priamo pri teoretickom oceňovaní individuálneho akceptovateľného aktíva formou zníženia ceny vo výške 5%.

**Tabuľka č. 2 Výška zrážok uplatňovaná na akceptovateľné aktíva obchodované na RT s inverznou pohyblivou úrokovou sadzbou zaradené v likviditných kategóriách I. – IV.**

(v %)

Zostatková splatnosť (v rokoch)	Kupón s inverznou pohyblivou úrokovou sadzbou
0 – 1	2
1 – 3	7
3 – 5	10
5 – 7	12
7 – 10	17
> 10	25

**Tabuľka č. 3 Výška zrážok uplatňovaná na úverové pohľadávky s pevnými úrokovými platbami**

(v %)

Zostatková splatnosť (v rokoch)	Pevné úrokové platby a ocenenie na základe teoretickej ceny určenej NCB	Pevné úrokové platby a ocenenie na základe nesplatennej sumy určenej NCB
0 – 1	7	9
1 - 3	9	15
3 - 5	11	20
5 - 7	12	24
7 - 10	13	29
> 10	17	41

Tabuľka č. 1 **Výška zrážok uplatňovaná na akceptovateľné aktíva obchodované na RT s kupónom s pevnou úrokovou sadzbou a s nulovým kupónom**

v %

Zostatková splatnosť (v rokoch)	Kategoríe likvidity							
	Kategoría I		Kategoría II		Kategoría III		Kategoría IV	
	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón
0-1	0,5	0,5	1	1	1,5	1,5	2	2
1-3	1,5	1,5	2,5	2,5	3	3	3,5	3,5
3-5	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
5-7	3	3,5	4,5	5	5,5	6	6,5	7
7-10	4	4,5	5,5	6,5	6,5	8	8	10
>10	5,5	8,5	7,5	12	9	15	12	18

Tabuľka č. 2 **Výška zrážok uplatňovaná na akceptovateľné aktíva obchodované na RT s inverznou pohyblivou úrokovou sadzbou**

(v %)

Zostatková splatnosť (v rokoch)	Kupón s inverznou pohyblivou úrokovou sadzbou
0 – 1	2
1 – 3	7
3 – 5	10
5 – 7	12
7 – 10	17
> 10	25

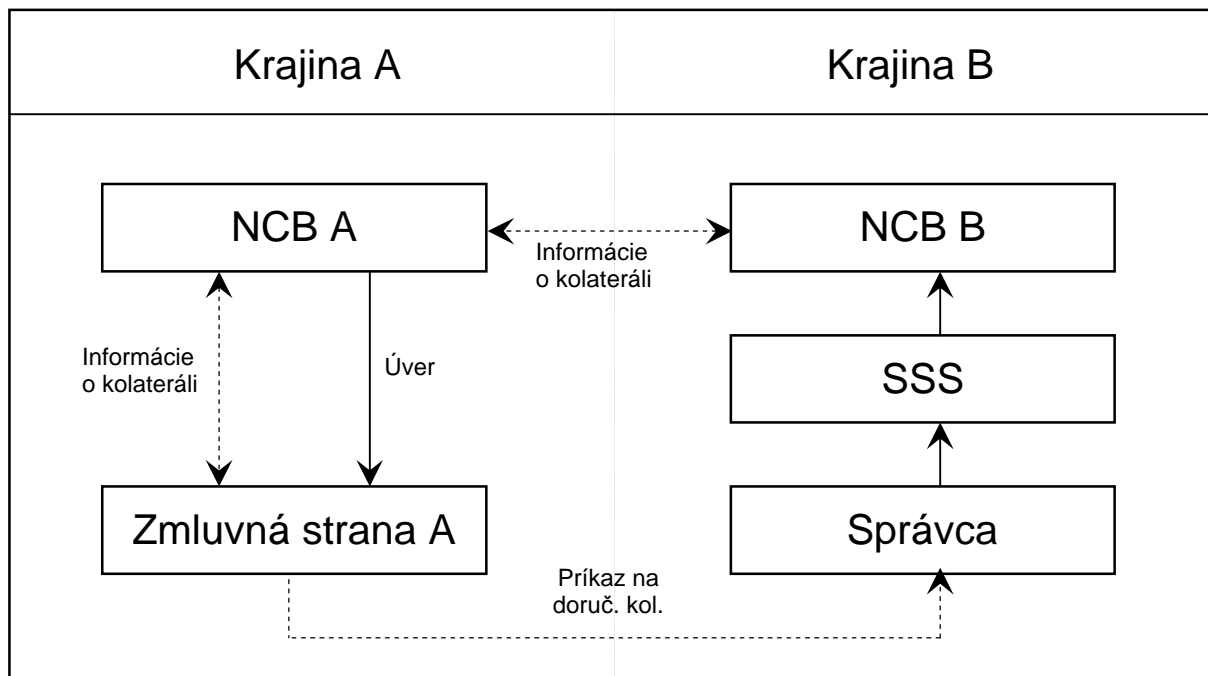
Tabuľka č. 3 **Výška zrážok uplatňovaná na úverové pohľadávky s pevnými úrokovými platbami**

(v %)

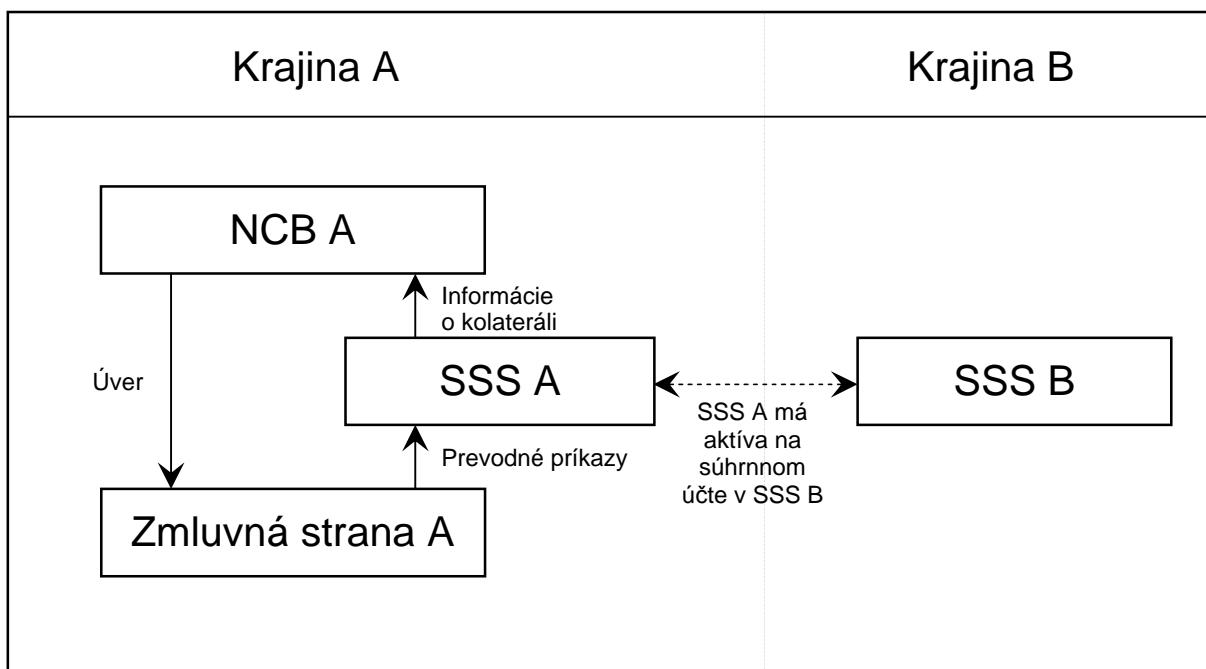
Zostatková splatnosť (v rokoch)	Pevné úrokové platby a ocenenie na základe teoretickej ceny určenej NCB	Pevné úrokové platby a ocenenie na základe nesplatennej sumy určenej NCB
0 – 1	7	9
1 - 3	9	15
3 - 5	11	20
5 - 7	12	24
7 - 10	13	29
> 10	17	41



### Model korešpondenčných centrálnych bánk (CCBM)



### Prepojenia medzi systémami zúčtovania cenných papierov (LINK)



## VZOR

## Prihláška do tendra

MRO <sup>1)</sup>
-------------------

LTRO <sup>1)</sup>
--------------------

FTO <sup>1)</sup>
-------------------

Obchodné meno zmluvnej strany:	
Kód zmluvnej strany:	
Referenčné číslo tendra:	

Poradie

Objem v EUR

Úroková sadzba <sup>2)</sup>

<b>Celkový objem v EUR</b>

<b>Maximálna<sup>2)</sup> úroková sadzba</b>

<b>Minimálna<sup>2)</sup> úroková sadzba</b>

---

 Dátum

---

 Pečiatka a podpisy zodpovedných osôb

---

<sup>1)</sup> označiť zvolenú operáciu

<sup>2)</sup> údaj je potrebné uviesť v percentách na dve desatinné miesta

## VZOR

## Prihláška do tendra

X	MRO <sup>1)</sup>		LTRO <sup>1)</sup>		FTO <sup>1)</sup>
---	-------------------	--	--------------------	--	-------------------

Obchodné meno zmluvnej strany:	Banka A
Kód zmluvnej strany:	XXXX
Referenčné číslo tendra:	20090060

Poradie	Objem v EUR	Úroková sadzba <sup>2)</sup>
1	10 000 000	4,47
2	20 000 000	4,45
3	50 000 000	4,39

<b>Celkový objem v EUR</b>
80 000 000

<b>Maximálna úroková sadzba<sup>2)</sup></b>
4,47

<b>Minimálna úroková sadzba<sup>2)</sup></b>
4,39

XX.XX.2009

Dátum

Pečiatka a podpisy zodpovedných osôb

<sup>1)</sup> označiť zvolenú operáciu<sup>2)</sup> údaj je potrebné uviesť v percentách na dve desatinné miesta

## VZOR

**Prihláška do tendra****Devízový swap**

Obchodné meno zmluvnej strany:	Banka A
Kód zmluvnej strany:	XXXX
Referenčné číslo tendra:	20090061
Pevne stanovená mena:	EUR

Poradie	Objem v stanovenej mene	Swapový bod <sup>1)</sup>
1	25 000 000	2,35
2	38 000 000	2,37
3	17 000 000	2,41

<b>Celkový objem v stanovenej mene</b>
80 000 000

<b>Maximálny swapový bod<sup>1)</sup></b>
2,41

<b>Minimálny swapový bod<sup>1)</sup></b>
2,35

---

 XX.XX.2009

Dátum

---

 Pečiatka a podpisy zodpovedných osôb

---

<sup>1)</sup> údaj je potrebné uviesť na dve desatinné miesta



VZOR

**Prihláška do tendra****Devízový swap**

Obchodné meno zmluvnej strany:	
Kód zmluvnej strany:	
Referenčné číslo tendra:	
Pevne stanovená mena:	

Poradie

Objem v stanovenej mene

Swapový bod <sup>1)</sup>

<b>Celkový objem v stanovenej mene</b>
--

--

<b>Maximálny swapový bod<sup>1)</sup></b>
---

--

<b>Minimálny swapový bod<sup>1)</sup></b>
---

--

---

Dátum

---

Pečiatka a podpisy zodpovedných osôb

---

<sup>1)</sup> údaj je potrebné uviesť na dve desatinné miesta

VZOR

**Prihláška do tendra****Dlhové certifikáty ECB**

Obchodné meno zmluvnej strany:	
Kód zmluvnej strany:	
Referenčné číslo tendra:	

Poradie	Objem v EUR	Úroková sadzba <sup>1)</sup>	Cena <sup>2)</sup>
	<b>Celkový objem v EUR</b>	<b>Maximálna úroková sadzba<sup>1)</sup></b>	<b>Maximálna Cena<sup>2)</sup></b>
		<b>Minimálna úroková sadzba<sup>1)</sup></b>	<b>Minimálna Cena<sup>2)</sup></b>

---

 Dátum

---

 Pečiatka a podpisy zodpovedných osôb

---

<sup>1)</sup> údaj je potrebné uviesť v percentách na dve desatinné miesta

<sup>2)</sup> údaj je potrebné uviesť v percentách na štyri desatinné miesta

## **Príklady postupov pri pridelovaní v tendroch**

### Zoznam príkladov

- |              |   |
|--------------|---|
| Príklad č. 1 | Refinančný reverzný obchod formou tendra za pevnú úrokovú sadzbu            |
| Príklad č. 2 | Refinančný reverzný obchod formou tendra za variabilnú úrokovú sadzbu       |
| Príklad č. 3 | Emisia dlhových certifikátov ECB formou tendra za variabilnú úrokovú sadzbu |
| Príklad č. 4 | Sterilizačný devízový swapový tender za variabilný swapový bod              |
| Príklad č. 5 | Refinančný devízový swapový tender za variabilný swapový bod                |



### Príklad č. 1

#### Refinančný reverzný obchod formou tendra za pevnú úrokovú sadzbu

ECB sa rozhodne dodať likviditu prostredníctvom reverzného obchodu formou tendra za pevnú úrokovú sadzbu.

Tri zmluvné strany predložia tieto ponuky:

<b>Zmluvná strana</b>	<b>Ponuka (v mil. EUR)</b>
Zmluvná strana 1	30
Zmluvná strana 2	40
Zmluvná strana 3	70
<b>Spolu</b>	<b>140</b>

ECB sa rozhodne prideliť spolu 105 mil. EUR.

Percento pridelenia je:

$$\frac{105}{(30 + 40 + 70)} = 75 \%$$

Zmluvným stranám sa pridelí:

<b>Zmluvná strana</b>	<b>Ponuka (v mil. EUR)</b>	<b>Pridelenie (v mil. EUR)</b>
Zmluvná strana 1	30	22,5
Zmluvná strana 2	40	30,0
Zmluvná strana 3	70	52,5
<b>Spolu</b>	<b>140</b>	<b>105,0</b>

## Príklad č. 2

### Refinančný reverzný obchod formou tendra za variabilnú úrokovú sadzbu

ECB sa rozhodne dodať likviditu prostredníctvom reverzného obchodu formou tendra za variabilnú úrokovú sadzbu.

Tri zmluvné strany predložia tieto ponuky:

Úroková sadzba (%)	Objem (v mil. EUR)				
	Zmluvná strana 1	Zmluvná strana 2	Zmluvná strana 3	Ponuky spolu	Kumulatívne ponuky
3,10		5	5	10	10
3,09		5	5	10	20
3,08		5	5	10	30
3,07	5	5	10	20	50
3,06	5	10	15	30	80
3,05	10	10	15	35	115
3,04	5	5	5	15	130
3,03	5		10	15	145
<b>Spolu</b>	<b>30</b>	<b>45</b>	<b>70</b>	<b>145</b>	

ECB sa rozhodne prideliť 94 mil. EUR, čo znamená, že marginálna (hraničná) úroková sadzba bude 3,05 %.

Všetky ponuky nad 3,05 % (pre kumulatívny objem 80 mil. EUR) sa uspokojia v plnom rozsahu. Percento pridelenia pri úrokovej sadzbe 3,05 % bude:

$$\frac{94 - 80}{35} = 40 \%$$

Napríklad zmluvnej strane 1 sa za marginálnu (hraničnú) úrokovú sadzbu pridelí:

$$0,4 \times 10 = 4$$

Celkový objem pridelený zmluvnej strane 1 je:

$$5 + 5 + 4 = 14$$

Výsledky pridelenia možno zhrnúť nasledovne:

Zmluvné strany	Objem (v mil. EUR)			
	Zmluvná strana 1	Zmluvná strana 2	Zmluvná strana 3	Spolu
<b>Ponuky spolu</b>	30	45	70	145
<b>Pridelenie spolu</b>	14	34	46	94

Ak sa pridelovanie uskutočňuje prostredníctvom aukcie za jednotnú úrokovú sadzbu (holandská aukcia), úroková sadzba pre všetky úspešné zmluvné strany bude 3,05 %.

Ak sa pridelovanie uskutočňuje prostredníctvom aukcie za viaceré úrokové sadzby (americká aukcia), na objemy pridelované zmluvným stranám sa jednotná úroková sadzba neuplatňuje; napríklad zmluvná strana 1 dostane 5 mil. EUR pri 3,07 %, 5 mil. EUR pri 3,06 % a 4 mil. EUR pri 3,05 %.

### Príklad č. 3

#### Emisia dlhových certifikátov ECB formou tendra za variabilnú úrokovú sadzbu

ECB sa rozhodne stiahnuť likviditu z trhu emisiou dlhových certifikátov formou tendra za variabilnú úrokovú sadzbu.

Tri zmluvné strany predložia tieto ponuky:

Úroková sadzba (%)	Objem (v mil. EUR)				
	Zmluvná strana 1	Zmluvná strana 2	Zmluvná strana 3	Ponuky spolu	Kumulatívne ponuky
3,01	5		5	10	10
3,02	5	5	5	15	25
3,03	5	5	5	15	40
3,04	10	5	10	25	65
3,05	20	40	10	70	135
3,06	5	10	10	25	160
3,08	5		10	15	175
3,10		5		5	180
<b>Spolu</b>	<b>55</b>	<b>70</b>	<b>55</b>	<b>180</b>	

ECB sa rozhodne prideliť 124,5 mil. EUR, čo znamená, že marginálna (hraničná) úroková sadzba je 3,05 %.

Všetky ponuky pod 3,05 % (pre kumulatívny objem 65 mil. EUR) sa uspokojia v plnom rozsahu. Pridelenie pri úrokovej sadzbe 3,05 % bude:

$$\frac{124,5 - 65}{70} = 85 \%$$

Napríklad zmluvnej strane 1 sa pri marginálnej (hraničnej) úrokovej sadzbe pridelí:  
 $0,85 \times 20 = 17$

Celkový objem pridelený zmluvnej strane 1 bude:

$$5 + 5 + 5 + 10 + 17 = 42$$

Výsledky pridelenia možno zhrnúť nasledovne:

Zmluvné strany	Objem (v mil. EUR)			
	Zmluvná strana 1	Zmluvná strana 2	Zmluvná strana 3	Spolu
<b>Ponuky spolu</b>	55,0	70,0	55,0	180,0
<b>Pridelenie spolu</b>	42,0	49,0	33,5	124,5

#### Príklad č. 4

#### **Sterilizačný devízový swapový tender za variabilný swapový bod**

ECB sa rozhodne stiahnuť likviditu z trhu uskutočnením sterilizačného devízového swapového tendra za variabilný swapový bod na kurz EUR/USD. (Poznámka: Euro je v tomto prípade obchodované s premiou.)

Tri zmluvné strany predložia tieto ponuky:

Swapové body (x 10 000)	Objem (v mil. EUR)				Kumulatívne ponuky
	Zmluvná strana 1	Zmluvná strana 2	Zmluvná strana 3	Ponuky spolu	
6,80	5		5	10	10
6,76	5	5	5	15	25
6,71	5	5	5	15	40
6,67	10	10	5	25	65
6,63	25	35	40	100	165
6,58	10	20	10	40	205
6,54	5	10	10	25	230
6,49		5		5	235
<b>Spolu</b>	<b>65</b>	<b>90</b>	<b>80</b>	<b>235</b>	

ECB sa rozhodne prideliť 158 mil. EUR, čo znamená, že marginálny (hraničný) swapový bod bude 6,63. Všetky ponuky nad 6,63 (pre kumulatívny objem 65 mil. EUR) sa uspokojia v plnom rozsahu. Percento pridelenia pri hranici 6,63 swapového bodu bude:

$$\frac{158 - 65}{100} = 93 \%$$

Celkový objem pridelený zmluvnej strane 1 bude:

$$5 + 5 + 5 + 10 + 23,25 = 48,25$$

Výsledky pridelenia možno zhrnúť nasledovne:

Zmluvné strany	Objem (v mil. EUR)			
	Zmluvná strana 1	Zmluvná strana 2	Zmluvná strana 3	Spolu
<b>Ponuky spolu</b>	65,00	90,00	80,00	235,00
<b>Pridelenie spolu</b>	48,25	52,55	57,20	158,0

ECB stanoví pre operáciu spotový kurz EUR/USD na 1,1300.

Ak sa pridelovanie uskutočňuje na základe aukcie za jednotnú sadzbu (holandská aukcia), Eurosystem nakúpi ku dňu začatia devízového swapového tendra 158 000 000 EUR a predá 178 540 000 USD. V deň splatnosti devízového swapového tendra Eurosystem predá 158 000 000 EUR a kúpi 178 644 754 USD (forwardový kurz predstavuje 1,130663 = 1,1300 + 0,000663).

Ak sa pridelovanie uskutočňuje na základe aukcie za viaceré úrokové sadzby (americká aukcia), Eurosystem vymení objemy eur a amerických dolárov tak, ako to zobrazuje tabuľka:

<b>Spotový obchod</b>			<b>Forwardový obchod</b>		
<b>Spotový kurz</b>	<b>Nákup EUR</b>	<b>Predaj USD</b>	<b>Forwardový kurz</b>	<b>Predaj EUR</b>	<b>Nákup USD</b>
1,1300	10 000 000	11 300 000	1,130680	10 000 000	11 306 800
1,1300	15 000 000	16 950 000	1,130676	15 000 000	16 960 140
1,1300	15 000 000	16 950 000	1,130671	15 000 000	16 960 065
1,1300	25 000 000	28 250 000	1,130667	25 000 000	28 266 675
1,1300	93 000 000	105 090 000	1,130663	93 000 000	105 151 659
1,1300			1,130658		
1,1300			1,130654		
1,1300			1,130649		
<b>Spolu</b>	<b>158 000 000</b>	<b>178 540 000</b>		<b>158 000 000</b>	<b>178 645 339</b>

### Príklad č. 5

#### Refinančný devízový swapový tender za variabilný swapový bod

ECB sa rozhodne dodať trhu likviditu uskutočnením refinančného devízového swapového tendra za variabilný swapový bod na kurz EUR/USD. (Poznámka: Euro je v tomto prípade obchodované s premiou.)

Tri zmluvné strany predložia tieto ponuky:

Swapové body (x 10 000)	Objem (v mil. EUR)				Kumulatívne ponuky
	Zmluvná strana 1	Zmluvná strana 2	Zmluvná strana 3	Ponuky spolu	
6,27	5		5	10	10
6,32	5		5	10	20
6,36	10	5	5	20	40
6,41	10	10	20	40	80
6,45	20	40	20	80	160
6,49	5	20	10	35	195
6,54	5	5	10	20	215
6,58		5		5	220
<b>Spolu</b>	<b>60</b>	<b>85</b>	<b>75</b>	<b>220</b>	

ECB sa rozhodne pridelíť 197 mil. EUR, čo znamená, že marginálny (hraničný) swapový bod je 6,54. Všetky ponuky pod 6,54 (pre kumulatívny objem 195 mil. EUR) sa uspokojia v plnom rozsahu. Percento pridelenia pri úrovni 6,54 swapového bodu bude:

$$\frac{197 - 195}{20} = 10\%$$

Napríklad zmluvnej strane 1 sa pri marginálnom (hraničnom) bode pridelíť:

$$0,10 \times 5 = 0,5$$

Celkový objem pridelený zmluvnej strane 1 bude:

$$5 + 5 + 10 + 10 + 20 + 5 + 0,5 = 55,5$$

Výsledky pridelenia možno zhrnúť nasledovne:

Zmluvné strany	Objem (v mil. EUR)			
	Zmluvná strana 1	Zmluvná strana 2	Zmluvná strana 3	Spolu
<b>Ponuky spolu</b>	60,0	85,0	75,0	220,0
<b>Pridelenie spolu</b>	55,5	75,5	66,0	197,0

ECB stanoví pre operáciu spotový kurz EUR/USD na 1,1300.

Ak sa pridelovanie uskutočňuje na základe aukcie za jednotnú sadzbu (holandská aukcia), predá Eurosystem ku dňu začatia devízového swapového tendra 197 000 000 EUR a kúpi 222 610 000 USD. V deň splatnosti devízového swapového tendra Eurosystem nakúpi

197 000 000 EUR a predá 222 738 838 USD (forwardový kurz predstavuje 1,130654 = 1,1300 + 0,000654).

Ak sa pridelovanie uskutočňuje na základe aukcie za viaceré sadzby (americká aukcia), Eurosystem vymení objemy eur a amerických dolárov tak, ako to zobrazuje tabuľka:

Spotový obchod			Forwardový obchod		
Spotový kurz	Predaj EUR	Nákup USD	Forwardový kurz	Nákup EUR	Predaj USD
1,1300	10 000 000	11 300 000	1,130627	10 000 000	11 306 270
1,1300	10 000 000	11 300 000	1,130632	10 000 000	11 306 320
1,1300	20 000 000	22 600 000	1,130636	20 000 000	22 612 720
1,1300	40 000 000	45 200 000	1,130641	40 000 000	45 225 640
1,1300	80 000 000	90 400 000	1,130645	80 000 000	90 451 600
1,1300	35 000 000	39 550 000	1,130649	35 000 000	39 572 715
1,1300	2 000 000	2 260 000	1,130654	2 000 000	2 261 308
1,1300			1,130658		
<b>Spolu</b>	<b>197 000 000</b>	<b>222 610 000</b>		<b>197 000 000</b>	<b>222 736 573</b>



**Vzorec č. 1:****Emisia dlhových certifikátov ECB**

Hodnota dlhového certifikátu ECB v čase emisie sa určí nasledovne:

$$P_T = N \times \frac{1}{1 + r_1 \times D / 36\,000}$$

Použité skratky

$P_T$  = cena dlhového certifikátu ECB v deň emisie (v EUR)

$N$  = menovitá hodnota dlhového certifikátu ECB (v EUR)

$r_1$  = úroková sadzba (v %)

$D$  = splatnosť dlhového certifikátu ECB (počet dní)

pozn.: na výpočet sa použije báza „aktuál/360“

Výpočet pomeru ceny k menovitej hodnote dlhového certifikátu ECB:

$$\text{pomer} = \frac{P_T}{N}$$

pomer = vyjadrený v %

**Vzorec č. 2:****Devízové swapy**

$S$  = spotový kurz (ku dňu realizovania devízového swapu) medzi eurom (EUR) a cudzou menou ABC

$$S = \frac{X \times \text{ABC}}{1 \times \text{EUR}}$$

$F_M$  = forwardový kurz medzi eurom a cudzou menou ABC ku dňu spätného odkúpenia swapu (M)

$$F_M = \frac{Y \times \text{ABC}}{1 \times \text{EUR}}$$

$\Delta_M$  = forwardové body medzi eurom a cudzou menou ABC ku dňu spätného odkúpenia swapu (M)

$$\Delta_M = F_M - S$$

$N(.)$  = spotový objem meny;  $N(.)_M$  je forwardový objem meny:

$$N(\text{ABC})$$

$$N(ABC)=N(EUR) \times S \text{ alebo } N(EUR) = \frac{N(ABC)_M}{S}$$

$$N(ABC)_M = N(EUR)_M \times F_M \text{ alebo } N(EUR)_M = \frac{N(ABC)_M}{F_M}$$

### **Vzorec č. 3:**

#### **Pridel'ovanie v tendroch za pevnú úrokovú sadzbu**

Percentuálny podiel na pridelení:

$$\text{all}\% = \frac{A}{\sum_{i=1}^n a_i}$$

Objem pridelený *i-tej* zmluvnej strane:  $\text{all}_i = \text{all}\% \times (a_i)$

Použité skratky

A = celkový pridel'ovaný objem

n = celkový počet zmluvných strán

$a_i$  = objem ponuky *i-tej* zmluvnej strany

all% = percentuálny podiel na pridelení

$\text{all}_i$  = celkový objem pridelený *i-tej* zmluvnej strane

### **Vzorec č. 4:**

#### **Pridel'ovanie v tendroch za variabilnú úrokovú sadzbu**

Percentuálny podiel na pridelení za marginálnu (hraničnú) úrokovú sadzbu:

$$\text{all}\%(r_m) = \frac{A - \sum_{s=1}^{m-1} a(r_s)}{a(r_m)}$$

Pridelenie *i-tej* zmluvnej strane za marginálnu (hraničnú) úrokovú sadzbu:

$$\text{all}\%(r_m)_i = \text{all}\%(r_m) \times a(r_m)_i$$

Celkový objem pridelený *i-tej* zmluvnej strane:

$$\text{all}_i = \sum_{s=1}^{m-1} a(r_s)_i + \text{all}\%(r_m)_i$$

Použité skratky

A = celkový pridelovaný objem

$r_s$  = *s-tá* ponuka úrokovej sadzby predložená zmluvnými stranami

n = celkový počet zmluvných strán

$a(r_s)_i$  = výška ponuky pri *s-tej* úrokovej sadzbe ( $r_s$ ) podanej *i-tou* zmluvnou stranou

$a(r_s)$  = celkový objem ponúk pri *s-tej* úrokovej sadzbe ( $r_s$ )

$$a(r_s) = \sum_{i=1}^n a(r_s)_i$$

$r_m$  = marginálna (hraničná) úroková sadzba

$r_1 \geq r_s \geq r_m$  pre refinančné tendre

$r_m \geq r_s \geq r_1$  pre sterilizačné tendre

$r_{m-1}$  = úroková sadzba pred marginálnou (hraničnou) úrokovou sadzbou

$r_{m-1} > r_m$  pre refinančné tendre

$r_m > r_{m-1}$  pre sterilizačné tendre

$\text{all}\%(r_m)$  = percentuálny podiel na pridelení za marginálnu (hraničnú) úrokovú sadzbu

$\text{all}(r_s)_i$  = pridelenie *i-tej* zmluvnej strane za *s-tú* úrokovú sadzbu

$\text{all}_i$  = celkový objem pridelený *i-tej* zmluvnej strane

### **Vzorec č. 5:**

#### **Pridelovanie v devízových swapových tendroch za variabilný swapový bod**

$$\text{all}\%(\Delta_m) = \frac{A - \sum_{s=1}^{m-1} a(\Delta_s)}{a(\Delta_m)}$$

Pridelenie *i-tej* zmluvnej strane za marginálny (hraničný) swapový bod:

$$\text{all}(\Delta_m)_i = \text{all}\%(\Delta_m) \times a(\Delta_m)_i$$

Celkový objem pridelený *i-tej* zmluvnej strane:

$$\text{all}_i = \sum_{s=1}^{m-1} a(\Delta_s)_i + \text{all}(\Delta_m)_i$$

Použité skratky

$A$  = celkový pridelený objem

$\Delta_s$  =  $s$ -tý swapový bod predložený zmluvnou stranou

$n$  = celkový počet zmluvných strán

$a(\Delta_s)_i$  = objem ponúk pri  $s$ -tom swapovom bode ( $\Delta_s$ ) podaným  $i$ -tou zmluvnou stranou

$a(\Delta_s)$  = celkový objem ponúk pri  $s$ -tom swapovom bode ( $\Delta_s$ )

$$a(\Delta_s) = \sum_{i=1}^n a(\Delta_s)_i$$

$\Delta_m$  = marginálny (hraničný) swapový bod

$\Delta_m \geq \Delta_s \geq \Delta_1$  pre refinančné tendre

$\Delta_1 \geq \Delta_s \geq \Delta_m$  pre sterilizačné tendre

$\Delta_{m-1}$  = swapový bod pred marginálnou (hraničnou) ponukou swapového bodu

$\Delta_m > \Delta_{m-1}$  pre refinančné devízové swapové tendre

$\Delta_{m-1} > \Delta_m$  pre sterilizačné devízové swapové tendre

$\text{all}\%(\Delta_m)$  = percentuálny podiel na pridelení za marginálny (hraničný) swapový bod

$\text{all}(\Delta_s)_i$  = pridelenie  $i$ -tej zmluvnej strane za  $s$ -tý swapový bod

$\text{all}_i$  = celkový objem pridelený  $i$ -tej zmluvnej strane

### **Vzorec č. 6:**

**Vzorec pre výpočet úrokovej sadzby pre reverzné obchody vykonávané kolateralizačnou technikou - repo**

$$\acute{u} = \frac{(c_2 - c_1) \times 360}{c_1 \times d} \times 100$$

Použité skratky

$\acute{u}$  = úroková sadzba pre reverzný obchod (v %)

$c_2$  = výstupná cena (v EUR)

$c_1$  = vstupná cena (v EUR)

$d$  = počet dní trvania reverzného obchodu

- úroková sadzba sa vyjadruje v percentách na dve desatinné miesta a počíta sa na báze aktuál/360.

**Vzorec č. 7:**

**Vzorec pre výpočet úroku pre reverzné obchody vykonávané kolateralizačnou technikou - pledge**

$$u = \frac{I \times r_1 \times d}{36\,000}$$

Použité skratky

u = úrok (v EUR)

I = istina (v EUR)

r<sub>1</sub> = úroková sadzba pre reverzný obchod (v %)

d = počet dní trvania reverzného obchodu

**Vzorec č. 8:**

**Termínované vklady**

$$u = \frac{I \times r_1 \times d}{36\,000}$$

Použité skratky

u = úrok (v EUR)

I = vklad (v EUR)

r<sub>1</sub> = úroková sadzba pre termínovaný vklad (v %)

d = počet dní trvania termínovaného vkladu

## VZOR

## Zoznam a podpisové vzory oprávnených zástupcov na vykonávanie menovo-politických operácií

Obchodné meno:

Adresa sídla:

IČO:

Poradové číslo zoznamu:

Meno a priezvisko zamestnanca	Funkcia	Názov útvaru	Telefón	Podpisový vzor	Poznámka

Zoznam vrátane podpisových vzorov nadobúda účinnosť dňom:

Týmto sa ruší zoznam vrátane podpisových vzorov č. - zo dňa: -

V Bratislave, dňa:

Zoznam schválil:

(meno, priezvisko a funkcia dvoch štatutárnych zástupcov)

Podpisy schvaľujúcich osôb:

Odtlačok pečiatky:

## **Komunikácia zmluvnej strany a NBS pri poolingovom spôsobe riadenia zábezpeky**

Zmluvná strana a NBS komunikujú nasledovne pri

### **1. Vkladaní zábezpeky**

Zmluvná strana oznamuje NBS vloženie zábezpeky swiftovou správou MT540. NBS oznamuje zmluvnej strane potvrdenie o vložení zábezpeky na poolingový účet swiftovou správou MT544 a v prípade odmietnutia zasiela NBS správu MT548. Prijatím správy MT 548 od NBS sa považuje, že pôvodná MT 540 bola zrušená.

V mimoriadnom prípade môže zmluvná strana alebo NBS komunikovať prostredníctvom faxu.

### **2. Odoberaní zábezpeky**

Zmluvná strana oznamuje NBS odobratie zábezpeky swiftovou správou MT542. NBS oznamuje zmluvnej strane potvrdenie o odobratí zábezpeky z poolingového účtu swiftovou správou MT546 a v prípade odmietnutia zasiela NBS správu MT548. Prijatím správy MT 548 od NBS sa považuje, že pôvodná MT 542 bola zrušená.

V mimoriadnom prípade môže zmluvná strana alebo NBS komunikovať prostredníctvom faxu.

## Časť PMR výkazu V(NBS) 5-12

## výpočtová sekcia

Banka:

perióda od:

perióda do:

Položky základne	č.r.	Metodika	Percento tvorby	Hodnoty
	r		("P")	pre výpočet PMR
Vklady a prijaté úvery	22	r 27*P1	2	
REPO operácie	23	r28*P2	0	
Emitované dlhové cenné papiere	24	r29*P3*0,7	2	
Odpočítateľná položka	25	100000 alebo r22+r24	-	
<b>Určené povinné minimálne rezervy</b>	<b>26</b>	<b>r22+r24-r25</b>		

## údajová sekcia

	R		
Vklady a prijaté úvery so splatnosťou do dvoch rokov	27	r: 1, 30, 31, 47, 48, 57 s: 2, 9, 11, 14, 23, 24, 25, 30, 31	rezidenti bez bánk, EMU bez bánk, ostatné štáty EU, zvyšok sveta
REPO operácie	28	r: 1, 30, 31, 47, 48, 57 s: 10, 13	rezidenti bez bánk, EMU bez bánk, ostatné štáty EU, zvyšok sveta
Emitované dlhové CP so splatnosťou do dvoch rokov	29	r: 2, 32, 48, 57 s: 36, 37, 40, 41	rezidenti, EMU, ostatné štáty EU, zvyšok sveta



## Časť PMR výkazu V(NBS) 5-12

výpočtová sekcia

Banka:

perióda od:

perióda do:

Položky základne	č.r.	Metodika	Percento tvorby	Hodnoty
	r		("P")	pre výpočet PMR
Vklady a ostatné záväzky voči klientom	22	r 27*P1	2	
REPO operácie	23	r28*P2	0	
Emitované dlhové cenné papiere	24	r29*P3*0,7	2	
Odpočítateľná položka	25	100000 alebo r22+r24	-	
Určené povinné minimálne rezervy	26	r22+r24-r25		

údajová sekcia

	R		
Vklady a prijaté úvery so splatnosťou do dvoch rokov	27	r: 1, 30, 31, 47, 48, 57 s: 2, 9, 11, 14, 23, 24, 25, 30, 31	rezidenti bez bánk, EMU bez bánk, ostatné štáty EU, zvyšok sveta
REPO operácie	28	r: 1, 30, 31, 47, 48, 57 s: 10, 13	rezidenti bez bánk, EMU bez bánk, ostatné štáty EU, zvyšok sveta
Emitované dlhové CP so splatnosťou do dvoch rokov	29	r: 2, 32, 48, 57 s: 36, 37, 40, 41	rezidenti, EMU, ostatné štáty EU, zvyšok sveta

**Zloženie základne a sadziieb na výpočet povinných minimálnych rezerv**

**A. Závazky zahrnuté do základne, na ktoré sa uplatňuje nenulová sadzba tvorby**

Vklady

1. Netermínované vklady
2. Termínované vklady s dohodnutou dobou splatnosti do dvoch rokov vrátane
3. Vklady s výpovednou lehotou do dvoch rokov vrátane

Emitované dlhové cenné papiere

4. Dlhové cenné papiere s dohodnutou dobou splatnosti do dvoch rokov vrátane

**B. Závazky zahrnuté do základne, na ktoré sa uplatňuje nulová sadzba tvorby**

Vklady

1. Termínované vklady s dohodnutou dobou splatnosti nad dva roky
2. Vklady s výpovednou lehotou nad dva roky
3. Repo obchody

Emitované dlhové cenné papiere

4. Dlhové cenné papiere s dohodnutou dobou splatnosti nad dva roky

**C. Závazky vylúčené zo základne**

1. Závazky voči iným inštitúciám podliehajúcim systému tvorby PMR eurosystému
2. Závazky voči ECB a národným centrálnym bankám

VZOR

**Zmluva o nepriamej tvorbe povinných minimálnych rezerv**

zo dňa

medzi

Banka 1 (žiadateľ)

a

Banka 2 (sprostredkovateľ)

Žiadateľ a Sprostredkovateľ, ktorí sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky sa dohodli, že Banka 2 bude z poverenia Banky 1 vykonávať funkciu sprostredkovateľa pri držbe povinných minimálnych rezerv Európskej centrálnej banky, na účte vedenom v Národnej banke Slovenska.

Banka 1 má záujem / nemá záujem zúčastňovať sa na stálych operáciách eurosystému a na operáciách na voľnom trhu.

Povinné minimálne rezervy bude držať Banka 2 podľa ustanovení platných pre systém povinných minimálnych rezerv v Eurosystéme a v súlade so Smernicou ECB/2003/9 o uplatňovaní povinných minimálnych rezerv. Z toho vyplýva, že Banka 2 bude zodpovedná za dodržanie PMR Banky1.

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú alebo minimálne na dobu určitú v trvaní 12 mesiacov. Obidve zmluvné strany majú právo odstúpiť od zmluvy s tým, že odstúpenie nadobudne účinnosť až po tom, keď Národná banka Slovenska potvrdí, že držanie PMR prostredníctvom sprostredkovateľa skončilo. Obidve strany môžu túto zmluvu vypovedať, pričom výpovedná doba je 12 mesiacov.

Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

Dátum .....

---

žiadateľ  
(meno a funkcia oprávnenej osoby)

---

sprostredkovateľ  
(meno a funkcia oprávnenej osoby)

**Príklad výpočtu úrokov za dodržanie povinných minimálnych rezerv**

Úroky za dodržanie PMR sa vypočítajú podľa nasledovného vzorca:

$$\mathbf{R}_t = \frac{H_t \cdot n_t \cdot r_t}{100 \cdot 360}$$

$$r_t = \sum_{i=1}^{n_t} \frac{MR_i}{n_t}$$

Použité skratky:

$R_t$  = úroky za dodržanie PMR v perióde dodržania  $t$

$H_t$  = priemerný denný stav PMR v perióde  $t$

$n_t$  = počet kalendárnych dní v perióde  $t$

$r_t$  = sadzba na úročenie PMR v perióde  $t$ , uplatňuje sa sadzba s presnosťou na dve desatinné miesta

$i$  =  $i$ -ty kalendárny deň periódy dodržania PMR

$MR_i$  = hraničná úroková sadzba poslednej hlavnej refinančnej operácie vysporiadanej v  $i$ -tv kalendárny deň alebo pred ním

VZOR

**Oznámenie o porušení povinností vyplývajúcich z povinných minimálnych rezerv**

(vyplniť dátum, mesiac, rok)

Vážená pani/pán

Z poverenia Výkonnej rady Európskej centrálnej banky (ECB) Vám oznamujeme, že priemerný zostatok na účte povinných minimálnych rezerv (vyplniť názov úverovej inštitúcie) bol počas periódy pre dodržanie povinných minimálnych rezerv od (vyplniť dátum, mesiac, rok) do (vyplniť dátum, mesiac, rok) nižší o (vyplniť sumu) eur ako sú určené povinné minimálne rezervy. Ako dôsledok nedodržania povinných minimálnych rezerv uplatňuje ECB sankčný postup. Toto oznámenie uvádza práva a možnosti, ktoré pre Vašu úverovú inštitúciu vyplývajú z právnych noriem súvisiacich s povinnosťou držať povinné minimálne rezervy a právomocou ECB ukladať sankcie za porušenie tejto povinnosti<sup>1)</sup>.

Sankcie<sup>2)</sup>

Predtým, ako je uložená sankcia podľa čl.7, ods.1 Nariadenia Rady (EC) č. 2531/98, Národná banka Slovenska automaticky oboznámi úverovú inštitúciu, ktorá nesplní určené povinné minimálne rezervy o tomto nesplnení a o príslušnej sankcii. Sankcia sa vypočíta nasledovne: denný priemer nesplnených povinných minimálnych rezerv je úročený sadzbou, ktorá sa rovná priemernej hodnote základnej sadzby Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB) pre jednoduchové refinančné operácie počas periódy, v ktorej došlo k nesplneniu, zvýšenej o pokutu vo výške dva a pol percentuálneho bodu. V tomto prípade je sankcia vo výške (vyplniť sumu) eur.

Upozorňujeme, že k uplatneniu prísnejších sankcií sa pristúpi, ak úverová inštitúcia poruší povinnosť držať stanovenú výšku povinných minimálnych rezerv viac ako dvakrát v priebehu 12 mesiacov (nazývané ako „opakované porušenie“). V takýchto prípadoch sa sankcia za tretie a každé ďalšie porušenie počíta nasledovne: nesplnený objem povinných minimálnych

---

<sup>1)</sup> Nariadenie Rady (EC) č. 2531/98 z 23. novembra 1998, týkajúca sa uplatňovania povinných minimálnych rezerv Európskou centrálnou bankou ( OJ L 318, 27.11.1998, p. 1) v znení Nariadenia (EC) č. 134/2002 ( OJ L 24, 26.1.2002, p. 1),

Nariadenie Rady (EC) č. 2532/98 z 23. novembra 1998, týkajúca sa práva Európskej centrálnej banky uplatňovať sankcie ( OJ L 318, 27.11.1998, p. 4),

Nariadenie ECB/1999/4 z 23. septembra 1999 o práve Európskej centrálnej banky uplatňovať sankcie ( OJ L 264, 12.10.1999, p. 21) v znení Nariadenia ECB/2001/4 ( OJ L 137, 19.5.2001, p. 24),

Nariadenie ECB/2003/9 z 12. septembra 2003 o uplatňovaní povinných minimálnych rezerv ( OJ L 250, 2.10.2003, p. 10),

Vyhlasška Európskej centrálnej banky o uplatňovaní sankcií za porušenie povinností držať povinné minimálne rezervy (OJ C 39, 11.2.200, p. 3).

<sup>2)</sup> Vyhlasška Európskej centrálnej banky o uplatňovaní sankcií za porušenie povinností držať povinné minimálne rezervy (OJ C 39, 11.2.200, p. 3).

rezerv je úročený sadzbou, ktorá sa rovná priemernej hodnote základnej sadzby ECB pre jednodňové refinančné operácie zvýšenej o pokutu vo výške päť percentuálnych bodov.

### Možné reakcie<sup>3)</sup>

Vaša úverová inštitúcia má tri možnosti ako reagovať na údajné porušenie povinných minimálnych rezerv .

- a) Uznať porušenie a súhlasiť so zaplatením sankcie; v tomto prípade prosím zabezpečte, aby list, v ktorom oznámite uznanie sankcie bol podpísaný dvoma štatutárnymi zástupcami a bol nám doručený do piatich pracovných dní<sup>4)</sup> od prijatia tohto listu. Uvedená sankcia bude následne inkasovaná z Vášho účtu.
- b) Vzniesť námietku voči porušeniu, na základe toho, že Vaša úverová inštitúcia nebola zodpovedná za porušenie. V tomto prípade nám do piatich pracovných dní od prijatia tohto listu prosím doručte písomné vysvetlenie príčin porušenia s priložením relevantnej dokumentácie dokazujúcej, že Vaša úverová inštitúcia nie je zodpovedná za porušenie. Výkonná rada ECB sa bude Vašou námietkou zaoberať a rozhodne o prípade.
- c) Zostať bez odozvy, to znamená ani nevzniesť námietku ani neakceptovať sankciu v lehote piatich pracovných dní. Ak táto lehota uplynie, sankcia sa považuje za uloženú Výkonnou radou ECB. V tomto bode však sankcia ešte nie je definitívna, Vaša úverová inštitúcia má ešte stále právo požiadať o preskúmanie rozhodnutia Výkonnej rady Radou guvernérov ECB.

### Preskúmanie Radou guvernérov<sup>5)</sup>

Každá požiadavka na preskúmanie guvernérov musí byť podaná v lehote 15 pracovných dní od dátumu, od ktorého sa sankcia považuje za uloženú Výkonnou radou ECB, podľa článkov b) a c), teda buď Výkonná rada zamietla námietku Vašej úverovej inštitúcie, lebo neakceptovala Vaše vysvetlenie porušenia, alebo vypršala lehota na podanie námietky. Ak Vaša úverová inštitúcia nepožiadala o preskúmanie v lehote alebo výsledok preskúmania rady guvernérov potvrdí rozhodnutie Výkonnej rady, sankcia sa stane definitívnou a sankcia vo výške (vyplniť sumu) eur bude následne inkasovaná z Vášho účtu.

### Právne preskúmanie<sup>6)</sup>

Ak rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť (alebo ak nebolo prijaté rozhodnutie v lehote dvoch mesiacov od podanie žiadosti o preskúmanie Radou guvernérov) Vaša úverová inštitúcia má právo obrátiť sa so žiadosťou o právne preskúmanie rozhodnutia na Európsky súdny dvor. V súlade so Zmluvou o Európskom spoločenstve, podľa článku 229 Zmluvy, Európsky súdny dvor má neobmedzenú jurisdikciu vo vzťahu k preskúmaniu.

---

<sup>3)</sup> Článok 11(4) Nariadenia ECB/1999/4.

<sup>4)</sup> Pracovné dni sú pondelok až piatok, s výnimkou národných sviatkov, pozri článok 12(3) Nariadenia ECB 1999/4.

<sup>5)</sup> Článok 7(2) Nariadenia Rady č. 2531/98.

<sup>6)</sup> Článok 3(7) a článok 5 Nariadenia Rady (EC) č. 2532/98

Upovedomenie národného orgánu dohľadu

Ak je voči Vašej úverovej inštitúcii uplatnená sankcia, potom Národná banka Slovenska z poverenia Výkonnej rady ECB oznámi útvaru dohľadu nad finančným trhom Národnej banky Slovenska porušenie a zodpovedajúcu sankciu.

S úctou

(podpis)

Týmto potvrdzujeme hore uvedené porušenie povinnosti držať určenú výšku povinných minimálnych rezerv a súhlasíme zaplatiť sankciu vo výške (vyplniť sumu) eur.

Meno a priezvisko poverenej osoby .....

Funkcia .....

Dátum .....

VZOR

**Oznámenie o opakovanom porušení povinností vyplývajúcich z povinných minimálnych rezerv**

(vyplniť dátum, mesiac, rok)

Vážený pán/pani

Z poverenia Výkonnej rady Európskej centrálnej banky (ECB) Vám oznamujeme, že priemerný zostatok na účte povinných minimálnych rezerv (vyplniť názov úverovej inštitúcie) bol počas periódy pre dodržanie povinných minimálnych rezerv od (vyplniť dátum, mesiac, rok) do (vyplniť dátum, mesiac, rok) nižší o (vyplniť sumu) eur ako sú určené povinné minimálne rezervy. Ako dôsledok nedodržania povinných minimálnych rezerv uplatňuje ECB sankčný postup. Toto oznámenie uvádza práva a možnosti, ktoré pre Vašu úverovú inštitúciu vyplývajú z právnych noriem súvisiacich s povinnosťou držať povinné minimálne rezervy a právomocou ECB ukladať sankcie za porušenie tejto povinnosti<sup>1)</sup>.

V priebehu posledných 12 mesiacov boli voči Vašej úverovej inštitúcii uplatnené sankcie za porušenie povinností držať určený objem povinných minimálnych rezerv v nasledovných prípadoch:

- nedostatočný denný priemer v sume (vyplniť sumu) eur počas periódy od (vyplniť dátum, mesiac, rok) do (vyplniť dátum, mesiac, rok), čo viedlo k uloženiu sankcie vo výške (vyplniť sumu) eur, ako bolo Vašej inštitúcii oznámené (vyplniť dátum, mesiac, rok), a
- nedostatočný denný priemer v sume (vyplniť sumu) eur počas periódy od (vyplniť dátum, mesiac, rok) do (vyplniť dátum, mesiac, rok), čo viedlo k uloženiu sankcie vo výške (vyplniť sumu) eur, ako bolo Vašej inštitúcii oznámené (vyplniť dátum, mesiac, rok).

Sankcie<sup>2)</sup>

Predtým, ako je uložená sankcia podľa čl.7, ods.1 Nariadenia Rady (EC) č. 2531/98, Národná banka Slovenska automaticky oboznámi úverovú inštitúciu, ktorá nesplní určené povinné

<sup>1)</sup> Nariadenie Rady (EC) č. 2531/98 z 23. novembra 1998, týkajúca sa uplatňovania povinných minimálnych rezerv Európskou centrálnou bankou ( OJ L 318, 27.11.1998, p. 1) v znení Nariadenia (EC) č. 134/2002 ( OJ L 24, 26.1.2002, p. 1),

Nariadenie Rady (EC) č. 2532/98 z 23. novembra 1998, týkajúca sa práva Európskej centrálnej banky uplatňovať sankcie ( OJ L 318, 27.11.1998, p. 4),

Nariadenie ECB/1999/4 z 23. septembra 1999 o práve Európskej centrálnej banky ukladať sankcie ( OJ L 264, 12.10.1999, p. 21) v znení Nariadenia ECB/2001/4 ( OJ L 137, 19.5.2001, p. 24),

Nariadenie ECB/2003/9 z 12. septembra 2003 o uplatňovaní povinných minimálnych rezerv ( OJ L 250, 2.10.2003, p. 10),

Vyhlasška Európskej centrálnej banky o uplatňovaní sankcií za porušenie povinností držať povinné minimálne rezervy (OJ C 39, 11.2.200, p. 3).

<sup>2)</sup> Vyhlasška Európskej centrálnej banky o uplatňovaní sankcií za porušenie povinností držať povinné minimálne rezervy (OJ C 39, 11.2.200, p. 3).



minimálne rezervy o tomto nesplnení a o príslušnej sankcii. Ak úverová inštitúcia poruší povinnosť držať stanovenú výšku povinných minimálnych rezerv viac ako dvakrát za 12 mesiacov (nazývané ako „opakované porušenie“), sankcia za tretie a každé ďalšie porušenie sa počíta nasledovne: nesplnený objem povinných minimálnych rezerv je úročený sadzbou, ktorá sa rovná priemernej hodnote základnej sadzby ECB pre jednoduché refinančné operácie zvýšenej o pokutu vo výške päť percentuálnych bodov. V tomto prípade je sankcia vo výške (vyplniť sumu) eur.

### Možné reakcie<sup>3)</sup>

Vaša úverová inštitúcia má tri možnosti ako reagovať na údajné porušenie povinných minimálnych rezerv .

- a) Uznať porušenie a súhlasiť so zaplatením sankcie; v tomto prípade prosím zabezpečte, aby list, v ktorom oznámite uznanie sankcie bol podpísaný dvoma štatutárnymi zástupcami a bol nám doručený do piatich pracovných dní<sup>4)</sup> od prijatia tohto listu. Uvedená sankcia bude následne inkasovaná z Vášho účtu.
- b) Vzniesť námietku voči porušeniu, na základe toho, že Vaša úverová inštitúcia nebola zodpovedná za porušenie. V tomto prípade nám do piatich pracovných dní od prijatia tohto listu prosím doručte písomné vysvetlenie príčin porušenia s priložením relevantnej dokumentácie dokazujúcej, že Vaša úverová inštitúcia nie je zodpovedná za porušenie. Výkonná rada ECB sa bude Vašou námietkou zaoberať a rozhodne o prípade.
- c) Zostať bez odozvy, to znamená ani nevzniesť námietku ani neakceptovať sankciu v lehote piatich pracovných dní. Ak táto lehota uplynie, sankcia sa považuje za uloženú Výkonnou radou ECB. V tomto bode však sankcia ešte nie je definitívna, Vaša úverová inštitúcia má ešte stále právo požiadať o preskúmanie rozhodnutia Výkonnej rady Radou guvernérov ECB.

### Preskúmanie Radou guvernérov<sup>5)</sup>

Každá požiadavka na preskúmanie v Rade guvernérov musí byť podaná v lehote 15 pracovných dní od dátumu, od ktorého sa sankcia považuje za uloženú Výkonnou radou ECB, podľa článkov b) a c), teda buď Výkonná rada zamietla námietku Vašej úverovej inštitúcie, lebo neakceptovala Vaše vysvetlenie porušenia, alebo vypršala lehota na podanie námietky. Ak Vaša úverová inštitúcia nepožiada o preskúmanie v lehote alebo výsledok preskúmania rady guvernérov potvrdí rozhodnutie Výkonnej rady, sankcia sa stane definitívnou a sankcia vo výške (vyplniť sumu) eur bude následne inkasovaná z Vášho účtu.

### Právne preskúmanie<sup>6)</sup>

Ak rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť (alebo ak nebolo prijaté rozhodnutie v lehote dvoch mesiacov od podanie žiadosti o preskúmanie Radou guvernérov) Vaša úverová inštitúcia má právo obrátiť sa so žiadosťou o právne preskúmanie rozhodnutia na Európsky súdny dvor.

<sup>3)</sup> Článok 11(4) Nariadenia ECB/1999/4.

<sup>4)</sup> Pracovné dni sú pondelok až piatok, s výnimkou národných sviatkov, pozri článok 12(3) Nariadenia ECB 1999/4.

<sup>5)</sup> Článok 7(2) Nariadenia Rady č. 2531/98.

<sup>6)</sup> Článok 3(7) a článok 5 Nariadenia Rady (EC) č. 2532/98

V súlade so Zmluvou o Európskom spoločenstve, podľa článku 229 Zmluvy, Európsky súdny dvor má neobmedzenú jurisdikciu vo vzťahu k preskúmaniu.

Upovedomenie národného orgánu dohľadu

Ak je voči Vašej úverovej inštitúcii uplatnená sankcia, potom Národná banka Slovenska z poverenia Výkonnej rady ECB oznámi útvaru dohľadu nad finančným trhom Národnej banky Slovenska porušenie a zodpovedajúcu sankciu.

S úctou

(podpis)

Týmto potvrdzujeme hore uvedené porušenie povinnosti držať určenú výšku povinných minimálnych rezerv a súhlasíme zaplatiť sankciu vo výške (vyplniť sumu) eur.

Meno a priezvisko poverenej osoby .....

Funkcia .....

Dátum .....

**Príklad výpočtu finančnej sankcie za nesplnenie povinných minimálnych rezerv**

Sankcia za nedodržanie PMR sa vypočíta podľa nasledovného vzorca:

$$P_t = \frac{D_t \cdot n_t \cdot \sum_{i=1}^{n_t} \frac{MLR_i + 2.5}{n_t \cdot 100}}{360}$$

Použité skratky:

- $P_t$  = sankcia, ktorá má byť zaplatená za nesplnenie PMR v perióde dodržania  $t$   
 $D_t$  = objem nedostatočných PMR v perióde  $t$   
 $n_t$  = počet kalendárnych dní v perióde  $t$   
 $i$  =  $i$ -ty kalendárny deň periódy dodržania PMR  
 $MLR_i$  = hraničná úroková sadzba poslednej hlavnej refinančnej operácie vysporiadanej v  $i$ -ty kalendárny deň alebo pred ním

## **Rámcová zmluva o poskytovaní úverov so zábezpekou**

uzatvorená medzi zmluvnými stranami podľa § 269 odsek 2 Obchodného zákonníka a podľa § 18, § 22 a § 23 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov.

### **1. Národná banka Slovenska**

Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava 1  
IČO 30844789  
DIČ 2020815654  
zastúpená (meno, priezvisko a funkcia)  
(ďalej len „NBS“) ako veriteľ a záložný veriteľ

### **2. (zmluvná strana, obchodné meno)**

sídlo  
IČO  
DIČ  
zastúpená (meno, priezvisko a funkcia)  
(ďalej len „zmluvná strana“) ako dlžník a záložný dlžník

sa ako zmluvné strany pri vykonávaní operácií menovej politiky v mene Eurosystemu dohodli na uzatvorení tejto rámcovej zmluvy o poskytovaní úverov so zábezpekou

## **Článok 1**

### **Predmet rámcovej zmluvy**

- (1) Predmetom tejto rámcovej zmluvy je úprava základných podmienok a ďalších nadväzujúcich právnych vzťahov, ktoré platia pre NBS a zmluvnú stranu pri uzatvorení jednotlivých úverových operácií menovej politiky vykonávaných s NBS v mene Eurosystemu, pričom zábezpeka za takéto operácie je riadená združovaním zábezpek.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú riadne oboznámené so Všeobecnou dokumentáciou o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu <sup>1)</sup>, s rozhodnutím NBS o vykonávaní operácií menovej politiky<sup>2)</sup> a s rozhodnutím NBS o poskytovaní vnútrodenného úveru,<sup>3)</sup> súhlasia s ich obsahom a zaväzujú sa riadiť týmito právnymi predpismi pri vykonávaní úverových obchodov.

---

<sup>1)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky ECB/2000/7 z 31. augusta 2000 o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu v platnom znení (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap.10/zv.1).

<sup>2)</sup> Rozhodnutie NBS č. 7/2008 o vykonávaní operácií menovej politiky po vstupe Slovenskej republiky do eurozóny.

<sup>3)</sup> Rozhodnutie NBS č. 8/2008 o všeobecných podmienkach poskytovania vnútrodenného úveru Národnou bankou Slovenska.

- (3) NBS je oprávnená vydávať jednostranne zmeny a úpravy v rozhodnutiach NBS aj po nadobudnutí platnosti tejto rámcovej zmluvy. Takto vykonané zmeny a úpravy sú pre zmluvné strany záväzné, NBS ich poskytne vo forme dohodnutej na doručovanie písomností a zmluvné strany sú povinné týmito sa riadiť.
- (4) NBS je oprávnená v mene Euro systému uzatvárať podľa tejto rámcovej zmluvy so zmluvnou stranou jednotlivé úverové operácie vykonané formou
- b) likviditu dodávajúcich obchodov na voľnom trhu
  - c) likviditu dodávajúcich jednodňových refinančných obchodov
  - d) vnútrodenného úveru.

## **Článok 2**

### **Vymedzenie základných pojmov**

- (1) Na účely rámcovej zmluvy
- a) obchody na voľnom trhu sú obchody vykonávané formou štandardných tendrov, rýchlych tendrov alebo bilaterálnych operácií,
  - b) jednodňový refinančný obchod je obchod vykonávaný na požiadanie zmluvnej strany s použitím modulu SF (standing facilities) platobného systému TARGET2-SK, alebo je obchod vykonávaný automaticky medzi modulmi SF a PM (payment modul) platobného systému TARGET2-SK ak zmluvná strana nevyrovná dlžnú hodnotu z vnútrodenného úveru do konca každého obchodného dňa,
  - c) vnútrodenný úver je poskytovaný nastavením hodnoty úverového obchodu podľa požiadavky zmluvnej strany, formou limitu v module PM platobného systému TARGET2-SK,
  - d) zábezpekou je akceptovateľné dlhové aktívum obchodované na regulovanom trhu alebo na neregulovanom trhu, ktorý schválila ECB (dlhový cenný papier) alebo akceptovateľné dlhové aktívum neobchodované na regulovanom trhu (úverová pohľadávka),
  - e) riadenie zábezpek spôsobom združovania (pooling) je združovanie skupiny zábezpek na jednej strane poolingového evidenčného účtu jednotlivej zmluvnej strany voči skupine operácií menovej politiky s danou zmluvnou stranou vrátane jej vnútrodenného úveru,
  - f) repo technika je prijatie zábezpeky zabezpečovacím prevodom práva na aktívum, ktorým je dlhový cenný papier,
  - g) pledge technika je prijatie zábezpeky uplatnením záložného práva na aktívum, ktorým je dlhový cenný papier,
  - h) assignment technika je prijatie zábezpeky zabezpečovacím prevodom práva na aktívum, ktorým je úverová pohľadávka,
  - i) dlžníkom alebo treťou osobou je právnická osoba, ktorá sa považuje podľa osobitného predpisu<sup>1)</sup> za akceptovateľného dlžníka alebo ručiteľa,
  - j) neplnením záväzku je neplnenie akéhokoľvek záväzku, ktorý vyplýva z tejto rámcovej zmluvy alebo z jednotlivého úverového obchodu uzatvoreného na základe tejto rámcovej zmluvy, najmä nedodanie, nenahradenie alebo nevybratie zábezpeky voči poolingovému účtu zmluvnej strany vedenom v NBS, prípadne nevykonanie prevodu (platby) istiny úveru, dlžnej čiastky alebo inej peňažnej čiastky podľa tejto rámcovej zmluvy,

- k) trhová cena zábezpeky je reálna hodnota dlhoveho aktíva určena pomocou referenčnej trhovej ceny, za ktorú bolo aktívum skutočne obchodovane na regulovanom trhu alebo na schválenom neregulovanom trhu alebo reálna hodnota úverovej pohľadávky určena zostatkovou hodnotou tejto pohľadávky upravovanej podľa skutočného splácania istiny úverovej pohľadávky,
- l) teoretická cena zábezpeky je reálna hodnota dlhoveho aktíva vypoitana zero kuponovou metódou v prípade ak pre dané dlhove aktívum obchodovane na regulovanom trhu alebo na schválenom neregulovanom trhu neexistuje trhová cena.

### lanok 3

#### Uzatvorenie veroveho obchodu

- (1) Každý jednotlivý úverový obchod je považovny za uzatvorený vtedy, ak sa NBS a zmluvná strana dohodli stnou formou prostredníctvom telefónu, alebo prostredníctvom elektronického obchodného systému REUTERS alebo faxovou správou alebo iným dohodnutým spôsobom na hodnote veroveho obchodu, na úrokovej sadzbe, na dni uzatvorenia obchodu, na dni vyrovnania uzatvoreného obchodu, dni splatnosti obchodu a na hodnote dlhu, tzn. vrátane úrokov z tohto veroveho obchodu, pricom bola vykonaná jednoznačná a neodvolateľná identifikácia zástupcov zmluvných strán oprávnených podľa tohto lanku.
- (2) Ak zmluvná strana, s ktorou bol uzatvorený úverový obchod podľa odseku 1 nemá v svojom poolingovom účte vedenom v NBS v deň vyrovnania veroveho obchodu dostatočnú hodnotu zábezpek na krytie hodnoty dlhu, NBS upraví hodnotu veroveho obchodu a peňažné vyrovnanie obchodu vykoná podľa hodnoty zábezpek sústredených v poolingovom účte.
- (3) Uzatvorením dohody o jednotlivom úverovom obchode podľa tohto lanku vznikne medzi NBS a zmluvnou stranou zmluva o poskytnutí úveru a zmluva o prijatí zábezpeky na zabezpečenie poskytnutého úveru. V prípade sporov a iných pochybností o týchto zmluvách sa prihliada na údaje uvedene v potvrdení (konfirmácii) o jednotlivom úverovom obchode podľa tohto lanku a na údaje uvedene v potvrdení (konfirmácii) o jednotlivéj doručenej, nahradenej alebo vybratej zábezpeke pri riadení poolingoveho účtu zmluvnou stranou podľa l. 4 tejto zmluvy.
- (4) Poskytnutie vnútrodenného úveru vykoná NBS na základe požiadavky zmluvnej strany doručenej swiftovou správou alebo faxovou správou a to nastavením limitu v PM module platobného systému TARGET-SK, ktorého hodnota je určena podľa hodnoty zábezpek sústredených v poolingovom účte zmluvnej strany podľa lanku 4. Všetky dalsie podmienky čerpania vnútrodenného úveru vykonáva NBS podľa rozhodnutia NBS o poskytovaní vnútrodenného úveru <sup>3)</sup> a podľa zmluvy o platobnom systéme TARGET2-SK.
- (5) Právne vztahy NBS a zmluvnej strany, ktoré nie sú upravené touto rámcovou zmluvou a dohodou o jednotlivom úverovom obchode, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o NBS, Občianskeho zákonníka, zákona o cenných papieroch a investicnych službách, zákona o kolektívnom investovaní a dalsich všeobecne záväzných právných predpisov.

- (6) Dohody o jednotlivých úverových obchodoch, uzatvorené medzi zmluvnými stranami, a zmluvné vzťahy z nich vyplývajúce sa posudzujú navzájom samostatne, ak táto rámcová zmluva neustanovuje inak alebo ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. To neplatí v prípade zániku tejto rámcovej zmluvy z dôvodu výpovede alebo z akéhokoľvek iného dôvodu v čase, keď medzi zmluvnými stranami nie je čo len čiastočne vyrovnaný jeden úverový obchod alebo viac úverových obchodov s tým, že všetky čo len čiastočne nevyrovnané úverové obchody sa vyrovnajú spoločne v súlade s ustanoveniami článku 9 tejto rámcovej zmluvy.
- (7) Pre prípad, keby dohoda o jednotlivom úverovom obchode obsahovala podmienky, ktoré sú v rozpore s touto rámcovou zmluvou, zmluvné strany sa dohodli na nevyvrátiteľnej právnej domnienke, že takéto podmienky nie sú vážne urobeným prejavom vôle v mene zmluvných strán, sú neplatné a považujú sa za nedohodnuté. Pokiaľ by však dohoda o jednotlivom úverovom obchode obsahovala dohovory, ktoré sa odchyľujú od podmienok dohodnutých touto rámcovou zmluvou, pričom táto rámcová zmluva takúto odchylnú úpravu podmienok pre jednotlivé úverové obchody výslovne pripúšťa, príslušný jednotlivý úverový obchod sa uskutoční v súlade s podmienkami dohodnutými pre tento jednotlivý úverový obchod.
- (8) Vyplnený a podpísaný zoznam a podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnenými zástupcami zmluvných strán, na uzatváranie jednotlivých úverových obchodov podľa odseku 1 a 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto rámcovej zmluvy a je spoločný aj pre rámcovú zmluvu o repo obchodoch a rámcovú zmluvu o termínovaných vkladoch. Vzor na jeho vyplnenie je uvedený v prílohe č. 19 k rozhodnutiu NBS.<sup>2)</sup> Každá zmluvná strana má právo zoznam a podpisové vzory jednostranne upraviť (zmeniť, doplniť, úplne nahradiť) v rozsahu zoznamu osôb, ktoré sú jej oprávnenými zástupcami. Každá takáto úprava zoznamu oprávnených zástupcov zmluvných strán musí byť podpísaná štatutárnym orgánom príslušnej zmluvnej strany, alebo zástupcom príslušnej zmluvnej strany, ktorý za ňu podpísal túto rámcovú zmluvu. Takáto úprava je voči druhej zmluvnej strane účinná odo dňa nasledujúceho po dni jej doručenia druhej zmluvnej strane.
- (9) Zmluvné strany si vzájomne posielajú potvrdenie (konfirmáciu) o každom uzatvorenom jednotlivom úverovom obchode. Potvrdenie (konfirmácia) môže byť realizované prostredníctvom telefónu alebo zaslané prostredníctvom faxu alebo prostredníctvom elektronických prostriedkov alebo iným dohodnutým spôsobom. Takéto potvrdenie (konfirmáciu) musí v mene každej zo zmluvných strán podpísať jej jednoznačne identifikovateľný oprávnený zástupca (oprávnení zástupcovia). Podpisy oprávnených zástupcov na potvrdení (konfirmácii) môžu byť nahradené použitím elektronických prostriedkov, ktoré umožňujú jednoznačné identifikovanie oprávnených zástupcov, ktorí týmito prostriedkami označili potvrdenie (konfirmáciu) v mene zmluvnej strany. Náležitostami takého potvrdenia (konfirmácie) sú najmä tieto údaje:
- a) obchodné mená (názvy) alebo kódy zmluvných strán,
  - b) nominálna hodnota úverového obchodu,
  - c) typ úverového obchodu,
  - d) dátum uzatvorenia úverového obchodu,
  - e) úroková sadzba úverového obchodu,
  - f) dátum vyrovnania úverového obchodu,
  - g) dátum splatnosti úverového obchodu,

- h) hodnota dlžnej čiastky,
- i) správa, že zábezpeka je riadená poolingom.

Prípadné nezaslanie potvrdenia (konfirmácie) nemá za následok zrušenie dohody o jednotlivom obchode uzatvorenom podľa tohto článku.

#### **Článok 4** **Riadenie zábezpeky (pooling)**

- (1) NBS vedie každej zmluvnej strane poolingový účet, na ktorom sú združované zábezpeky na krytie jednotlivých úverových obchodov uzatvorených podľa článku 3 tejto zmluvy. Hodnota každej jednotlivéj zábezpeky vloženéj do poolingového účtu zábezpek je denne oceňovaná trhovou alebo teoretickou cenou a upravená o oceňovaciu zrážku podľa princípov určených v rozhodnutí NBS.<sup>2)</sup> NBS zároveň uplatňuje systém dorovnaní hodnoty zábezpek (margin call) po ich dennom ocenení pričom použije hraničný bod vo výške 0,5 percentuálneho bodu. Výzvu na dorovnanie hodnoty zábezpek v poolingovom účte uplatní NBS voči zmluvnej strane na dennom princípe najskôr po 10.00 hodine dopoludnia pričom zmluvná strana je povinná túto výzvu naplniť najneskôr do 16.00 hodiny odopoludnia daného obchodného dňa.
- (2) Hodnota každej jednotlivéj zábezpeky môže byť vyjadrená aj v inej mene ako euro podľa § 29 rozhodnutia NBS <sup>2)</sup> a táto sa prepočíta podľa denného výmenného kurzu ECB, alebo ak tento nie je k dispozícii potom spotovým výmenným kurzom uvedeným ECB v predchádzajúcom dni.
- (3) Zmluvná strana je zodpovedná za riadenie zábezpek združovaných na jej poolingovom účte vedenom v NBS a zároveň je zodpovedná za doručovanie jednotlivých zábezpek na poolingový účet tak, aby hodnota poolingového účtu v deň peňažného vyrovnania každého jednotlivého úverového obchodu uzatvoreného podľa článku 3 tejto zmluvy bola väčšia alebo rovnajúca sa hodnote peňažných dlžných čiastok z jednotlivých úverových obchodov zabezpečovaných hodnotou zábezpek združených na poolingovom účte.
- (4) Zmluvná strana vykonáva doručovanie jednotlivých zábezpek na jej poolingový účet vedený v NBS swiftovými správami alebo faxovou správou. Náležitosti týchto správ sú najmä:
  - a) ISIN alebo ORN (iné identifikačné číslo) zábezpeky,
  - b) identifikačné číslo úverovej pohľadávky a dlžníka z úverovej pohľadávky ak je táto zábezpekou,
  - c) depozitár alebo clearingová inštitúcia kde je zábezpeka vedená,
  - d) číslo účtu majiteľa dlhového aktíva,
  - e) nominálna hodnota zábezpeky alebo počet kusov,
  - f) technika, ktorou je zábezpeka doručená, nahradená alebo vybratá,
  - g) dátum doručenia, nahradenia alebo vybratia zábezpeky,
  - h) identifikácia sprostredkovateľa ak je zábezpekou zahraničné dlhové aktívum.



- (5) NBS swiftovými správami alebo faxovou správou doručuje zmluvnej strane potvrdenie (konfirmáciu) o dodaní, nahradení alebo vybratí zábezpeky v poolingovom účte. Náležitosti tohto potvrdenia sú najmä
- a) ISIN alebo ORN (iné identifikačné číslo) zábezpeky,
  - b) nominálna hodnota zábezpeky alebo počet kusov,
  - c) technika, ktorou je zábezpeka doručená, nahradená alebo vybratá,
  - d) čistá trhovú cena zábezpeky a AUV v prípade kupónových dlhových cenných papierov,
  - e) oceňovacia zrážka.
- (6) NBS swiftovými správami alebo faxovou správou doručuje zmluvnej strane informáciu o neprijatí zábezpeky do poolingového účtu v prípade ak zábezpeka nie je akceptovateľná podľa ustanovení o akceptovateľnosti aktív pre operácie menovej politiky Euro systému alebo s prijatím zábezpeky vznikajú úzke väzby medzi jej emitentom alebo treťou osobou (dlžníkom z úverovej pohľadávky alebo ručiteľom) a zmluvnou stranou podľa ustanovení o úzkych väzbách v rozhodnutí NBS.<sup>2)</sup>
- (7) NBS swiftovými správami alebo faxovou správou doručuje zmluvnej strane informáciu o neprijatí zábezpeky do poolingového účtu v prípade nevyriešených problémov pri doručovaní zábezpeky použitím automatizovanej komunikácie s CDCP SR alebo s korešpondenčnou bankou (CCB) v prípade cezhraničného použitia zábezpeky systémom CCBM podľa rozhodnutia NBS.<sup>2)</sup>
- (8) NBS doručí zmluvnej strane denne automatizovaným spôsobom výpis o stave zábezpek združených na jej poolingovom účte vedenom v NBS podľa stavu po 10.00 hodine dopoludnia a podľa stavu po 16.00 hodine odpoľudnia. Zmluvná strana môže v priebehu dňa požiadať NBS ad-hoc o doručenie výpisu. Náležitosti tohto výpisu sú najmä
- a) celková trhovú hodnota zábezpek upravená o oceňovacie zrážky podľa zdroja evidovania týchto zábezpek,
  - b) celková dlžná hodnota úverových obchodov zmluvnej strany, ktoré sú kryté zábezpekami vedenými v poolingovom účte zmluvnej strany, podľa druhov operácií.
- (9) Doručenie jednotlivých zábezpek na poolingový účet vedený v NBS môže zmluvná strana vykonať spôsobom zabezpečovacieho prevodu práva na dlhové cenné papiere (repo technika) alebo spôsobom uplatnenia záložného práva na dlhové cenné papiere (pledge technika) ak je zábezpekou dlhový cenný papier alebo spôsobom zabezpečovacieho prevodu práva na úverové pohľadávky (assignment technika) ak je zábezpekou úverová pohľadávka. Techniky repo a pledge môže zmluvná strana použiť ako pri zábezpeke dlhovými cennými papiermi vedenými v CDCP SR tak aj pri zábezpeke dlhovými cennými papiermi, ktoré sú vedené v depozitároch alebo iných systémoch vyrovnania krajín eurozóny a na poolingový účet v NBS sú doručované prostredníctvom systému CCBM. Techniku assignment použije zmluvná strana na doručenie takej úverovej pohľadávky, v ktorej je sídlo dlžníka SR a zmluva o úverovej pohľadávke je riadená právnym poriadkom SR. Ak ide o úverovú pohľadávku, v ktorej sídlo dlžníka je v krajine eurozóny mimo SR a úverová pohľadávka je riadená právnym poriadkom štátu eurozóny mimo SR, zmluvná strana je povinná dohodnúť s NBS všetky procedúry potrebné na cezhraničné použitie takej úverovej pohľadávky systémom CCBM aspoň 1 mesiac pred jej prvým použitím.

- (10) Zmluvná strana sa pri vykonávaní repo a pledge techniky s dlhovými cennými papiermi vedenými v CDCP SR riadi zákonom o cenných papieroch a investičných službách a prevádzkovým poriadkom depozitára vrátane jednotlivých služieb určených na operácie majetkového vyrovnania s NBS alebo s inými NCB z eurozóny.<sup>4)</sup> NBS na základe vykonanej registrácie záložného práva na účte majiteľa cenného papiera alebo jeho zmien, vykoná v depozitári uplatnenie alebo ukončenie pozastavenia práva nakladať s takýmto cenným papierom.<sup>3)</sup> Zmluvná strana sa pri vykonávaní assignment techniky riadi ustanoveniami článku 5 tejto zmluvy.
- (11) NBS je oprávnená uspokojiť každú svoju splatnú a nesplatenú peňažnú pohľadávku, ktorá jej vznikne voči zmluvnej strane z jednotlivých úverových obchodov zabezpečených poolingovým združením zábezpek a to neodkladne, predajom alebo postúpením ktorejkoľvek akceptovateľnej zábezpeky vedenej v poolingovom účte zmluvnej strany.

## **Článok 5**

### **Zabezpečovací prevod úverovej pohľadávky**

- (1) Zmluvná strana doručí NBS faxovou správou, najneskôr 14 pracovných dní pred prvým použitím každej úverovej pohľadávky poskytnutej v SR určenej do poolingového účtu zábezpek základné identifikačné údaje o takejto úverovej pohľadávke. Dlžník z úverovej pohľadávky musí mať sídlo v SR. NBS a zmluvná strana sa podľa § 2 ods. 3 Občianskeho zákonníka dohodli na doručení úverovej pohľadávky spôsobom zabezpečovacieho prevodu práva (assignment technika) podľa § 553 až 554 Občianskeho zákonníka. Úverová pohľadávka musí spĺňať kritériá akceptovateľnosti uvedené v rozhodnutí NBS.<sup>2)</sup> Základné identifikačné údaje sú najmä
- a) číslo úverovej zmluvy k úverovej pohľadávke vrátane kódu podľa Registra bankových úverov a záruk (RBUZ),
  - b) krajina, ktorej právnym poriadkom sa riadi úverová zmluva,
  - c) typ úverovej pohľadávky vrátane kódu podľa RBUZ,
  - d) mena, v ktorej je úverová pohľadávka vyjadrená,
  - e) zostatková hodnota úverovej pohľadávky ku dňu predloženia údajov,
  - f) meno a sídlo dlžníka z úverovej pohľadávky,
  - g) typ zábezpeky k úverovej pohľadávke vrátane kódu podľa RBUZ.
- (2) NBS vykoná overenie existencie úverovej pohľadávky a dlžníka z tejto úverovej pohľadávky podľa údajov a informácií vedených v RBUZ. Ak je úverová pohľadávka vedená v RBUZ v zhode so základnými identifikačnými údajmi doručenými zmluvnou stranou, NBS vyzve túto elektronickým prostriedkom alebo faxovou správou na fyzické doručenie originálu dokumentácie k úverovej pohľadávke. Dokumentáciou sa rozumie najmä úverová zmluva, zmluva o zabezpečení úveru prípadne iná dokumentácia dopĺňajúca ustanovenia uvedené v týchto zmluvách a ďalej vyjadrenie interného auditu zmluvnej strany k týmto skutočnostiam
- a) stav úverovej pohľadávky podľa hodnotenia kreditného rizika,
  - b) splnenie alebo nesplnenie kritérií akceptovateľnosti za úverovú pohľadávku uvedené v rozhodnutí NBS<sup>2)</sup>,

---

<sup>4)</sup> § 25, § 28 ods. 3 písm. d) a § 53a ods.1 a 4 zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách v znení neskorších predpisov a Prevádzkový poriadok Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s.

- c) istina úverovej pohľadávky je určená bezpodmienečne a jej splácanie je určené dohodnutým splátkovým kalendárom alebo zreteľnými podmienkami, ktoré túto bezpodmienečnosť nenarúšajú,
  - d) zabezpečenie úverovej pohľadávky umožňuje jednoznačne vykonať zabezpečovací prevod práva na tretiu stranu (NBS),
  - e) v prípade, ak je úverová pohľadávka zabezpečená zárukou, táto záruka musí byť splatná na prvú výzvu NBS,
  - f) úverová pohľadávka nie je použitá ako zábezpeka v prospech akejkoľvek inej tretej strany,
  - g) zmluvná strana zabezpečila súhlas dlžníka s poskytnutím informácií a údajov chránených bankovým tajomstvom.<sup>5)</sup>
- (3) NBS vykoná hodnotenie akceptovateľnosti úverovej pohľadávky podľa kritérií a pravidiel Eurosystemu a doručí zmluvnej strane potvrdenie o jeho výsledku faxovou správou s následným doručením originálneho písomného potvrdenia poštou. Vzor potvrdenia NBS je uvedený v prílohách č. 4 a 5 k rozhodnutiu NBS.<sup>2)</sup> Ak je výsledok hodnotenia kladný, NBS dňom odoslania faxovej správy zmluvnej strane, aktivuje v svojom obchodnom systéme prijatie, nahradenie alebo výber úverovej pohľadávky voči poolingovému účtu zábezpek tejto zmluvnej strany.
- (4) Na základe potvrdenia akceptovateľnosti každej jednej úverovej pohľadávky osobitne, podľa ustanovení tejto rámcovej zmluvy a podľa dohody medzi NBS a zmluvnou stranou podľa § 2 ods. 3 Občianskeho zákonníka vznikne medzi NBS a zmluvnou stranou zmluva o zabezpečovacom prevode zo zmluvnej strany na NBS podľa § 553 a 554 Občianskeho zákonníka. Zmluvná strana je povinná previesť na NBS všetky svoje práva z úverovej pohľadávky, ktoré má voči tretej osobe. Zabezpečovacím prevodom práva sa zabezpečujú všetky záväzky zmluvnej strany, za ktoré ako zábezpeku poskytuje úverovú pohľadávku. Záväzok, ktorý sa takto zabezpečuje, je úver poskytnutý NBS v rámci menových operácií podľa článku 3 a spôsobom uvedeným v článku 3 v prípade, že zábezpekou operácií menovej politiky Eurosystemu je úverová pohľadávka.
- (5) NBS na účely prijatia úverových pohľadávok do poolingového účtu zábezpek príslušnej zmluvnej strany akceptuje také úverové pohľadávky, ktorých zábezpeka je riešená spôsobom ručenia podľa § 303 a násl. Obchodného zákonníka alebo pristúpením k záväzku podľa § 533 Občianskeho zákonníka alebo štátnou zárukou podľa zákona č. 386/2002 Z.z. o štátnom dlhu a štátnych zárukách v platnom znení.
- (6) NBS pre účely prijatia úverových pohľadávok do poolingového účtu zábezpek príslušnej zmluvnej strany neakceptuje také úverové pohľadávky, ktorých zábezpeka je riešená spôsobom pristúpenia k záväzku podľa § 534 Občianskeho zákonníka alebo zabezpečovacím prevodom práva podľa § 553 Občianskeho zákonníka alebo zabezpečovacím prevodom pohľadávky podľa § 554.
- (7) Správu úverovej pohľadávky prijatej do poolingového účtu zábezpek vykonáva naďalej zmluvná strana. Zmluvná strana je povinná sledovať povinnosti dlžníka i ručiteľa podľa podmienok úverovej zmluvy, zmluvy o zábezpeke alebo iných právnych dokumentov spojených s úverovou pohľadávkou, a každú zmenu alebo každé porušenie kritérií

---

<sup>5)</sup> § 90 a násl. Zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 483/2001 Z.z. o bankách v znení neskorších predpisov.

akceptovateľnosti ihneď oznámiť NBS. Zmluvná strana zodpovedá za vymožitelnosť úverovej pohľadávky podľa § 527 Občianskeho zákonníka.

- (8) Zmluvná strana je povinná potvrdiť NBS elektronickým prostriedkom alebo faxovou správou najneskôr do 10.00 hodiny nasledujúceho pracovného dňa po dni plánovanej splátky istiny alebo splátky úrokov vyplývajúcich z úverovej pohľadávky, ktorá bola doručená zmluvnou stranou do poolingového účtu zábezpek, že tieto boli dlžníkom riadne vykonané. NBS sleduje dodržiavanie harmonogramu splátok istiny i úrokov. Úroky predstavujú výnos z prevedenej zábezpeky. Splátky istiny sú určujúce pre potreby denného oceňovania prijatej úverovej pohľadávky, ktorá je oceňovaná jej zostatkovou hodnotou.
- (9) V prípade ak dôjde k porušeniu kritérií akceptovateľnosti úverovej pohľadávky zmluvná strana je povinná nahradiť túto zábezpeku v poolingovom účte zábezpek inou akceptovateľnou zábezpekou. Ak zmluvná strana nahradenie zábezpeky nevykoná v deň zistenia zmeny, NBS má právo ihneď po získaní takejto informácie nastaviť trhovú cenu zábezpeky na nulovú hodnotu a vyzvať zmluvnú stranu na doplnenie poolingového účtu zábezpek najneskôr do konca daného obchodného dňa.
- (10) NBS je oprávnená vyzvať zmluvnú stranu na nahradenie zábezpeky, ktorou je úverová pohľadávka v poolingovom účte zábezpek inou akceptovateľnou zábezpekou ak zostatková doba do splatnosti úverovej pohľadávky je v deň uplatnenia výzvy NBS 14 kalendárnych dní.
- (11) NBS je oprávnená uspokojiť svoju splatnú a nesplatenú peňažnú pohľadávku, ktorá jej vznikne voči zmluvnej strane z každého jednotlivého úverového obchodu, krytého poolingovým združením zábezpek neodkladne, predajom prijatej akceptovateľnej úverovej pohľadávky. Ustanovenie podľa § 553c ods. 3 Občianskeho zákonníka sa neuplatňuje. NBS o prípadnom postúpení pohľadávky je povinná bezodkladne informovať tretiu osobu podľa § 526 Občianskeho zákonníka ako veriteľ z tejto pohľadávky.

## **Článok 6**

### **Peňažné platby**

- (1) Ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, všetky peňažné platby medzi zmluvnými stranami, ktoré súvisia s akýmkoľvek úverovým obchodom uzatvoreným na základe tejto rámcovej zmluvy, sa vykonávajú v mene euro pričom ich hodnota je vyjadrená v jednotkách so zaokrúhlením na najbližšie centy (dve desatinné miesta).
- (2) Peňažná platba z každého úverového obchodu poskytnutá v prospech zmluvnej strany sa vykoná v deň vyrovnania operácií menovej politiky podľa indikatívneho kalendára Euro systému na vyrovnanie operácií na voľnom trhu, alebo v obchodnom dni nasledujúcom po uzatvorení jednodňového refinančného obchodu podľa kalendára platobného systému TARGET2-SK alebo v dni, na ktorý je dohodnutý vnútrodný úver. Peňažná platba sa považuje za účinne prevedenú (poskytnutú) od okamihu, keď je peňažná hodnota každého úverového obchodu pripísaná na účet zmluvnej strany (záložného dlžníka) v platobnom systéme TARGET2-SK.

- (3) Splatenie dlžnej hodnoty z každého úverového obchodu vykoná zmluvná strana v prospech NBS v deň splatnosti úverového obchodu. Peňažná platba sa považuje za účinne prevedenú (splatenú) od okamihu, keď je peňažná hodnota každého takéhoto úverového obchodu pripísaná na účet NBS v platobnom systéme TARGET2-SK.
- (4) Peňažné platby spojené s vnútrodenným úverom ako aj s poskytnutím automatického jednodňového refinančného obchodu v platobnom systéme TARGET2-SK pri nesplatení vnútrodenného úveru zmluvnou stranou sú ďalej upravené zmluvou o platobnom systéme TARGET2-SK.
- (5) Ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, všetky peňažné platby, ktoré súvisia s akýmkoľvek úverovým obchodom uzatvoreným na základe tejto rámcovej zmluvy, budú vykonávané v eurách bez akejkoľvek zrážky poplatkov, odvodov a daní s výnimkou povinných zrážok takých poplatkov, odvodov a daní, ktoré sú uložené priamo zákonom alebo na základe zákona. Ak ktorákoľvek zmluvná strana na úkor druhej zmluvnej strany nesprávne vykoná akúkoľvek zrážku a ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, zmluvná strana, ktorá nesprávne vykonala zrážku, uhradí druhej (poškodenej) zmluvnej strane takú peňažnú čiastku, aby druhá (poškodená) zmluvná strana celkovo dostala peňažnú čiastku, ako keby nedošlo k nesprávnemu vykonaniu zrážky. Týmto nie je dotknutý postup pri výplate výnosov zo zábezpeky prijatej na poolingový účet zmluvnej strany počas doby trvania úverového obchodu podľa ustanovenia článku 7 tejto rámcovej zmluvy.

## **Článok 7**

### **Výnosy a výkon práv zo zábezpeky**

- (1) Ak počas doby trvania úverového obchodu nastane výplata výnosov v prospech NBS a táto vznikne zo zábezpeky doručenej zmluvnou stranou do poolingového účtu repo technikou alebo assignment technikou, zmluvná strana má nárok na peňažnú čiastku rovnajúcu sa peňažnej čiastke výnosov z prijatej zábezpeky, a to po vykonaní (odpočítaní) všetkých povinných zrážok daní, poplatkov a odvodov, ktoré sú uložené priamo zákonom alebo na základe zákona.

## **Článok 8**

### **Záväzná vyhlásenia zmluvných strán**

- (1) Každá zmluvná strana za seba záväzne právne vyhlasuje, že
  - a) je oprávnená uzatvoriť túto rámcovú zmluvu, vykonávať úverové obchody v súlade s touto rámcovou zmluvou a plniť priamo alebo prostredníctvom tretej osoby záväzky, ktoré vyplývajú z tejto rámcovej zmluvy a z úverových obchodov uzatvorených na jej základe,
  - b) podpísanie tejto rámcovej zmluvy vrátane plnenia záväzkov, ktoré vyplývajú z tejto rámcovej zmluvy, boli riadne schválené zmluvnou stranou v súlade s dokumentmi a všeobecne záväznými právnymi predpismi, upravujúcimi jej právne pomery a postavenie,
  - c) podpísaním tejto rámcovej zmluvy a plnením záväzkov z nej neporuší ustanovenia nijakého všeobecne záväzného právneho predpisu, ani nijakej inej zmluvy, ktorou je zmluvná strana viazaná alebo ktorá sa vzťahuje na jej majetok,

- d) je a bude priamym účastníkom tejto rámcovej zmluvy a všetkých úverových obchodov, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
  - e) na základe tejto rámcovej zmluvy nevykoná s druhou zmluvnou stranou tejto rámcovej zmluvy žiadne obchody vo vlastnom mene a na účet tretej osoby (napríklad komisionárske obchody), ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
  - f) získala a má účinné všetky úradné (správne) povolenia (licencie) a súhlasy, ktoré sú potrebné v súvislosti s uzatvorením tejto rámcovej zmluvy alebo na vykonávanie úverových obchodov na základe tejto rámcovej zmluvy, ak niektoré záväzky, ktoré vyplývajú z tejto rámcovej zmluvy a úverové obchody uzatvorené na jej základe nemôže splniť priamo zmluvná strana riadne a včas, so súhlasom druhej zmluvnej strany zabezpečí ich plnenie prostredníctvom tretej osoby, ktorá je na to oprávnená, pričom druhej zmluvnej strane je povinná oznámiť údaje o tejto osobe a o záväzkoch, ktoré bude tretia osoba plniť,
  - g) riadenie zábezpek, doručenie, nahradenie alebo vybratie voči poolingovému účtu zmluvnej strany vedenému v NBS v súvislosti s touto rámcovou zmluvou zabezpečí zmluvná strana vždy bez obmedzenia obchodovateľnosti zábezpek a súčasne bez akýchkoľvek záložných práv a iných práv tretích osôb k týmto zábezpekám,
  - h) že nezriadi ani neumožní zriadiť žiadne záložné právo ani iné zabezpečovacie právo v prospech žiadnej tretej osoby k aktívu, ktoré je zábezpekou v prospech NBS na zabezpečenie jednotlivého úverového obchodu uzatvoreného na základe tejto rámcovej zmluvy.
- (2) Každé záväzné vyhlásenie (ubezpečenie) podľa odseku 1 tohto článku každá zo zmluvných strán vykonala samostatne za seba a v prospech druhej zmluvnej strany a na celé obdobie platnosti tejto rámcovej zmluvy a trvania záväzkov z nej vyplývajúcich, pričom v celom rozsahu plne zodpovedá za ich pravdivosť, úplnosť a správnosť. Na každú prípadnú zmenu každej skutočnosti, ktorá by mala čo len nepatrný vplyv na ktorékoľvek zo záväzných vyhlásení podľa odseku 1 tohto článku sa každá zmluvná strana zaväzuje okamžite písomne upozorniť druhú zmluvnú stranu, takéto oznámenie nadobúda účinnosť okamihom jeho doručenia druhej zmluvnej strane; do vykonania takéhoto oznámenia sa každé záväzné vyhlásenie podľa odseku 1 tohto článku každej zo zmluvných strán považuje za trvalo a plne platné. Bez vykonania podrobného upozornenia podľa predchádzajúcej vety je každé záväzné vyhlásenie podľa odseku 1 tohto článku každej zo zmluvných strán plne platné pre každý jednotlivý úverový obchod uzatvorený na základe tejto rámcovej zmluvy, pričom zmluvné strany v súlade s § 36 Občianskeho zákonníka každé z týchto záväzných vyhlásení považujú za zopakované s účinnosťou ku dňu uzatvorenia každého jednotlivého úverového obchodu.

## **Článok 9**

### **Nesplnenie záväzkov a výpoveď rámcovej zmluvy**

- (1) Za závažné porušenie záväzkov alebo za vznik nemožnosti plnenia záväzkov zmluvných strán podľa tejto rámcovej zmluvy sa považuje, ak dôjde k vzniku a pretrvávaniu, prípadne k opakovanému vzniku ktorejkoľvek zo skutočností uvedených v tomto odseku, a to ak
- a) zmluvná strana riadne nevykoná doručenie, nahradenie alebo výber zábezpeky voči poolingovému účtu na riadenie zábezpek, ktorý je vedený v NBS

- a zábezpekami združenými v ňom sú zabezpečené úverové obchody vykonané s NBS v mene Eurosystému, alebo
- b) zmluvná strana zistila a NBS včas neinformovala o vzniku úzkych väzieb medzi zmluvnou stranou a emitentom alebo ručiteľom daného dlhového aktíva, alebo o strate akceptovateľnosti dlhového aktíva, alebo
  - c) zmluvná strana riadne nevykoná peňažný prevod (platbu) dlžnej čiastky z úverových obchodov v prospech NBS, alebo riadne nevykoná peňažné platby z ktorýchkoľvek obchodov menovej politiky Eurosystému,
  - d) ktorákoľvek zo zmluvných strán bola zrušená s likvidáciou, alebo
  - e) ktorákoľvek zo zmluvných strán požiadala súd o povolenie vyrovnania alebo o vydanie iného obdobného rozhodnutia na prospech zmluvnej strany, prípadne ak je na majetok ktorejkoľvek zo zmluvných strán vyhlásený konkurz alebo ak súd zamietne návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok ktorejkoľvek zo zmluvných strán iba pre nedostatok jej majetku, alebo
  - f) zmluvnej strane je pozastavené alebo zrušené oprávnenie zmluvnej strany vykonávať činnosti podľa zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v znení neskorších predpisov, alebo podľa zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách v znení neskorších predpisov, alebo
  - g) zmluvnej strane je pozastavené členstvo alebo je vylúčená z členstva v akomkoľvek platobnom systéme alebo dojednaní, prostredníctvom ktorého sa vykonávajú peňažné platby z operácií menovej politiky Eurosystému, alebo je zmluvnej strane pozastavené členstvo v akomkoľvek depozitári alebo systéme vyrovnania cenných papierov zabezpečujúcich operácie menovej politiky Eurosystému, alebo
  - h) nastane prípad neplnenia, ktorý sa podstatne nelíši od prípadov definovaných v tomto článku pokiaľ ide o zmluvnú stranu, na základe dohody uzatvorenej na účely správy devízových rezerv alebo vlastných finančných prostriedkov akéhokoľvek člena Eurosystému, alebo
  - i) zmluvná strana nevyrovná niektorý zo svojich záväzkov vyplývajúcich z dohôd o refinančných obchodoch menovej politiky Eurosystému a tento nedostatok nenapraví najneskôr do 20 dní v prípade zabezpečených prevodov po doručení oznámenia NBS požadujúceho aby tak vykonala, alebo
  - j) nastane prípad neplnenia, pokiaľ ide o zmluvnú stranu, v akejkoľvek dohode uzatvorenej s akýmkoľvek iným členom Eurosystému s cieľom uskutočnenia operácií menovej politiky Eurosystému, v dôsledku čoho tento iný člen Eurosystému si uplatnil svoje právo zrušiť akýkoľvek obchod podľa takejto dohody z dôvodu nedodržania záväzku, alebo
  - k) voči zmluvnej strane sa prijímú opatrenia podobné tým, ktoré sú uvedené v článkoch 30,31,33 a 34 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/48/ES zo 14. júna 2006 o začatí a vykonávaní činností úverových inštitúcií (prepracované znenie),<sup>6)</sup> alebo
  - l) Európske spoločenstvo uvalilo na zmluvnú stranu zmrazenie finančných prostriedkov alebo iné opatrenie obmedzujúce nakladanie s vlastným majetkom, alebo členský štát uvalil na zmluvnú stranu zmrazenie finančných prostriedkov alebo iné opatrenie obmedzujúce nakladanie s vlastným majetkom podľa článku 60 odsek 2 Zmluvy, alebo zmluvná strana alebo jej časť je vystavená zmrazeniu finančných prostriedkov alebo inému opatreniu, ktorého účelom je ochrana verejného záujmu, alebo celý majetok alebo časť

---

<sup>6)</sup> Ú. v. EÚ L 177, 30.6.2006, s. 1 – 200.

majetku zmluvnej strany sa postúpi inému subjektu, alebo akákoľvek existujúca alebo nastávajúca udalosť, ktorá môže ohroziť splnenie povinností zmluvnej strany podľa tejto zmluvy alebo predpisov uvedených v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy, alebo čl. 14 ods. 10 tejto zmluvy, alebo

- m) kedykoľvek počas platnosti tejto rámcovej zmluvy sa ktorékoľvek vyhlásenie čo len jednej zo zmluvných strán vykonané podľa článku 8 tejto rámcovej zmluvy ukáže alebo stane čo len čiastočne nepravdivým a nezodpovedajúcim skutočnosti, alebo zmluvná strana neposkytne príslušné informácie, alebo
  - n) ktorejkoľvek zo zmluvných strán, ktorá pri uzatvorení tejto rámcovej zmluvy bude odňaté alebo inak zanikne povolenie na vykonávanie obchodov na regulovanom trhu alebo schválenom neregulovanom trhu a povolenie na vykonávanie služieb CDCP SR podľa Prevádzkového poriadku depozitára, prípadne ak ktorejkoľvek zo zmluvných strán bude odňaté alebo inak zanikne oprávnenie (licencia) na obchodovanie na finančných trhoch a povolenie na vykonávanie služieb podľa Prevádzkového poriadku iných depozitárov v krajinách eurozóny, alebo
  - o) NBS nesplní svoju povinnosť podľa článku 7 tejto rámcovej zmluvy, ani napriek písomnému upozorneniu zmluvnej strany na túto povinnosť, a to ani v dodatočnej lehote, ktorú na to zmluvná strana poskytla, alebo
  - p) ktorákoľvek zo zmluvných strán si riadne a včas nesplní alebo inak poruší akúkoľvek inú svoju povinnosť, ktorá jej vyplýva z tejto rámcovej zmluvy alebo z ktoréhokoľvek úverového obchodu uzatvoreného na základe tejto rámcovej zmluvy, pričom nesplnenú alebo inak porušenú povinnosť táto zmluvná strana nesplní a následky porušenia neodstráni ani v dodatočnej vzájomne dohodnutej lehote plynúcej odo dňa keď túto zmluvnú stranu na nesplnenie alebo iné porušenie povinnosti upozornila druhá zmluvná strana.
- (2) Ak dôjde k závažnému porušeniu záväzkov alebo vznikne nemožnosť plnenia záväzkov podľa tejto rámcovej zmluvy ktorýmkoľvek spôsobom uvedeným v odseku 1 tohto článku, zmluvná strana, ktorá neporušila záväzky, ani na strane ktorej nevznikla nemožnosť plnenia záväzkov podľa tejto rámcovej zmluvy žiadnym zo spôsobov uvedených v odseku 1 tohto článku, má právo okamžite v celom rozsahu písomne vypovedať túto rámcovú zmluvu. Nerozlučnou súčasťou a následkom vypovedania tejto rámcovej zmluvy je súčasné vypovedanie všetkých dohôd o jednotlivých úverových obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy bez ohľadu na to, či táto skutočnosť je alebo nie je uvedená vo výpovedi z tejto rámcovej zmluvy.
- (3) Ak nastane ktorákoľvek skutočnosť podľa odseku 1 tejto zmluvy na strane zmluvnej strany, NBS má právo vylúčiť alebo pozastaviť prístup zmluvnej strany k operáciám na voľnom trhu alebo k jednoduchým refinančným operáciám (podľa § 5 rozhodnutia NBS<sup>2</sup>), požadovať predčasné splatenie úverových obchodov podľa odseku 4 tohto článku, alebo použiť vklady zmluvnej strany v NBS na vyrovnanie dlhu zmluvnej strany voči NBS.
- (4) Písomná výpoveď podľa odseku 2 tohto článku nadobúda účinnosť dňom jej doručenia druhej zmluvnej strane s tým, že v okamihu nadobudnutia účinnosti výpovede
- a) predčasne nastane deň splatnosti, čím sa okamžite stanú splatnými všetky úverové obchody uzatvorené na základe tejto rámcovej zmluvy a v deň nadobudnutia účinnosti výpovede sa musia splatiť všetky dlžné čiastky a vykonať všetky nadväzujúce operácie spojené s riadením zábezpek na poolingovom účte vedenom



- v NBS, pričom však nie je dotknuté právo oprávnenej zmluvnej strany podľa písmena c) tohto odseku,
- b) ku dňu nadobudnutia účinnosti výpovede sa zistí (vypočíta) hodnota vzájomných pohľadávok zmluvných strán, ktoré vznikli v súvislosti so všetkými úverovými obchodmi uzatvorenými na základe tejto rámcovej zmluvy a čo len čiastočne neboli vyrovnané najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti výpovede, základom pre zistenie (výpočet) tejto hodnoty vzájomných pohľadávok zmluvných strán je súčet
1. trhových hodnôt všetkých zábezpek, ktoré čo len čiastočne neboli vyrovnané (spätnou operáciou podľa príslušnej techniky na riadenie zábezpek, prípadne vyrovnaním podľa článku 6 tejto zmluvy) v deň nadobudnutia účinnosti výpovede, a
  2. hodnôt úverových obchodov, ktoré boli poskytnuté zmluvným stranám a čo len čiastočne neboli vyrovnané (splatené) najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti výpovede, a
  3. hodnôt všetkých úrokov z hodnoty úverového obchodu podľa bodu 2 tohto písmena, prípadne aj iných úrokov, ktoré čo len čiastočne neboli vyrovnané (uhradené) najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti výpovede, a
  4. hodnôt zmluvných pokút podľa článku 10 tejto rámcovej zmluvy, ktoré čo len čiastočne neboli vyrovnané (uhradené) najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti výpovede,
- c) vzájomné pohľadávky zmluvných strán zistené (vypočítané) podľa písmena b) tohto odseku sa spočítajú s tým, že prípadný takto zistený rozdiel (saldo) vzájomných pohľadávok musí povinná zmluvná strana (zmluvná strana s vyššími záväzkami ako pohľadávkami) uhradiť druhej zmluvnej strane do 3 pracovných dní po dni, kedy bol povinnej zmluvnej strane doručený výpočet rozdielu (saldo) vzájomných pohľadávok, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, tento zmluvne dohodnutý nárok na zaplatenie zisteného rozdielu (saldo) vzájomných pohľadávok je samostatným právnym nárokom vzniknutým z porušenia povinností podľa tejto rámcovej zmluvy, ktoré viedlo k zániku tejto rámcovej zmluvy výpoveďou podľa odseku 2 tohto článku, pričom oprávnená zmluvná strana (zmluvná strana s vyššími pohľadávkami ako záväzkami) má právo až do úhrady tohto rozdielu (saldo) vzájomných pohľadávok nevykonať spätnú operáciu na uvoľnenie zábezpek v rozsahu zodpovedajúcom výške rozdielu (saldo) vzájomných pohľadávok, a
- d) zmluvná strana, ktorá porušila záväzky alebo na strane ktorej vznikla nemožnosť plnenia záväzkov z tejto rámcovej zmluvy tak, že to viedlo k výpovedi tejto rámcovej zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane všetky skutočné náklady spojené s vypovedaním tejto rámcovej zmluvy a s predčasnou splatnosťou (skončením) úverových obchodov uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy, týmto nie sú dotknuté práva zmluvných strán na náhradu škody, ani nároky zmluvných strán podľa článku 10 tejto rámcovej zmluvy alebo podľa všeobecne záväzných právnych predpisov,
- e) skončí sa platnosť tejto rámcovej zmluvy, aj po takomto zániku rámcovej zmluvy sú však jej ustanovenia záväzné pre vyrovnanie vzájomných vzťahov zmluvných strán, ktoré vznikli v súvislosti s touto rámcovou zmluvou a neboli vyrovnané najneskôr v deň jej zániku, napríklad pri vyrovnaní vzájomných vzťahov podľa písmen b), c) a d) tohto odseku a pri riešení zodpovednostných právnych vzťahov zmluvných strán, ktoré vznikli v súvislosti s touto rámcovou zmluvou.

- (5) Každá zmluvná strana, ktorá porušila záväzky alebo na strane ktorej nastala nemožnosť plnenia záväzkov podľa tejto rámcovej zmluvy ktorýmkoľvek zo spôsobov uvedených v odseku 1 tohto článku, sa zaväzuje o každej takejto skutočnosti okamžite a presne písomne informovať druhú zmluvnú stranu.
- (6) Podľa odsekov 3 a 4 tohto článku sa obdobne postupuje aj pri spoločnom vyrovnaní úverových obchodov v prípade zániku tejto rámcovej zmluvy z akéhokoľvek iného dôvodu ako z dôvodu výpovede podľa odseku 2 tohto článku, ak táto rámcová zmluva zanikne v čase, keď nie je čo len čiastočne vyrovnaný jeden úverový obchod alebo viac úverových obchodov uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy. Pritom nerozlučnou súčasťou a následkom akéhokoľvek iného zániku tejto rámcovej zmluvy je súčasný zánik všetkých dohôd o jednotlivých úverových obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy.

## **Článok 10**

### **Zmluvná pokuta**

- (1) Ak zmluvná strana nezabezpečí dostatočnú hodnotu zábezpeky v poolingovom účte na peňažné vyrovnanie jednotlivých úverových obchodov, NBS vykoná peňažnú platbu z takýchto úverových obchodov len do hodnoty zábezpek vedených na poolingovom účte v deň peňažného vyrovnania operácií menovej politiky. NBS zároveň uplatní voči zmluvnej strane peňažnú pokutu za nedodržanie pravidiel pri vyrovnaní operácií menovej politiky Eurosystemu. Hodnota zmluvnej pokuty je vypočítaná z hodnoty tej časti úverového obchodu, na ktorý zmluvná strana nezabezpečila dostatočnú hodnotu zábezpek združených na poolingovom účte použitím úrokovej sadzby pre jednoduchové refinančné operácie ECB zvýšenej o 2,5 percentuálnych bodov za počet obchodných dní zhodných s dobou trvania príslušného úverového obchodu.
- (2) Ak zmluvná strana poruší pravidlá na poskytnutie automatického jednoduchového refinančného obchodu nesplatením dlžnej hodnoty z tohto úverového obchodu, NBS je oprávnená pozastaviť zmluvnej strane prístup k jednoduchovým refinančným operáciám Eurosystemu a zároveň uplatniť voči zmluvnej strane peňažnú pokutu. Hodnota zmluvnej pokuty je vypočítaná za jeden obchodný deň, z hodnoty záporného zostatku záväzkov voči NBS na konci daného obchodného dňa použitím úrokovej sadzby podľa smernice platnej pre platobný systém TARGET2-SK.
- (3) Ak zmluvná strana nevykoná nahradenie zábezpeky vedenej v jej poolingom účte v NBS, pri ktorej NBS alebo zmluvná strana zistili stratu akceptovateľnosti zábezpeky alebo vznik úzkych väzieb (close links), najneskôr do 20 obchodných dní od zistenia týchto skutočností, NBS je oprávnená uplatniť voči zmluvnej strane peňažnú pokutu. Hodnota zmluvnej pokuty je vypočítaná za jeden obchodný deň z trhovej hodnoty dlhových cenných papierov alebo zo zostatkovej hodnoty úverových pohľadávok, ktorá je znížená o oceňovaciu zrážku použitím úrokovej sadzby pre jednoduchové refinančné operácie ECB zvýšenej o 2,5 percentuálnych bodov.
- (4) Ak je zmluvná pokuta voči zmluvnej strane uplatnená za jednotlivé dôvody (nevyrovnanie úverového obchodu, zmena akceptovateľnosti dlhových aktív alebo vznik úzkych väzieb - close link) druhý raz v priebehu 12 mesačného obdobia

a v tomto období vznikne dôvod na tretie uplatnenie zmluvnej pokuty, NBS môže navrhnúť ECB vylúčenie tejto zmluvnej strany z vykonávania operácií menovej politiky Eurosystemu.

- (5) Na účely výpočtu zmluvnej pokuty sa zmluvné strany dohodli na nevyvrátiteľnej právnej podmienke, že za 1 rok sa považuje 360 dní (ročná báza). Súčasne sa zmluvné strany dohodli, že hodnota zmluvnej pokuty vypočítaná podľa tohto článku sa zaokrúhľuje na celé euro a to do 49 centov vrátane nadol a nad 50 centov vrátane nahor.
- (6) Zmluvná strana je povinná uhradiť druhej zmluvnej strane na jej písomné požiadanie zmluvnú pokutu v prípade ak dôjde k zániku tejto zmluvy napríklad výpoveďou podľa článku 9 odsek 2 tejto rámcovej zmluvy.

## **Článok 11**

### **Vzťah rámcovej zmluvy a dohody o jednotlivom úverovom obchode**

- (1) Táto rámcová zmluva a dohoda o každom jednotlivom úverovom obchode, uzatvorená podľa článku 3 tejto rámcovej zmluvy, tvorí úplnú dohodu (zmluvu) o zmluvnom poskytnutí úveru so zábezpekou s tým, že jednotlivé úverové obchody a zmluvné vzťahy, ktoré z nich vyplývajú, sa posudzujú navzájom samostatne, ak táto rámcová zmluva neustanovuje inak alebo ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Nesplnenie akéhokoľvek záväzku v súvislosti s ktorýmkoľvek úverovým obchodom, uzatvoreným na základe tejto rámcovej zmluvy, je však porušením záväzku z tejto rámcovej zmluvy ako celku, vypovedanie tejto rámcovej zmluvy podľa článku 9 odseku 2 tejto rámcovej zmluvy z dôvodu nesplnenia (porušenia) akéhokoľvek záväzku v súvislosti s ktorýmkoľvek úverovým obchodom má za následok vypovedanie tejto rámcovej zmluvy ako celku a vo vzťahu k všetkým úverovým obchodom, uzatvoreným na základe tejto rámcovej zmluvy. Rovnako nerozlučnou súčasťou a následkom akéhokoľvek iného zániku tejto rámcovej zmluvy je súčasný zánik všetkých dohôd o jednotlivých úverových obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy.
- (2) Táto rámcová zmluva vrátane jej príloh tvorí neoddeliteľnú súčasť každej dohody o každom jednotlivom úverovom obchode, uzatvorenom na základe tejto rámcovej zmluvy. V prípade nejasností, nepresností a rozdielov medzi ustanoveniami dohody o jednotlivom úverovom obchode a medzi ustanoveniami tejto rámcovej zmluvy alebo rozhodnutím NBS<sup>2)</sup> má prednosť táto rámcová zmluva a rozhodnutie NBS<sup>2)</sup> s tým, že na príslušné ustanovenia dohody o jednotlivom úverovom obchode sa neprihliada.

## **Článok 12**

### **Forma a doručovanie písomností**

- (1) Ak táto rámcová zmluva alebo všeobecne záväzné právne predpisy nevyžadujú písomnú formu pre jednotlivé oznámenia (úkony) zmluvných strán, ktoré sú určené druhej zmluvnej strane a ktoré súvisia s touto rámcovou zmluvou, tieto oznámenia môžu zmluvné strany vykonávať ústnou alebo písomnou formou. Každé ústne oznámenie však musí zmluvná strana, ktorá ho urobila, neodkladne písomne potvrdiť druhej zmluvnej

strane, ak táto rámcová zmluva výslovne neustanovuje inak. Písomné oznámenia zmluvných strán môžu byť doručované druhej zmluvnej strane osobne alebo prostredníctvom pošty doporučeným listom alebo listom do vlastných rúk na adresy zmluvných strán, prípadne prostredníctvom faxu na adresy a faxové čísla zmluvných strán uvedených v zozname a podpisových vzoroch podľa článku 3.

- (2) Každá zmluvná strana má právo jednostranne upraviť (zmeniť, doplniť, úplne nahradiť) zoznam oprávnených zástupcov v rozsahu adresy a faxových čísiel tejto zmluvnej strany. Takáto úprava je voči druhej zmluvnej strane účinná odo dňa nasledujúceho po dni jej doručenia druhej zmluvnej strane. Každá úprava zoznamu musí byť podpísaná štatutárnym orgánom príslušnej zmluvnej strany, alebo zástupcom príslušnej zmluvnej strany, ktorý za ňu podpísal túto rámcovú zmluvu.
- (3) Písomné prejavy vôle zasielané swiftovými správami alebo faxom sa považujú za doručené okamihom ich technicky bezchybného odoslania. Doporučené listy sa považujú za doručené dňom, keď boli doručené adresátovi, prípadne keď boli uložené na meno adresáta na pošte, pričom takéto uloženie bolo adresátovi riadne oznámené podľa platného poštového poriadku.

### **Článok 13** **Prechodné ustanovenia**

- (1) Úverové obchody uzatvorené so zmluvnými stranami pred 1. januárom 2009, ktorých splatnosť zasahuje do obdobia po nadobudnutí účinnosti tejto rámcovej zmluvy, budú vyrovnané podľa podmienok platných v čase ich uzatvorenia.
- (2) Rámcová zmluva o poskytovaní úverov so zabezpečovacími prevodmi cenných papierov uzavretá dňa ... končí svoju platnosť a účinnosť dňom splatnosti úverových obchodov uzatvorených pred 1. januárom 2009.

### **Článok 14** **Spoločné a záverečné ustanovenia**

- (1) Táto rámcová zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
- (2) Zmluvné strany môžu platnosť tejto rámcovej zmluvy skončiť len
  - a) vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán, nerozlučnou súčasťou a následkom zániku tejto rámcovej zmluvy na základe písomnej dohody o skončení platnosti tejto rámcovej zmluvy je súčasný zánik všetkých dohôd (zmlúv) o jednotlivých úverových obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy bez ohľadu na to, či táto skutočnosť je alebo nie je uvedená v písomnej dohode o skončení platnosti tejto rámcovej zmluvy, alebo
  - b) písomnou výpoveďou v súlade s článkom 9 odsekom 2 tejto rámcovej zmluvy, alebo
  - c) inou písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán z akýchkoľvek dôvodov alebo bez uvedenia dôvodu. V takomto nadobúda výpoveď platnosť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Ak však deň

splatnosti jedného úverového obchodu alebo dni splatnosti viacerých úverových obchodov, uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy, nastane až po dni, ktorým by sa mala skončiť výpovedná lehota podľa predchádzajúcej vety, táto výpovedná lehota sa predlžuje a skončí sa až v deň splatnosti najneskôr splatného úverového obchodu, uzatvoreného na základe tejto rámcovej zmluvy. Odo dňa, ktorým sa predlžuje výpovedná lehota podľa predchádzajúcej vety, už nemožno na základe tejto rámcovej zmluvy uzatvárať ďalšie úverové obchody. Nerozlučnou súčasťou a následkom vypovedania tejto rámcovej zmluvy je súčasné vypovedanie všetkých dohôd o jednotlivých úverových obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy bez ohľadu na to, či táto skutočnosť je alebo nie je uvedená vo výpovedi z tejto rámcovej zmluvy.

- (3) Ukončením platnosti (zánikom) tejto rámcovej zmluvy ktorýmkoľvek zo spôsobov uvedených v odseku 2 tohto článku, ani v prípade zániku tejto rámcovej zmluvy z akéhokoľvek iného dôvodu nie sú dotknuté vzájomné práva a nároky zmluvných strán podľa článkov 9 a 10 tejto rámcovej zmluvy, ani prípadné iné nároky zmluvných strán podľa všeobecne záväzných právnych predpisov zo zodpovednostných právnych vzťahov, ktoré vznikli v súvislosti s touto rámcovou zmluvou. V prípade zániku tejto rámcovej zmluvy z akéhokoľvek dôvodu v čase, keď nie je čo len čiastočne vyrovnaný jeden úverový obchod alebo viac úverových obchodov, uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy, sú jej ustanovenia záväzné pre vyrovnanie tých vzájomných vzťahov zmluvných strán, ktoré vznikli v súvislosti s touto rámcovou zmluvou a neboli čo len čiastočne vyrovnané do dňa jej zániku.
- (4) Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto rámcovej zmluvy možno vykonávať len formou písomných dodatkov k tejto rámcovej zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami každej zo zmluvných strán. Týmto nie je dotknutý článok 1 odsek 3 tejto zmluvy.
- (5) NBS je oprávnená žiadať od zmluvnej strany akúkoľvek potrebnú informáciu v súvislosti s vykonávaním operácií menovej politiky Eurosystemu.
- (6) Tam, kde sa v texte tejto zmluvy spomína zabezpečovací prevod úverovej pohľadávky, rozumie sa tým zabezpečovací prevod pohľadávky podľa § 554 Občianskeho zákonníka, pričom NBS a zmluvná strana sa podľa § 2 ods. 3 Občianskeho zákonníka dohodli, že na zabezpečovací prevod pohľadávky primerane použijú ustanovenia o zabezpečovacom prevode práva podľa § 553 až 553e Občianskeho zákonníka.
- (7) Žiadna zo zmluvných strán nemôže práva a povinnosti, vyplývajúce z tejto rámcovej zmluvy postúpiť na tretie osoby, ani previesť tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Táto rámcová zmluva však bude záväzná aj pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
- (8) Táto rámcová zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami o predmete tejto rámcovej zmluvy a nahrádza všetky doterajšie návrhy a vyhlásenia zmluvných strán, ako aj ústne alebo písomné dohody (zmluvy, dojednania) medzi zmluvnými stranami v rozsahu, v akom súvisia s predmetom tejto rámcovej zmluvy.
- (9) Pokiaľ by jednotlivé ustanovenia tejto rámcovej zmluvy boli úplne alebo čiastočne neplatné alebo nevymáhateľné alebo sa takými stali, nebude tým dotknutá platnosť

ostatných ustanovení tejto rámcovej zmluvy, ktoré sú oddeliteľné od neplatných alebo nevykonalných ustanovení. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neplatné či nevykonalné ustanovenia takými platnými a vykonalnými ustanoveniami, ktoré sa čo najviac priblížia k účelu neplatných či nevykonalných ustanovení. To isté platí pre vyplnenie prípadných medzier v tejto rámcovej zmluve, za ktoré sa považuje zistenie prípadných vzájomných právnych vzťahov zmluvných strán, ktoré vznikli na základe tejto rámcovej zmluvy a nie sú upravené touto rámcovou zmluvou, ani všeobecne záväznými právnymi predpismi. Každá zmluvná strana sa zaväzuje bezodkladne rokovať s druhou zmluvnou stranou o písomných návrhoch druhej zmluvnej strany na takúto zmenu alebo doplnenie tejto rámcovej zmluvy.

- (10) Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek prípadné vzájomné spory, ktoré budú súvisieť s touto rámcovou zmluvou alebo s jednotlivými obchodmi, uzatvorenými na základe tejto rámcovej zmluvy, budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním a dohodou. Ak sa nepodarí spor vyriešiť rokovaním a dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán sa môže obrátiť na vecne a miestne príslušný súd, prípadne na rozhodcu, ak sa zmluvné strany dohodnú aspoň na rozhodcovi.
- (11) Táto rámcová zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy zmluvných strán podľa tejto rámcovej zmluvy, ktoré nie sú upravené touto rámcovou zmluvou, ani rozhodnutiami, sa riadia ustanoveniami zákona o NBS, Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, zákona o cenných papieroch a investičných službách, zákona o kolektívnom investovaní a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- (12) Táto rámcová zmluva sa vyhotovuje v 4 originálnych rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zo zmluvných strán dostane dva rovnopisy.
- (13) Táto rámcová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- (14) Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že táto rámcová zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán. Súčasne zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa s touto rámcovou zmluvou dôkladne oboznámili a jej obsahu porozumeli, zaväzujú sa ustanovenia tejto rámcovej zmluvy dobrovoľne plniť a prostredníctvom svojich zástupcov ju vlastnoručne podpísali na znak toho, že je určitá a zrozumiteľná, a že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli.

V Bratislave dňa .....

V..... dňa .....

---

Za Národnú banku Slovenska

---

Za zmluvnú stranu

## **Rámcová zmluva o repo obchodoch**

uzatvorená medzi Národnou bankou Slovenska a zmluvnou stranou podľa § 269 odsek 2 Obchodného zákonníka a podľa § 18, § 22 a § 23 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov.

### **1. Národná banka Slovenska**

Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava 1  
IČO 30844789  
DIČ 2020815654  
zastúpená (meno, priezvisko a funkcia)  
(ďalej len „NBS“) ako veriteľ a záložný veriteľ

### **2. (zmluvná strana, obchodné meno)**

sídlo  
IČO  
DIČ  
zastúpená (meno, priezvisko a funkcia)  
(ďalej len „zmluvná strana“) ako dlžník a záložný dlžník

sa ako zmluvné strany pri vykonávaní operácií menovej politiky v mene Eurosystemu dohodli na uzatvorení tejto rámcovej zmluvy o repo obchodoch

## **Článok 1**

### **Predmet rámcovej zmluvy**

(1) Predmetom tejto rámcovej zmluvy je úprava základných podmienok a ďalších právnych vzťahov, ktoré platia pri vykonávaní repo obchodov medzi NBS a zmluvnou stranou v mene Eurosystemu, pričom uspokojenie pohľadávok a splnenie záväzkov z týchto repo obchodov je vykonávané zabezpečovacím prevodom práva na akceptovateľné dlhové aktíva.

(2) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú riadne oboznámené so Všeobecnou dokumentáciou o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu<sup>1)</sup> a s rozhodnutím NBS<sup>2)</sup>, súhlasia s ich obsahom a zaväzujú sa riadiť týmito právnymi predpismi pri vykonávaní repo obchodov.

(3) NBS je oprávnená vydávať jednostranne zmeny a úpravy v rozhodnutí aj po nadobudnutí platnosti tejto rámcovej zmluvy. Takto vykonané zmeny a úpravy sú pre zmluvné strany záväzné, NBS ich poskytne vo forme dohodnutej na doručovanie písomností a zmluvné strany sú povinné týmito sa riadiť.

---

<sup>1)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky ECB/2000/7 z 31. augusta 2000 o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu v platnom znení (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap.10/zv.1).

<sup>2)</sup> Rozhodnutie NBS č. 7/2008 o vykonávaní operácií menovej politiky po vstupe Slovenskej republiky do eurozóny.

## **Článok 2**

### **Vymedzenie základných pojmov**

Na účely tejto rámcovej zmluvy

- a) repo obchod je dohoda zmluvných strán o zabezpečovacom prevode práva a spätnom prevode dlhových aktív a peňažných hodnôt zodpovedajúcich ich trhovej cene,
- b) hodnota vykonaného repo obchodu je určená trhovou hodnotou dlhového aktíva upraveného o oceňovaciu zrážku, ktoré je predmetom prevodu a spätného prevodu v jednotlivom repo obchode (securities driven repo), alebo je určená dohodnutou hodnotou peňažných prostriedkov, ku ktorým je vykonaný prevod a spätný prevod dlhových aktív v takej hodnote, ktorá je minimálne rovná hodnote dlžnej čiastky z jednotlivého repo obchodu (cash driven repo),
- c) dlhové aktívum je dlhový cenný papier, ktorý spĺňa kritériá akceptovateľnosti podľa rozhodnutia NBS,
- d) zastupiteľné dlhové aktívum je dlhový cenný papier, ktorý nahradí pôvodné dlhové aktívum ak pôvodné dlhové aktívum počas doby trvania repo obchodu stratilo charakteristiku akceptovateľného dlhového aktíva,
- e) trhovú cenu dlhového aktíva je trhovú cenu, za ktorú bolo dlhové aktívum skutočne obchodované na regulovanom trhu alebo na schválenom neregulovanom trhu alebo teoretická cena dlhového aktíva vypočítaná zero kupónovou metódou,
- f) oceňovacia zrážka je zrážka, ktorá znižuje trhovú hodnotu dlhového aktíva vstupujúceho do repo obchodu na dennom princípe (pri dennom oceňovaní dlhového aktíva trhovú alebo teoretickou cenou), pričom jej výška je vyjadrená v percentuálnych bodoch a aplikovaná denne podľa pravidiel uvedených v rozhodnutí NBS.

## **Článok 3**

### **Uzatvorenie repo obchodu a plnenie repo obchodu**

(1) Repo obchod sa považuje za uzatvorený v súlade s touto rámcovou zmluvou, ak sa NBS a zmluvná strana dohodnú na konkrétnych podmienkach jednotlivých repo obchodov, najmä na podmienkach vykonania prevodu dlhových aktív vrátane ich akceptovateľnosti a vylúčenia úzkych väzieb (close links) vyplývajúcich pre zmluvnú stranu z použitia aktív, pričom dohoda je vykonaná ústnou formou prostredníctvom telefónu, alebo elektronickými prostriedkami (systémom REUTERS) alebo iným dohodnutým spôsobom, pričom každý jednotlivý repo obchod musí uzatvoriť jednoznačne identifikovateľný oprávnený zástupca každej zo zmluvných strán v súlade so zoznamom oprávnených zástupcov podľa odseku 5 tohto článku.

(2) Ak zmluvná strana, s ktorou bol podľa odseku 1 vykonaný repo obchod, nepreviedla v deň vyrovnania repo obchodu na majetkový účet NBS dostatočnú hodnotu dlhových aktív na krytie celej hodnoty dlhu, NBS upraví hodnotu repo obchodu v deň vyrovnania repo obchodu podľa hodnoty skutočne prevedených dlhových aktív na majetkový účet NBS.

(3) Uzatvorením dohody o jednotlivom repo obchode vznikne medzi NBS a zmluvnou stranou dohoda o prevode a spätnom prevode peňažnej hodnoty a dlhových aktív podľa Obchodného zákonníka, zákona o NBS a zákona o cenných papieroch a investičných službách. Obsah dohody je daný touto rámcovou zmluvou a dohodou o jednotlivom repo obchode s tým, že v prípade sporov a iných pochybností sa prihliada na údaje uvedené v potvrdení (konfirmácii) podľa odseku 6 tohto článku. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré



nie sú upravené touto rámcovou zmluvou alebo dohodou o jednotlivom repo obchode sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o NBS, zákona o cenných papieroch a investičných službách, zákona o kolektívnom investovaní a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov. Dohody o jednotlivých repo obchodoch a zmluvné vzťahy z nich vyplývajúce sa posudzujú navzájom samostatne, ak táto rámcová zmluva neustanovuje inak alebo ak sa NBS a zmluvná strana písomne nedohodnú inak. To neplatí v prípade zániku tejto rámcovej zmluvy z dôvodu výpovede alebo z akéhokoľvek iného dôvodu v čase, keď medzi NBS a zmluvnou stranou nie je čo len čiastočne vyrovnaný jeden repo obchod alebo viac repo obchodov s tým, že všetky čo len čiastočne nevyrovnané repo obchody sa vyrovnajú spoločne v súlade s ustanoveniami článku 7 tejto rámcovej zmluvy.

(4) Pre prípad, keby dohoda o jednotlivom repo obchode obsahovala podmienky, ktoré sú v rozpore s touto rámcovou zmluvou, NBS a zmluvná strana sa dohodli na nevyvrátenej právnej domnienke, že takéto podmienky nie sú vážne urobeným prejavom vôle v mene NBS a zmluvnej strany, sú neplatné a považujú sa za nedohodnuté. Pokiaľ by však dohoda o jednotlivom repo obchode obsahovala podmienky, ktoré sa odchyľujú od podmienok dohodnutých touto rámcovou zmluvou, pričom táto rámcová zmluva takúto odchylnú úpravu podmienok pre jednotlivé repo obchody výslovne pripúšťa, príslušný jednotlivý repo obchod sa uskutoční v súlade s podmienkami dohodnutými pre tento jednotlivý repo obchod.

(5) Vyplnený a podpísaný zoznam a podpisový vzor osôb, ktoré sú oprávnenými zástupcami zmluvných strán na uzatváranie jednotlivých repo obchodov tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto rámcovej zmluvy a je spoločný aj pre rámcovú zmluvu o poskytovaní úverov so zábezpekou a rámcovú zmluvu o termínovaných vkladoch. Vzor na jeho vyplnenie je uvedený v prílohe č. 19 rozhodnutia NBS<sup>2</sup>). Každá zo zmluvných strán má právo zoznam jednostranne upraviť (zmeniť, doplniť, úplne nahradiť). Každá takáto úprava zoznamu oprávnených zástupcov zmluvných strán musí byť podpísaná štatutárnym orgánom príslušnej zmluvnej strany, alebo zástupcom príslušnej zmluvnej strany, ktorý za ňu podpísal túto rámcovú zmluvu a je účinná odo dňa nasledujúceho po dni jej doručenia druhej zmluvnej strane.

(6) Zmluvné strany si vzájomne zasielajú potvrdenie (konfirmáciu) o každom uzatvorenom jednotlivom repo obchode. Potvrdenie (konfirmácia) obchodu môže byť vykonané prostredníctvom telefónu alebo zaslané prostredníctvom faxu alebo prostredníctvom elektronických prostriedkov alebo iným dohodnutým spôsobom. Potvrdenie (konfirmáciu) musí v mene každej zo zmluvných strán podpísať (označiť) jednoznačne identifikovateľný oprávnený zástupca (oprávnení zástupcovia). Podpisy oprávnených zástupcov na potvrdení (konfirmácii) môžu byť nahradené použitím elektronických prostriedkov, ktoré umožňujú jednoznačné identifikovanie oprávnených zástupcov, ktorí týmito prostriedkami označili potvrdenie (konfirmáciu) v mene zmluvnej strany. Prípadné nezaslanie potvrdenia (konfirmácie) nemá za následok zrušenie dohody o jednotlivom repo obchode. Náležitostami potvrdenia (konfirmácie) obchodu sú najmä :

- a) obchodné mená alebo kódy zmluvných strán,
- b) identifikačné číslo a názov dlhových aktív, ktoré sú predmetom prevodu a spätného prevodu v rámci repo obchodu,
- c) názov depozitára alebo clearingového miesta dlhových aktív,
- d) počet kusov alebo nominálna hodnota dlhových aktív,
- e) dátum uzatvorenia repo obchodu,
- f) dátum vyrovnania repo obchodu,
- g) hodnota repo obchodu,
- h) dátum splatnosti repo obchodu,

- i) úroková sadzba repo obchodu,
- j) hodnota dlžnej čiastky,
- k) platobné inštrukcie na vykonávanie peňažných platieb z repo obchodu.

(7) Prevod dlhových aktív z predávajúceho na kupujúceho a prevod peňažnej hodnoty predávajúcemu sa uskutoční v deň vyrovnania repo obchodu ak táto rámcová zmluva neustanovuje inak. Splatenie dlžnej peňažnej čiastky z repo obchodu a spätný prevod dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív sa vykoná v deň splatnosti repo obchodu, ak táto rámcová zmluva neustanovuje inak. Prevod a spätný prevod dlhových aktív sa vykoná v súlade s podmienkami dohodnutými v článku 6 tejto rámcovej zmluvy. Peňažné vyrovanie repo obchodu sa považuje za účinné prevedením peňažnej hodnoty repo obchodu a spätným prevedením dlžnej peňažnej čiastky z repo obchodu vždy na účet príslušnej zmluvnej strany v platobnom systéme TARGET2-SK.

#### **Článok 4**

##### **Uplatňovanie systému dorovnaní hodnoty dlhových aktív (margin call)**

(1) NBS pri každom jednotlivom refinančnom repo obchode uplatňuje systém dorovnaní hodnoty dlhových aktív prislúchajúcich každému jednotlivému refinančnému repo obchodu výzvou voči zmluvnej strane (margin call). Výzva na dorovnanie hodnoty dlhových aktív je voči zmluvnej strane uplatnená v prípade ak sa hodnota dlhových aktív prislúchajúcich jednotlivému refinančnému repo obchodu v porovnaní s menovitou hodnotou jednotlivého refinančného repo obchodu zníži pod hodnotu určeného hraničného bodu alebo zvýši nad hodnotu hraničného bodu z dôvodu denného oceňovania dlhových aktív trhovou alebo teoretickou cenou upravenou o oceňovaciu zrážku.

(2) Hodnota hraničného bodu je vypočítaná pre každý jednotlivý refinančný repo obchod individuálne z nominálnej hodnoty tohto jednotlivého refinančného repo obchodu a sadzby 0,5 percentuálnych bodov.

(3) Výzvu na dorovnanie hodnoty dlhových aktív prislúchajúcich každému jednotlivému refinančnému repo obchodu uplatňuje NBS aj v prípade ak v priebehu doby trvania repo obchodu vzniknú úzke väzby medzi emitentom dlhového aktíva a zmluvnou stranou alebo ak dlhové aktívum stratí akceptovateľnosť. NBS najneskôr nasledujúci obchodný deň po vzniku alebo zistení takejto skutočnosti ocení dlhové aktívum nulovou reálnou hodnotou a uplatní voči zmluvnej strane výzvu na dorovnanie hodnoty dlhových aktív zastupiteľným dlhovým aktívom alebo peňažnou čiastkou.

(4) Vyzvaná zmluvná strana sa zaväzuje každú povinnosť vyplývajúcu z jednotlivéj výzvy NBS na dorovnanie hodnoty dlhových aktív pre jednotlivý repo obchod vykonať najneskôr do 16.00 hodiny odpolednia daného obchodného dňa, v ktorom bola výzva zo strany NBS doručená. NBS doručí výzvu zmluvnej strane telefonicky, faxom alebo iným dohodnutým spôsobom.

#### **Článok 5**

##### **Výnosy a výkon práv z prevedených dlhových aktív**

(1) Ak počas doby trvania repo obchodu nastane výplata výnosov z dlhových aktív prevedených z predávajúceho na kupujúceho v rámci repo obchodu, kupujúci je povinný

poukázať predávajúcemu peňažnú čiastku rovnajúcu sa peňažnej čiastke výnosov z prevedených dlhových aktív, ktorú emitent skutočne vyplatil kupujúcemu, a to po vykonaní (odpočítaní) všetkých povinných zrážok daní, poplatkov a odvodov, ktoré sú uložené priamo zákonom alebo na základe zákona. Kupujúci je povinný poukázať túto peňažnú čiastku predávajúcemu v nasledujúci obchodný deň po dni, kedy k výplате výnosu došlo.

(2) Ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, kupujúci je počas doby trvania repo obchodu oprávnený vykonávať všetky práva, ktoré vyplývajú z dlhových aktív prevedených na kupujúceho.

## Článok 6

### Peňažné platby a prevody dlhových aktív

(1) Ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, všetky peňažné platby medzi zmluvnými stranami z jednotlivých repo obchodov uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy sa vykonávajú v mene euro pričom ich hodnota je vyjadrená v jednotkách so zaokrúhlením na najbližšie centy (dve desatinné miesta).

(2) Všetky prevody dlhových aktív a spätné prevody dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív medzi zmluvnými stranami jednotlivých repo obchodov uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy musia byť vykonané v depozitári alebo v inom systéme vyrovnania dlhových aktív v ktorom je vedená evidencia prevádzaných dlhových aktív.

(3) Denominácia jednotlivých dlhových aktív môže byť vyjadrená aj v inej mene ako euro podľa § 29 rozhodnutia NBS <sup>2)</sup> a táto sa prepočíta podľa denného výmenného kurzu ECB, alebo ak tento nie je k dispozícii potom spotovým výmenným kurzom uvedeným ECB v predchádzajúcom dni.

(4) Ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, všetky peňažné platby, ktoré súvisia s akýmkoľvek repo obchodom uzatvoreným na základe tejto rámcovej zmluvy, budú vykonávané bez akejkoľvek zrážky poplatkov, odvodov a daní s výnimkou povinných zrážok takých poplatkov, odvodov a daní, ktoré sú uložené priamo zákonom alebo na základe zákona. Ak ktorákoľvek zmluvná strana na úkor druhej zmluvnej strany nesprávne vykoná akúkoľvek zrážku a ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, zmluvná strana, ktorá nesprávne vykonala zrážku, uhradí druhej (poškodenej) zmluvnej strane takú peňažnú čiastku, aby druhá (poškodená) zmluvná strana celkovo dostala peňažnú čiastku, ako keby nedošlo k nesprávnemu vykonaniu zrážky. Týmto nie je dotknutý postup pri výplate výnosov z prevedených dlhových aktív počas doby trvania repo obchodu uzatvoreného podľa tejto rámcovej zmluvy.

(5) Zmluvné strany sa dohodli, že vykonávanie prevodov peňažných hodnôt z vykonaných repo obchodov a splatenie dlžných peňažných čiastok z týchto repo obchodov bude podmienené indikatívnym kalendárom vyrovnania menových operácií Eurosystemu ak sú repo obchody vykonané podľa tohto kalendára. Toto ustanovenie sa nepoužije ak sa zmluvné strany pri uzatváraní repo obchodu dohodnú na iných dňoch uzatvorenia, vyrovnania a splatenia repo obchodu alebo sa písomne dohodnú inak.

(6) Prevod dlhových aktív z predávajúceho na kupujúceho vykonaný so súčasným vykonaním prevodu peňažnej hodnoty repo obchodu a rovnako prevod peňažnej dlžnej čiastky bude

vykonaný so súčasným vykonaním spätného prevodu dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív z kupujúceho na predávajúceho.

(7) Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú a sú povinné zabezpečiť riadne a včasné vykonávanie prevodov a spätných prevodov dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív v súlade s touto rámcovou zmluvou. Za tým účelom sú povinné riadne a včas zabezpečiť vykonávanie všetkých potrebných právnych úkonov vrátane vyhotovovania a podpisovania všetkých potrebných dokumentov. Prevody dlhových aktív a spätné prevody dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív musia byť vykonávané vždy bez obmedzenia prevoditeľnosti a obchodovateľnosti dlhových aktív a súčasne bez akýchkoľvek záložných práv a iných práv tretích osôb na prevádzané dlhové aktíva.

## Článok 7

### Záväzná vyhlásenia zmluvných strán

- (1) Každá zmluvná strana za seba záväzne právne vyhlasuje, že
- a) je oprávnená uzatvoriť túto rámcovú zmluvu, vykonávať repo obchody v súlade s touto rámcovou zmluvou a plniť priamo alebo prostredníctvom tretej osoby záväzky, ktoré vyplývajú z tejto rámcovej zmluvy a z repo obchodov uzatvorených na jej základe,
  - b) podpísanie tejto rámcovej zmluvy vrátane plnenia záväzkov, ktoré vyplývajú z tejto rámcovej zmluvy, boli riadne schválené zmluvnou stranou v súlade s dokumentmi a všeobecne záväznými právnymi predpismi, upravujúcimi jej právne pomery a postavenie,
  - c) podpísaním tejto rámcovej zmluvy a plnením záväzkov z nej neporuší ustanovenia nijakého všeobecne záväzného právneho predpisu, ani nijakej inej zmluvy, ktorou je zmluvná strana viazaná alebo ktorá sa vzťahuje na jej majetok,
  - d) je a bude priamym účastníkom tejto rámcovej zmluvy a všetkých repo obchodov, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
  - e) na základe tejto rámcovej zmluvy nevykoná s druhou zmluvnou stranou tejto rámcovej zmluvy nijaké repo obchody vo vlastnom mene a na účet tretej osoby (napríklad komisionárske obchody), ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
  - f) získala a má účinné všetky úradné (správne) povolenia (licencie) a súhlasy, ktoré sú potrebné v súvislosti s uzatvorením tejto rámcovej zmluvy alebo na vykonávanie repo obchodov na základe tejto rámcovej zmluvy, ak niektoré záväzky, ktoré vyplývajú z tejto rámcovej zmluvy a repo obchody uzatvorené na jej základe nemôže splniť priamo zmluvná strana riadne a včas, so súhlasom druhej zmluvnej strany zabezpečí ich plnenie prostredníctvom tretej osoby, ktorá je na to oprávnená, pričom druhej zmluvnej strane je povinná oznámiť údaje o tejto osobe a o záväzkoch, ktoré bude tretia osoba plniť,
  - g) vykonávanie prevodov dlhových aktív a spätných prevodov dlhových aktív a zastupiteľných dlhových aktív na druhú zmluvnú stranu v súvislosti s touto rámcovou zmluvou vždy zabezpečí bez obmedzenia obchodovateľnosti a prevoditeľnosti prevádzaných dlhových aktív a súčasne bez akýchkoľvek záložných práv a iných práv tretích osôb k prevádzaným dlhovým aktívam.
- (2) Každé záväzné vyhlásenie podľa odseku 1 tohto článku každá zo zmluvných strán vykonala samostatne za seba a v prospech druhej zmluvnej strany a na celé obdobie platnosti

tejto rámcovej zmluvy a trvania záväzkov z nej vyplývajúcich, pričom v celom rozsahu plne zodpovedá za ich pravdivosť, úplnosť a správnosť. Na každú prípadnú zmenu každej skutočnosti, ktorá by mala čo len nepatrný vplyv na ktorékoľvek zo záväzných vyhlásení podľa odseku 1 tohto článku sa každá zmluvná strana zaväzuje okamžite písomne upozorniť druhú zmluvnú stranu. Takéto oznámenie nadobúda účinnosť okamihom jeho doručenia druhej zmluvnej strane; do vykonania takéhoto oznámenia sa každé záväzné vyhlásenie podľa odseku 1 tohto článku každej zo zmluvných strán považuje za trvalo a plne platné. Bez vykonania podrobného upozornenia podľa predchádzajúcej vety je každé záväzné vyhlásenie podľa odseku 1 tohto článku každej zo zmluvných strán plne platné pre každý jednotlivý repo obchod uzatvorený na základe tejto rámcovej zmluvy, pričom zmluvné strany každé z týchto záväzných vyhlásení považujú za zopakované s účinnosťou ku dňu uzatvorenia každého jednotlivého repo obchodu.

## Článok 8

### Nepĺnenie záväzkov a výpoveď rámcovej zmluvy

(1) Za závažné porušenie záväzkov alebo za vznik nemožnosti plnenia záväzkov zmluvných strán podľa tejto rámcovej zmluvy sa považuje, ak dôjde k vzniku a pretrvávaniu, prípadne k opakovanému vzniku ktorejkoľvek zo skutočností uvedených v tomto odseku, a to ak

- a) kupujúci riadne nevykoná prevod peňažnej hodnoty repo obchodu na predávajúceho alebo ak predávajúci riadne nevykoná prevod dlhových aktív na kupujúceho v deň určený indikatívnym kalendárom operácií menovej politiky Eurosystemu, alebo v deň, ktorý bol dohodnutý na vyrovnanie repo obchodu pri jeho uzatvorení,
- b) predávajúci riadne nevykoná prevod dlžnej peňažnej čiastky na kupujúceho alebo ak kupujúci riadne nevykoná spätný prevod dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív na predávajúceho v deň splatnosti repo obchodu určeného indikatívnym kalendárom operácií menovej politiky Eurosystemu alebo v deň, ktorý bol dohodnutý na vyrovnanie repo obchodu pri jeho uzatvorení,
- c) zmluvná strana riadne nevykoná dorovnanie hodnoty dlhových aktív podľa výzvy na margin call, ktorú jej doručila NBS,
- d) zmluvná strana zistila a NBS včas neinformovala o vzniku úzkych väzieb medzi zmluvnou stranou a emitentom alebo ručiteľom daného dlhového aktíva, alebo o strate akceptovateľnosti už prevedeného dlhového aktíva, alebo
- e) ktorákoľvek zo zmluvných strán bola zrušená likvidáciou, alebo
- f) ktorákoľvek zo zmluvných strán požiada súd o povolenie vyrovnania alebo o vydanie iného obdobného rozhodnutia na prospech zmluvnej strany, prípadne ak je na majetok ktorejkoľvek zo zmluvných strán vyhlásený konkurz alebo ak súd zamietne návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok ktorejkoľvek zo zmluvných strán iba pre nedostatok jej majetku, alebo
- g) kedykoľvek počas platnosti tejto rámcovej zmluvy sa ktorákoľvek vyhlásenie čo len jednej zo zmluvných strán vykonané podľa článku 7 tejto rámcovej zmluvy ukáže alebo stane čo len čiastočne nepravdivým a nezodpovedajúcim skutočnosti, alebo zmluvná strana neposkytne príslušné informácie, alebo
- h) zmluvnej strane tejto rámcovej zmluvy bude odňaté alebo inak zanikne povolenie na vykonávanie obchodov na organizovanom trhu a na prevod dlhových aktív v depozitári alebo v inom systéme vyrovnania dlhových aktív vykonávaným majetkové vyrovnanie dlhových aktív, prípadne ak ktorejkoľvek zo zmluvných strán bude odňaté alebo inak zanikne oprávnenie (licencia) na obchodovanie s dlhovými aktívami, alebo

- i) kupujúci nesplní svoju povinnosť podľa článku 4 tejto rámcovej zmluvy, ani napriek písomnému upozorneniu zo strany predávajúceho na túto povinnosť, a to ani v dodatočnej lehote, ktorú na to kupujúcemu poskytol predávajúci, alebo
- j) ktorákoľvek zo zmluvných strán si riadne a včas nesplní alebo inak poruší akúkoľvek inú svoju povinnosť, ktorá jej vyplýva z tejto rámcovej zmluvy alebo z ktoréhokoľvek repo obchodu uzatvoreného na základe tejto rámcovej zmluvy, pričom nesplnenú alebo inak porušenú povinnosť táto zmluvná strana nesplní a následky porušenia neodstráni ani v dodatočnej vzájomne dohodnutej lehote plynúcej odo dňa, keď túto zmluvnú stranu na nesplnenie alebo iné porušenie povinnosti upozornila druhá zmluvná strana, alebo
- k) zmluvnej strane je pozastavené alebo zrušené oprávnenie zmluvnej strany vykonávať činnosti podľa zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v znení neskorších predpisov, alebo podľa zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách v znení neskorších predpisov, alebo
- l) nastane prípad neplnenia, ktorý sa podstatne nelíši od prípadov definovaných v tomto článku pokiaľ ide o zmluvnú stranu, na základe dohody uzatvorenej na účely správy devízových rezerv alebo vlastných finančných prostriedkov akéhokoľvek člena Eurosystemu, alebo
- m) nastane prípad neplnenia, pokiaľ ide o zmluvnú stranu, v akejkoľvek dohode uzatvorenej s akýmkoľvek iným členom Eurosystemu s cieľom uskutočnenia operácií menovej politiky Eurosystemu, v dôsledku čoho tento iný člen Eurosystemu si uplatnil svoje právo zrušiť akýkoľvek obchod podľa takejto dohody z dôvodu nedodržania záväzku, alebo
- n) voči zmluvnej strane sa prijímú opatrenia podobné tým, ktoré sú uvedené v článkoch 30,31,33 a 34 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/48/ES zo 14. júna 2006 o začatí a vykonávaní činností úverových inštitúcií (prepracované znenie),<sup>3)</sup> alebo
- o) Európske spoločenstvo uvalilo na zmluvnú stranu zmrazenie finančných prostriedkov alebo iné opatrenie obmedzujúce nakladanie s vlastným majetkom, alebo členský štát uvalil na zmluvnú stranu zmrazenie finančných prostriedkov alebo iné opatrenie obmedzujúce nakladanie s vlastným majetkom podľa článku 60 odsek 2 Zmluvy, alebo zmluvná strana alebo jej časť je vystavená zmrazeniu finančných prostriedkov alebo inému opatreniu, ktorého účelom je ochrana verejného záujmu, alebo celý majetok alebo časť majetku zmluvnej strany sa postúpi inému subjektu, alebo akákoľvek existujúca alebo nastávajúca udalosť, ktorá môže ohroziť splnenie povinností zmluvnej strany podľa tejto zmluvy alebo predpisov uvedených v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy, alebo čl. 14 ods. 10 tejto zmluvy.

(2) Ak dôjde k závažnému porušeniu záväzkov alebo vznikne nemožnosť plnenia záväzkov podľa tejto rámcovej zmluvy ktorýmkoľvek spôsobom uvedeným v odseku 1 tohto článku, zmluvná strana, ktorá neporušila záväzky, ani na strane ktorej nevznikla nemožnosť plnenia záväzkov podľa tejto rámcovej zmluvy žiadnym zo spôsobov uvedených v odseku 1 tohto článku, má právo okamžite v celom rozsahu písomne vypovedať túto rámcovú zmluvu. Nerozlučnou súčasťou a následkom vypovedania tejto rámcovej zmluvy je súčasné vypovedanie všetkých dohôd o jednotlivých repo obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy bez ohľadu na to, či táto skutočnosť je alebo nie je uvedená vo výpovedi z tejto rámcovej zmluvy.

---

<sup>3)</sup> Ú. v. EÚ L 177, 30.6.2006, s. 1 – 200.

(3) Ak nastane ktorákoľvek skutočnosť podľa odseku 1 tejto zmluvy na strane zmluvnej strany, NBS má právo vylúčiť alebo pozastaviť prístup zmluvnej strany k operáciám na voľnom trhu alebo k jednoduchým refinančným operáciám (podľa § 5 rozhodnutia NBS<sup>2</sup>), požadovať predčasné splatenie refinančných repo obchodov podľa odseku 4 tohto článku, alebo použiť vklady zmluvnej strany v NBS na vyrovnanie dlhu zmluvnej strany voči NBS.

(4) Písomná výpoveď podľa odseku 2 tohto článku nadobúda účinnosť dňom jej doručenia druhej zmluvnej strane s tým, že v okamihu nadobudnutia účinnosti výpovede

- a) predčasne nastane deň splatnosti, čím sa okamžite stanú splatnými všetky repo obchody uzatvorené na základe tejto rámcovej zmluvy a v deň nadobudnutia účinnosti výpovede sa musia splatiť všetky dlžné peňažné čiastky a vykonať všetky spätné prevody dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív, pričom však nie je dotknuté právo oprávnenej zmluvnej strany podľa písmena c) tohto odseku,
- b) ku dňu nadobudnutia účinnosti výpovede sa zistí (vypočíta) výška vzájomných pohľadávok zmluvných strán, ktoré vznikli v súvislosti so všetkými repo obchodmi, uzatvorenými na základe tejto rámcovej zmluvy a čo len čiastočne neboli vyrovnané najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti výpovede, základom pre zistenie (výpočet) tejto výšky vzájomných pohľadávok zmluvných strán je súčet
  1. trhových hodnôt všetkých dlhových aktív, ktoré boli prevedené na zmluvné strany a čo len čiastočne neboli vyrovnané (spätným prevodom dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív, prípadne vyrovnaním podľa článku 3 tejto zmluvy) v deň nadobudnutia účinnosti výpovede, a
  2. peňažných hodnôt z repo obchodov, ktoré boli poskytnuté zmluvným stranám a čo len čiastočne neboli vyrovnané (splatené) najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti výpovede, a
  3. hodnoty všetkých úrokov z repo obchodov podľa bodu 2 tohto písmena, prípadne aj iných úrokov, ktoré čo len čiastočne neboli vyrovnané (uhradené) najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti výpovede, a
  4. výšky zmluvných pokút podľa článku 9 tejto rámcovej zmluvy, ktoré čo len čiastočne neboli vyrovnané (uhradené) najneskôr v deň nadobudnutia účinnosti výpovede,
- c) vzájomné pohľadávky zmluvných strán zistené (vypočítané) podľa písmena b) tohto odseku sa spočítajú s tým, že prípadný takto zistený rozdiel (saldo) vzájomných pohľadávok musí povinná zmluvná strana (zmluvná strana s vyššími záväzkami ako pohľadávkami) uhradiť druhej zmluvnej strane do 5 pracovných dní po dni, kedy bol povinnej zmluvnej strane doručený výpočet rozdielu (saldo) vzájomných pohľadávok, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, tento zmluvne dohodnutý nárok na zaplatenie zisteného rozdielu (saldo) vzájomných pohľadávok je samostatným právnym nárokom vzniknutým z porušenia povinností podľa tejto rámcovej zmluvy, ktoré viedlo k zániku tejto rámcovej zmluvy výpoveďou podľa odseku 2 tohto článku, pričom oprávnená zmluvná strana (zmluvná strana s vyššími pohľadávkami ako záväzkami) má právo až do úhrady tohto rozdielu (saldo) vzájomných pohľadávok nevykonať spätný prevod dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív v rozsahu zodpovedajúcom výške rozdielu (saldo) vzájomných pohľadávok, a
- d) zmluvná strana, ktorá porušila záväzky alebo na strane ktorej vznikla nemožnosť plnenia záväzkov z tejto rámcovej zmluvy tak, že to viedlo k výpovedi tejto rámcovej zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane všetky skutočné náklady spojené s vypovedaním tejto rámcovej zmluvy a s predčasnou splatnosťou (skončením) repo obchodov uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy týmto nie sú dotknuté práva

zmluvných strán na náhradu škody, ani nároky zmluvných strán podľa článku 9 tejto rámcovej zmluvy alebo podľa všeobecne záväzných právnych predpisov,

- e) skončí sa platnosť tejto rámcovej zmluvy, aj po takomto zániku rámcovej zmluvy sú však jej ustanovenia záväzné pre vysporiadanie vzájomných vzťahov zmluvných strán, ktoré vznikli v súvislosti s touto rámcovou zmluvou a neboli vysporiadané najneskôr v deň jej zániku, napríklad pri vyrovnaní vzájomných vzťahov podľa písmen b), c) a d) tohto odseku a pri riešení zodpovednostných právnych vzťahov zmluvných strán, ktoré vznikli v súvislosti s touto rámcovou zmluvou.

(5) Každá zmluvná strana, ktorá porušila záväzky alebo na strane ktorej nastala nemožnosť plnenia záväzkov podľa tejto rámcovej zmluvy ktorýmkoľvek zo spôsobov uvedených v odseku 1 tohto článku, sa zaväzuje o každej takejto skutočnosti okamžite presne písomne informovať druhú zmluvnú stranu.

(6) Podľa odsekov 4 a 5 tohto článku sa obdobne postupuje aj pri spoločnom vyrovnaní repo obchodov v prípade zániku tejto rámcovej zmluvy z akéhokoľvek iného dôvodu ako z dôvodu výpovede podľa odseku 2 tohto článku, ak táto rámcová zmluva zanikne v čase, keď nie je čo len čiastočne vyrovnaný jeden repo obchod alebo viac repo obchodov uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy. Pritom nerozlučnou súčasťou a následkom akéhokoľvek iného zániku tejto rámcovej zmluvy je súčasný zánik všetkých dohôd o jednotlivých repo obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy.

## **Článok 9** **Zmluvná pokuta**

(1) Ak zmluvná strana poruší túto rámcovú zmluvu alebo dohodu o jednotlivom repo obchode uzatvorenom na základe tejto rámcovej zmluvy tak, že nezabezpečí riadny a včasný prevod dlhových aktív, prípadne prevod (platbu) peňažnej hodnoty obchodu alebo dlžnej peňažnej čiastky alebo inej peňažnej čiastky na NBS, alebo poruší princíp oznámiť NBS stratu akceptovateľnosti dlhového aktíva alebo vznik úzkych väzieb (close link) medzi ňou a emitentom alebo ručiteľom dlhového aktíva, je povinná uhradiť NBS zmluvnú pokutu vo výške dohodnutej touto rámcovou zmluvou, a to na písomné požiadanie NBS.

(2) Zmluvná pokuta je vypočítaná z rozdielu medzi žiadanou peňažnou hodnotou alebo trhovou hodnotou dlhového aktíva a skutočne prevedenou peňažnou hodnotou alebo skutočnou trhovou hodnotou dlhového aktíva, ktorá je vynásobená úrokovou sadzbou pre jednodňové refinančné operácie ECB zvýšenou o 2,5 percentuálnych bodov a počtom dní doby trvania repo obchodu.

(3) Ak zmluvná strana nevykoná nahradenie (substitúciu) dlhového aktíva, ktoré je predmetom repo obchodu a pri ktorom v priebehu trvania obchodu NBS alebo zmluvná strana zistili stratu akceptovateľnosti alebo vznik úzkych väzieb najneskôr do 20 obchodných dní od zistenia týchto skutočností, NBS je oprávnená uplatniť voči zmluvnej strane peňažnú pokutu. Hodnota zmluvnej pokuty je vypočítaná za jeden obchodný deň z trhovej hodnoty dlhového aktíva zníženej o oceňovaciu zrážku použitím úrokovej sadzby pre jednodňové refinančné operácie ECB zvýšenej o 2,5 percentuálnych bodov.

(4) Na účely výpočtu výšky zmluvnej pokuty sa zmluvné strany dohodli na nevyvrátiteľnej právnej domnienke, že za 1 rok sa považuje 360 dní (ročná báza). Súčasne sa zmluvné strany



dohodli, že čiastka zmluvnej pokuty vypočítaná podľa odseku 2 tohto článku sa zaokrúhľuje na celé euro, a to do 49 centov (vrátane) nadol a nad 50 centov (vrátane) nahor.

(5) Ak je zmluvná pokuta voči zmluvnej strane uplatnená za jednotlivé dôvody (nevyrovnanie repo obchodu, zmena akceptovateľnosti dlhových aktív alebo vznik úzkych väzieb - close link) druhý raz v priebehu 12 mesačného obdobia a v tomto období vznikne dôvod na tretie uplatnenie zmluvnej pokuty, NBS môže navrhnúť ECB vylúčenie tejto zmluvnej strany z vykonávania operácií menovej politiky Eurosystemu.

(6) Za nezabezpečenie riadneho a včasného prevodu dlhových aktív, spätného prevodu dlhových aktív alebo zastupiteľných dlhových aktív alebo prevodu (platby) príslušnej peňažnej čiastky sa nepovažujú prípady, keď zmluvná strana nezabezpečí prevod z dôvodu, že

- a) zmluvné strany sa podľa článku 5 odseku 5 tejto rámcovej zmluvy dohodli, že pri repo obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy budú svoje vzájomné proti plnenia vykonávať (prevádzat') súčasne, pričom k súčasnému splneniu (vykonaniu prevodu) proti plneniu (záväzkov) nedošlo vinou druhej zmluvnej strany, alebo
- b) mimo zmluvnej strany vznikla objektívna prekážka (napríklad technická porucha mimo zmluvnej strany) v zmysle Obchodného zákonníka, ktorá nastala nezávisle na vôli zmluvnej strany a osôb konajúcich v mene zmluvnej strany, pričom táto objektívna prekážka zmluvnej strane úplne znemožňuje splnenie (vykonanie) plnenia (záväzku), zmluvná strana nemá nijakú možnosť odstrániť vzniknutú objektívnu prekážku a zmluvná strana okamžite písomne upozornila druhú zmluvnú stranu na vzniknutú objektívnu prekážku.

(7) Zmluvná strana je povinná uhradiť druhej zmluvnej strane na jej písomné požiadanie zmluvnú pokutu vo výške dohodnutej touto rámcovou zmluvou, aj v prípade ak dôjde k zániku tejto zmluvy napríklad výpoveďou podľa článku 8 odseku 2 tejto rámcovej zmluvy.

## **Článok 10**

### **Vzťah rámcovej zmluvy a dohôd (zmlúv) o jednotlivých repo obchodoch**

(1) Táto rámcová zmluva a dohoda (zmluva) o každom jednotlivom repo obchode, uzatvorená podľa článku 3 odseku 1 tejto rámcovej zmluvy, tvorí úplnú dohodu (zmluvu) o zmluvnom realizovaní obchodu s prevodom dlhových aktív s tým, že jednotlivé repo obchody a zmluvné vzťahy, ktoré z nich vyplývajú, sa posudzujú navzájom samostatne, ak táto rámcová zmluva neustanovuje inak alebo ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Nesplnenie akéhokoľvek záväzku v súvislosti s ktorýmkoľvek repo obchodom, uzatvoreným na základe tejto rámcovej zmluvy, je však porušením záväzku z tejto rámcovej zmluvy ako celku. Vypovedanie tejto rámcovej zmluvy podľa článku 8 odseku 2 tejto rámcovej zmluvy z dôvodu nesplnenia (porušenia) akéhokoľvek záväzku v súvislosti s ktorýmkoľvek repo obchodom má za následok vypovedanie tejto rámcovej zmluvy ako celku a vo vzťahu k všetkým repo obchodom, uzatvoreným na základe tejto rámcovej zmluvy. Rovnako nerozlučnou súčasťou a následkom akéhokoľvek iného zániku tejto rámcovej zmluvy je súčasný zánik všetkých dohôd o jednotlivých repo obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy.

(2) Táto rámcová zmluva vrátane jej príloh tvorí neoddeliteľnú súčasť každej dohody o každom jednotlivom repo obchode, uzatvorenom na základe tejto rámcovej zmluvy.

V prípade nejasností, nepresností a rozdielov medzi ustanoveniami dohody o jednotlivom repo obchode a medzi ustanoveniami tejto rámcovej zmluvy alebo rozhodnutiami NBS má prednosť táto rámcová zmluva a rozhodnutie NBS v platnom znení s tým, že na príslušné ustanovenia dohody o jednotlivom repo obchode sa neprihliada.

## **Článok 11**

### **Forma a doručovanie písomností**

(1) Ak táto rámcová zmluva alebo všeobecne záväzné právne predpisy nevyžadujú písomnú formu pre jednotlivé oznámenia (úkony) zmluvných strán, ktoré sú určené druhej zmluvnej strane a ktoré súvisia s touto rámcovou zmluvou, tieto oznámenia môžu zmluvné strany vykonávať ústnou alebo písomnou formou. Každé ústne oznámenie však musí zmluvná strana, ktorá ho urobila, neodkladne písomne potvrdiť druhej zmluvnej strane, ak táto rámcová zmluva výslovne neustanovuje inak. Písomné oznámenia zmluvných strán môžu byť doručované druhej zmluvnej strane osobne alebo prostredníctvom pošty doporučeným listom na adresu zmluvnej strany, prípadne prostredníctvom faxu na adresu a faxové čísla zmluvnej strany, ktoré sú uvedené v zozname osôb oprávnených na vykonávanie repo obchodov.

(2) Písomné prejavy vôle zasielané faxom sa považujú za doručené okamihom ich technicky bezchybného odoslania. Doporučené listy sa považujú za doručené dňom, keď boli doručené adresátovi, prípadne keď boli uložené na meno adresáta na pošte, pričom takéto uloženie bolo adresátovi riadne oznámené podľa platného poštového poriadku.

## **Článok 12**

### **Prechodné ustanovenia**

(1) Repo obchody uzatvorené so zmluvnými stranami NBS pred 1. januárom 2009, ktorých splatnosť zasahuje do obdobia po nadobudnutí účinnosti tejto rámcovej zmluvy, budú vyrovnané podľa podmienok platných v čase uzatvorenia repo obchodu.

(2) Rámcová zmluva o poskytovaní úverov so zabezpečovacími prevodmi cenných papierov uzatvorená dňa ... 2005 ukončí platnosť dňom splatnosti repo obchodov uzatvorených pred 1. januárom 2009.

## **Článok 13**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

(1) Táto rámcová zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.

(2) Jednotlivý repo obchod sa považuje za uzatvorený v súlade s touto rámcovou zmluvou, ak sa zmluvné strany dohodnú na príslušnom repo obchode v súlade s článkom 3 tejto rámcovej zmluvy.

(3) Zmluvné strany môžu platnosť tejto rámcovej zmluvy skončiť len

- a) vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán, nerozlučnou súčasťou a následkom zániku tejto rámcovej zmluvy na základe písomnej dohody o skončení platnosti tejto rámcovej zmluvy je súčasný zánik všetkých dohôd (zmlúv) o jednotlivých repo

obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy bez ohľadu na to, či táto skutočnosť je alebo nie je uvedená v písomnej dohode o skončení platnosti tejto rámcovej zmluvy, alebo

- b) písomnou výpoveďou v súlade s článkom 8 odsekom 2 tejto rámcovej zmluvy, alebo
- c) inou písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán z akýchkoľvek dôvodov alebo bez uvedenia dôvodu. V takomto prípade nadobúda výpoveď platnosť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Ak však deň splatnosti jedného repo obchodu alebo dni splatnosti viacerých repo obchodov, uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy, nastane až po dni, ktorým by sa mala skončiť výpovedná lehota podľa predchádzajúcej vety, táto výpovedná lehota sa predlžuje a skončí sa až v deň splatnosti najneskôr splatného repo obchodu, uzatvoreného na základe tejto rámcovej zmluvy. Odo dňa, ktorým sa predlžuje výpovedná lehota podľa predchádzajúcej vety, už nemožno na základe tejto rámcovej zmluvy uzatvárať ďalšie repo obchody. Nerozlučnou súčasťou a následkom vypovedania tejto rámcovej zmluvy je súčasné vypovedanie všetkých dohôd o jednotlivých repo obchodoch uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy bez ohľadu na to, či táto skutočnosť je alebo nie je uvedená vo výpovedi z tejto rámcovej zmluvy.

(4) Ukončením platnosti (zánikom) tejto rámcovej zmluvy ktorýmkoľvek zo spôsobov uvedených v odseku 3 tohto článku, ani v prípade zániku tejto rámcovej zmluvy z akéhokoľvek iného dôvodu nie sú dotknuté vzájomné práva a nároky zmluvných strán podľa článkov 8 a 9 tejto rámcovej zmluvy, ani prípadné iné nároky zmluvných strán podľa všeobecne záväzných právnych predpisov zo zodpovednostných právnych vzťahov, ktoré vznikli v súvislosti s touto rámcovou zmluvou. V prípade zániku tejto rámcovej zmluvy z akéhokoľvek dôvodu v čase, keď nie je čo len čiastočne vysporiadaný jeden repo obchod alebo viac repo obchodov, uzatvorených na základe tejto rámcovej zmluvy, sú jej ustanovenia záväzné pre vysporiadanie tých vzájomných vzťahov zmluvných strán, ktoré vznikli v súvislosti s touto rámcovou zmluvou a neboli čo len čiastočne vysporiadané do dňa jej zániku.

(5) Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto rámcovej zmluvy možno vykonávať len formou písomných dodatkov k tejto rámcovej zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami každej zo zmluvných strán.

(6) NBS je oprávnená žiadať od zmluvnej strany akúkoľvek potrebnú informáciu v súvislosti s vykonávaním operácií menovej politiky Eurosystemu.

(7) Žiadna zo zmluvných strán nemôže práva a povinnosti, vyplývajúce z tejto rámcovej zmluvy, postúpiť na tretie osoby, ani previesť tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Táto rámcová zmluva však bude záväzná aj pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.

(8) Táto rámcová zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami o predmete tejto rámcovej zmluvy a nahrádza všetky doterajšie návrhy a vyhlásenia zmluvných strán, ako aj ústne alebo písomné dohody (zmluvy, dojednania) medzi zmluvnými stranami v rozsahu, v akom súvisia s predmetom tejto rámcovej zmluvy.

(9) Pokiaľ by jednotlivé ustanovenia tejto rámcovej zmluvy boli úplne alebo čiastočne neplatné alebo nevymáhateľné alebo sa takými stali, nebude tým dotknutá platnosť ostatných

ustanovení tejto rámcovej zmluvy, ktoré sú oddeliteľné od neplatných alebo nevymáhateľných ustanovení. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neplatné či nevymáhateľné ustanovenia takými platnými a vymáhateľnými ustanoveniami, ktoré sa čo najviac priblížia k účelu neplatných či nevymáhateľných ustanovení. To isté platí pre vyplnenie prípadných medzier v tejto rámcovej zmluve, za ktoré sa považuje zistenie prípadných vzájomných právnych vzťahov zmluvných strán, ktoré vznikli na základe tejto rámcovej zmluvy a nie sú upravené touto rámcovou zmluvou, ani všeobecne záväznými právnymi predpismi. Každá zmluvná strana sa zaväzuje bezodkladne rokovať s druhou zmluvnou stranou o písomných návrhoch druhej zmluvnej strany na takúto zmenu alebo doplnenie tejto rámcovej zmluvy.

(10) Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek prípadné vzájomné spory, ktoré budú súvisieť s touto rámcovou zmluvou alebo s jednotlivými repo obchodmi, uzatvorenými na základe tejto rámcovej zmluvy, budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním a dohodou. Ak sa nepodarí spor vyriešiť rokovaním a dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán sa môže obrátiť na vecne a miestne príslušný súd, prípadne na rozhodcu, ak sa zmluvné strany dohodnú aspoň na rozhodcovi.

(11) Táto rámcová zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy zmluvných strán podľa tejto rámcovej zmluvy, ktoré nie sú upravené touto rámcovou zmluvou, ani rozhodnutiami NBS, sa riadia ustanoveniami zákona o NBS, Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, zákona o cenných papieroch a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

(12) Táto rámcová zmluva sa vyhotovuje v 4 originálnych rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zo zmluvných strán dostane dva rovnopisy.

(13) Táto rámcová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

(14) Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že táto rámcová zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán. Súčasne zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa s touto rámcovou zmluvou dôkladne oboznámili a jej obsahu porozumeli, zaväzujú sa ustanovenia tejto rámcovej zmluvy dobrovoľne plniť a prostredníctvom svojich zástupcov ju vlastnoručne podpísali na znak toho, že je určitá a zrozumiteľná, a že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli.

V Bratislave dňa .....

V ..... dňa .....

---

Za Národnú banku Slovenska

---

Za zmluvnú stranu

## **Rámcová zmluva o termínovaných vkladoch**

uzatvorená medzi zmluvnými stranami podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a podľa §18, § 19 a § 20 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov.

### **1. Národná banka Slovenska**

Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava 1

IČO 30844789

DIČ 2020815654

zastúpená (meno, priezvisko a funkcia)

(ďalej len „NBS“)

### **2. (zmluvná strana, obchodné meno)**

sídlo

IČO

DIČ

zastúpená (meno, priezvisko a funkcia)

(ďalej len „zmluvná strana“)

sa ako zmluvné strany pri vykonávaní operácií menovej politiky v mene Eurosystemu dohodli na uzatvorení tejto rámcovej zmluvy o termínovaných vkladoch.

## **Článok 1**

### **Predmet rámcovej zmluvy**

- (1) Predmetom tejto rámcovej zmluvy je úprava podmienok, ktoré platia pre NBS a zmluvnú stranu pri uzatvorení jednotlivých vkladových obchodov vykonávaných s NBS v mene Eurosystemu.
- (2) NBS je oprávnená v mene Eurosystemu uzatvárať so zmluvnou stranou jednotlivé vkladové obchody vykonané formou
  - a) jednodňových sterilizačných obchodov
  - b) termínovaných vkladov v rámci bilaterálnych obchodov alebo tendrov.
- (3) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú riadne oboznámené so Všeobecnou dokumentáciou o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu<sup>1)</sup> a s rozhodnutím NBS<sup>2)</sup>,

---

<sup>1)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky ECB/2000/7 z 31. augusta 2000 o nástrojoch a postupoch menovej politiky Eurosystemu v platnom znení (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap.10/zv.1).

<sup>2)</sup> Rozhodnutie NBS č. 7/2008 o vykonávaní operácií menovej politiky po vstupe Slovenskej republiky do eurozóny.

súhlasia s ich obsahom a zaväzujú sa riadiť týmito právnymi predpismi pri vykonávaní termínovaných vkladov.

- (4) NBS je oprávnená vydávať jednostranne zmeny a úpravy v rozhodnutí NBS<sup>2)</sup> aj po nadobudnutí platnosti tejto rámcovej zmluvy. Takto vykonané zmeny a úpravy sú pre zmluvné strany záväzné, NBS ich poskytne vo forme dohodnutej na doručovanie písomností a zmluvné strany sú povinné týmito sa riadiť.

## **Článok 2**

### **Vymedzenie základných pojmov**

- (1) Na účely rámcovej zmluvy
- a) jednoduchý sterilizačný obchod je vkladová operácia vykonávaná na požiadanie zmluvnej strany priamo v platobnom systéme TARGET2-SK použitím SF modulu (Standing Facilities) a komunikačného prostriedku ICM (Internal Communication Modul),
  - b) obchodné dni pri uzatváraní jednoduchých sterilizačných obchodov sú obchodnými dňami podľa kalendára platobného systému TARGET2-SK.
  - c) obchodné dni pri uzatváraní termínovaných vkladov sú obchodnými dňami podľa pracovných dní kalendára SR.

## **Článok 3**

### **Uzatvorenie vkladového obchodu**

- (1) Každý jednotlivý jednoduchý sterilizačný obchod je považovaný za uzatvorený vtedy, ak zmluvná strana doručí požiadavku na vykonanie vkladového obchodu komunikačným prostriedkom ICM priamo do SF modulu v platobnom systéme TARGET2-SK. Všetky operácie týkajúce sa prevodu peňažných prostriedkov na účet NBS, splatnosti vkladového obchodu a prevodu peňažných prostriedkov na účet zmluvnej strany pri splatnosti obchodu vrátane výpočtu a platby úrokov sú vykonané automatizovaným spôsobom medzi modulmi SF a PM (Payment Modul) v platobnom systéme TARGET2-SK. O všetkých vykonaných operáciách sú NBS a zmluvná strana informované správami elektronického systému SWIFT, ktoré používa platobný systém TARGET2-SK.
- (2) Každý jednotlivý termínovaný vkladový obchod vykonaný formou bilaterálneho obchodu alebo formou tendra je považovaný za uzatvorený vtedy, ak sa NBS a zmluvná strana dohodli ústnou formou prostredníctvom telefónu, alebo prostredníctvom elektronického obchodného systému REUTERS alebo faxovou správou alebo iným dohodnutým spôsobom na nominálnej hodnote vkladového obchodu, na úrokovej sadzbe, na dni uzatvorenia vkladového obchodu, na dni vyrovnania uzatvoreného vkladového obchodu, na dni splatnosti vkladového obchodu a na hodnote vkladového obchodu pri splatnosti, tzn. vrátane úrokov z vkladového obchodu, pričom bola vykonaná jednoznačná a neodvolateľná identifikácia zástupcov zmluvných strán oprávnených podľa vyplneného a podpísaného zoznamu a podpisového vzoru, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej zmluvy a je spoločný aj pre rámcovú zmluvu o repo obchodoch a rámcovú zmluvu o poskytovaní úverov so zábezpekou. Vzor na jeho vyplnenie je uvedený v prílohe č. 19 k rozhodnutiu NBS. <sup>2)</sup>

- (3) Uzatvorením dohody o jednotlivom vkladovom obchode podľa odsekov 1 a 2 tohto článku vznikne medzi NBS a zmluvnou stranou zmluva o termínovanom vklade. V prípade sporov a iných pochybností o týchto zmluvách sa prihliada na údaje uvedené v potvrdení (konfirmácii) o jednotlivom vkladovom obchode podľa tohto článku.
- (4) Právne vzťahy NBS a zmluvnej strany, ktoré nie sú upravené touto rámcovou zmluvou a dohodou o jednotlivom termínovanom vkladovom obchode, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o NBS a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- (5) Dohody o jednotlivých termínovaných vkladových obchodoch, uzatvorené medzi zmluvnými stranami a zmluvné vzťahy z nich vyplývajúce sa posudzujú navzájom samostatne, ak táto rámcová zmluva neustanovuje inak alebo ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. To neplatí v prípade zániku tejto rámcovej zmluvy z dôvodu výpovede alebo z akéhokoľvek iného dôvodu v čase, keď medzi zmluvnými stranami nie je čo len čiastočne vyrovnaný jeden vkladový obchod alebo viac vkladových obchodov.
- (6) Zmluvné strany si vzájomne zasielajú potvrdenie (konfirmáciu) o každom uzatvorenom jednotlivom termínovanom vkladovom obchode okrem vkladových obchodov vykonaných v platobnom systéme TARGET2-SK, ktorý používa na tento účel formátované swiftové správy. Potvrdenie (konfirmácia) môže byť vykonané prostredníctvom telefónu alebo zaslané prostredníctvom faxu alebo prostredníctvom elektronických prostriedkov, ktoré umožňujú jednoznačné identifikovanie oprávnených zástupcov zmluvnej strany.
- (7) Náležitosťami takého potvrdenia (konfirmácie) sú najmä tieto údaje:
  - a) obchodné meno (názov) alebo MFI kód zmluvnej strany,
  - b) hodnota termínovaného vkladového obchodu,
  - c) úroková sadzba termínovaného vkladového obchodu,
  - d) dátum uzatvorenia termínovaného vkladového obchodu,
  - e) dátum vyrovnania termínovaného vkladového obchodu,
  - f) dátum splatnosti termínovaného vkladového obchodu,
  - g) hodnota termínovaného vkladového obchodu pri splatnosti.

Prípadné nezaslanie potvrdenia (konfirmácie) nemá za následok zrušenie dohody o jednotlivom termínovanom obchode uzavretom podľa tohto článku.

#### **Článok 4** **Peňažné platby**

- (1) Ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, všetky peňažné platby (platby peňažných čiastok) medzi zmluvnými stranami, ktoré súvisia s termínovaným vkladovým obchodom uzatvoreným na základe tejto rámcovej zmluvy sa vykonávajú v mene euro pričom ich hodnota je vyjadrená v jednotkách so zaokrúhlením na najbližšie centy (dve desatinné miesta).

- (2) Peňažná platba sa považuje za účinne prevedenú (uloženú alebo splatenú) od okamihu, kedy peňažná hodnota každého termínovaného vkladového obchodu je pripísaná na účet NBS v deň vyrovnania obchodu alebo je pripísaná na účet zmluvnej strany v deň splatnosti obchodu, pričom ide o účty vedené v platobnom systéme TARGET2-SK.
- (3) Ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, peňažné platby spojené s úhradou úrokového výnosu z termínovaného vkladu budú vykonávané bez akejkoľvek zrážky poplatkov, odvodov a daní s výnimkou povinných zrážok takých poplatkov, odvodov a daní, ktoré sú uložené priamo zákonom alebo na základe zákona.

## **Článok 5**

### **Zmluvná pokuta**

- (1) Ak zmluvná strana nezabezpečí včas a v požadovanej hodnote peňažné vyrovnanie jednotlivých vkladových obchodov, NBS uplatní voči zmluvnej strane peňažnú pokutu (sankciu) za nedodržanie pravidiel pri vyrovnaní vkladových operácií menovej politiky Eurosystemu.
- (2) Hodnota zmluvnej pokuty je vypočítaná z hodnoty peňažne nevyrovnaného obchodu a úrokovej sadzby pre jednodňové refinančné obchody zvýšenej o 2,5 percentuálnych bodov za počet dní zhodných s dobou trvania dohodnutého vkladového obchodu.
- (3) Ak je zmluvná pokuta voči zmluvnej strane uplatnená druhý raz v priebehu 12 mesačného obdobia a v tomto období vznikne dôvod na tretie uplatnenie zmluvnej pokuty, NBS môže navrhnúť ECB vylúčenie tejto zmluvnej strany z vykonávania operácií menovej politiky Eurosystemu.

## **Článok 6**

### **Záväzná vyhlásenia zmluvných strán**

- (1) Každá zmluvná strana za seba záväzne právne vyhlasuje, že
  - a) je oprávnená uzatvoriť túto rámcovú zmluvu, vykonávať jednotlivé vkladové obchody podľa tejto rámcovej zmluvy a plniť priamo alebo prostredníctvom tretej osoby záväzky, ktoré vyplývajú z tejto rámcovej zmluvy a z vkladových obchodov uzatvorených na jej základe,
  - b) podpísanie tejto rámcovej zmluvy vrátane plnenia záväzkov, ktoré vyplývajú z tejto rámcovej zmluvy, boli riadne schválené zmluvnou stranou v súlade s dokumentmi a všeobecne záväznými právnymi predpismi, upravujúcimi jej právne pomery a postavenie,
  - c) podpísaním tejto rámcovej zmluvy a plnením záväzkov z nej neporuší ustanovenia nijakého všeobecne záväzného právneho predpisu, ani nijakej inej zmluvy, ktorou je zmluvná strana viazaná alebo ktorá sa vzťahuje na jej majetok.
- (2) Ak nastane ktorákoľvek skutočnosť podľa odseku 1 tejto zmluvy na strane zmluvnej strany, NBS má právo vylúčiť alebo pozastaviť prístup zmluvnej strany k operáciám na voľnom trhu alebo k jednodňovým operáciám (podľa § 5 rozhodnutia NBS<sup>2</sup>), požadovať predčasné splatenie refinančných obchodov, alebo použiť termínované vklady zmluvnej strany v NBS na vyrovnanie dlhu zmluvnej strany voči NBS.



- (3) Táto rámcová zmluva a dohoda o každom jednotlivom termínovanom vkladovom obchode, uzatvorenom podľa článku 3 tejto rámcovej zmluvy, tvorí úplnú zmluvu o vykonaní termínovaného vkladového obchodu s tým, že jednotlivé termínované vkladové obchody sa posudzujú navzájom samostatne, ak táto rámcová zmluva neustanovuje inak alebo ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.

### **Článok 7** **Prechodné ustanovenia**

- (1) Vkladové termínované obchody uzatvorené pred 1. januárom 2009, ktorých splatnosť zasahuje do obdobia po nadobudnutí účinnosti tejto rámcovej zmluvy, budú vyrovnané podľa podmienok platných v čase ich uzatvorenia.
- (2) Rámcová zmluva o účte termínovaného vkladu uzatvorená dňa ... 2005 končí svoju platnosť dňom splatnosti vkladových termínovaných obchodov uzatvorených pred 1. januárom 2009.

### **Článok 8** **Spoločné a záverečné ustanovenia**

- (1) Táto rámcová zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
- (2) Zmluvné strany môžu platnosť tejto rámcovej zmluvy skončiť vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán, alebo písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán.
- (3) Táto rámcová zmluva sa vyhotovuje v 4 originálnych rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zo zmluvných strán dostane dva rovnopisy.
- (4) Táto rámcová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa .....

V..... dňa .....

---

Za Národnú banku Slovenska

---

Za zmluvnú stranu